Audio system
Audiosystem
Chaînes acoustiques
Audio

3



Radio

DE

Funktionen	SC-901*	SC-805	SC-802	CT-505	CT-503	CR-504	CR-502
RDS mit EON & PTY	•	•	•	•	•	•	•
Leistung (W) 10% THD	1 X 25[1)]	4 X 25	4 X 25	4 X 20	4 X 20	4 X 20	4 X 20
PTY programmierbar/manuell	•/-	•/-	•/-	-/•	-/•	-/•	-/•
Radiotext	•	-	-	-	-	-	-
News-Taste	•	•	•	-	-	-	-
Verkehrsmeldungen via RDS/RBDS	•/•	•	•	•	•	•	•
UKW, AM (MW + LW)	•	•	•	•	•	•	•
Speicherplätze (UKW/MW)	18/6	18/6	18/6	12/6	12/6	12/6	12/6
Synthesizer Tuner	•	•	•	•	•	•	•
Autostore (Speicherplätze UKW/MW)	10/10	8/8	8/8	6/6	6/6	6/6	6/6
Auto-Umschaltung auf stärkste Senderfrequenz	•	•	•	•	•	•	•
Balance- / Faderkontrolle	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Separate Baß- und Hochtonkontrolle	•	•	•	•	•	•	•
One Key Memory-Zugriff	•	•	•	•	•	•	•
Autoloudness	•	•	•	•	•	•	•
Automatische Mono-/Stereo-Umschaltung	•	•	•	•	•	•	•
Anschlußmöglichkeit für Zusatzverstärker	•	•	•	•	-	•	-
– Zusatzverstärker erforderlich	•	-	-	-	-	-	-
Telefonstumschaltung	•	•	•	•	•	•	•
Integr. 3-fach-CD-Wechsler	•	-	-	-	-	-	-
Integr. Single-CD-Player	-	•	-	•	•	-	-
Steuerung eines separaten CD-Wechslers	•	•	•	•[5)]	-	•[5)]	-
Vollogisches Kasettengerät mit:							
- Autoreverse, schnellem Vor- und Rücklauf	•	•	•	•	•	•	•
- Musiksensor, pinch-off, Dolby B.	•	•	•	-	-	-	-
Geschwindigkeitsabh. Lautstärke	•	•	•	-	-	-	-
Vorbereitet für Dolby Prologic Surround System[2)]	•	-	-	-	-	-	-
Vorbereitet für Fernbedienung[3)]	•	•	•	-	-	-	-
Vorbereitet für Diversity-Antennensystem[4)]	•	-	-	-	-	-	-
Equalizer für die Lautsprecher vorne und hinten.	•	-	-	-	-	-	-
Technische daten	**SC-901**	**SC-805**	**SC-802**	**CT-505**	**CT-503**	**CR-504**	**CR-502**
Frequenzbereich:							
U (FM) MHz	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108
M (AM) kHz	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611
L (AM) kHz	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281
Empfindlichkeit:							
U (FM) uV	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
M (AM) uV	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
L (AM) uV	30	30	30	30	30	30	30
Ausgangsimpedanz (Ohm):	4	4	4	4	4	4	4
Betriebsspannung (V minus Masse):	12	12	12	12	12	12	12
Sicherung (A):	10	10	10	10	10	10	10

* Die Seiten der Betriebsanleitung für das Radiogerät sind bereits in der Betriebsanleitung von den S70 und V70 enthalten.

1) Nur für Mittellautsprecher bei installiertem Dolby Prologic-Surround System.
2) Erfordert Mittellautsprecher sowie Dolby Prologic-Einheit.
3) Fernbedienung, Zubehör, Artikelnr. 3533 715-3
4) Erfordert den Wechsel der Heckscheibe/ Seitenscheibe bzw. Option.
5) W9920 - 10CDX

Radio

GB

Functions	SC-901*	SC-805	SC-802	CT-505	CT-503	CR-504	CR-502
RDS with EON & PTY	•	•	•	•	•	•	•
Effect (W) 10% THD	1 X 25[1)]	4 X 25	4 X 25	4 X 20	4 X 20	4 X 20	4 X 20
PTY programmable/manual	•/-	•/-	•/-	-/•	-/•	-/•	-/•
Radio text	•	-	-	-	-	-	-
News-button	•	•	•	-	-	-	-
Traffic information via RDS/RBDS	•/•	•	•	•	•	•	•
FM, AM (MV + LV)	•	•	•	•	•	•	•
Preselect stations (FM/AM)	18/6	18/6	18/6	12/6	12/6	12/6	12/6
Synth. tuner	•	•	•	•	•	•	•
Autostore (no. preselect FM/AM)	10/10	8/8	8/8	6/6	6/6	6/6	6/6
Auto switch to strongest station	•	•	•	•	•	•	•
Balance / fader control	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Separate bass and treble controls	•	•	•	•	•	•	•
One key memory access	•	•	•	•	•	•	•
Autoloudness	•	•	•	•	•	•	•
Automatic mono-/stereo switch	•	•	•	•	•	•	•
Low-level output for external amplifier	•	•	•	•	-	•	-
– external amplifier needed	•	-	-	-	-	-	-
Telephone mute	•	•	•	•	•	•	•
Built-in 3-CD player	•	-	-	-	-	-	-
Built-in singel-CD player	-	•	-	•	•	-	-
CD-control for separate CD-changer	•	•	•	•[5)]	-	•[5)]	-
Full-logic casette player with:							
- Autoreverse, fast winding	•	•	•	•	•	•	•
- Musicsensor, pinch-off, Dolby B.	•	•	•	-	-	-	-
Speed-sensitive volume	•	•	•	-	-	-	-
Prepared for Dolby ProLogic Surround system[2)]	•	-	-	-	-	-	-
Prepared for remote control[3)]	•	•	•	-	-	-	-
Prepared for diversity antenna system[4)]	•	-	-	-	-	-	-
Adjustable equalizer for front/rear loudspeakers	•	-	-	-	-	-	-
Technical specifications	**SC-901**	**SC-805**	**SC-802**	**CT-505**	**CT-503**	**CR-504**	**CR-502**
Frequency range:							
U (FM) MHz	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108
M (AM) kHz	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611
L (AM) kHz	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281
Sensitivity:							
U (FM) uV	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
M (AM) uV	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
L (AM) uV	30	30	30	30	30	30	30
Output impedance (Ohm):	4	4	4	4	4	4	4
Operating voltage (V negative earth):	12	12	12	12	12	12	12
Fuse (A):	10	10	10	10	10	10	10

* Radio instruction pages included in S70, V70 car instruction pages

1) Only for centre loudspeaker if Dolby ProLogic Surround system is installed.
2) Requires centre loudspeaker system and Dolby ProLogic unit.
3) Remote control P/N 3533 715-3.
4) Requires replacement of rear side window or option.
5) W9920 - 10CDX

Radio

FR

Fonctions	SC-901*	SC-805	SC-802	CT-505	CT-503	CR-504	CR-502
RDS avec EON & PTY	•	•	•	•	•	•	•
Puissance (W) 10% THD	1 X 25[1)]	4 X 25	4 X 25	4 X 20	4 X 20	4 X 20	4 X 20
PTY programmable/manuel	•/-	•/-	•/-	-/•	-/•	-/•	-/•
Radiotext	•	-	-	-	-	-	-
Touche News	•	•	•	-	-	-	-
Informations routières par RDS/RDBS	•/•	•	•	•	•	•	•
FM, AM (PO+GO)	•	•	•	•	•	•	•
Présélections (FM/AM)	18/6	18/6	18/6	12/6	12/6	12/6	12/6
Syntoniseur-synthétiseur	•	•	•	•	•	•	•
Autostore (nb. présélections FM/AM)	10/10	8/8	8/8	6/6	6/6	6/6	6/6
Recherche autom. émetteur + puissant	•	•	•	•	•	•	•
Réglage AV-AR/droite-gauche	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Graves et aigus séparés	•	•	•	•	•	•	•
Accès mémoire par une touche	•	•	•	•	•	•	•
Filtre physiologique automatique	•	•	•	•	•	•	•
Comm. automatique mono/stéréo	•	•	•	•	•	•	•
Sortie basse pour amplificateur externe	•	•	•	•	-	•	-
–amplificateur externe nécessare	•	-	-	-	-	-	-
Sourdine télephone	•	•	•	•	•	•	•
Changeur 3 CD intégré	•	-	-	-	-	-	-
Lecteur CD intégré	-	•	-	•	•	-	-
Commande d'un changeur CD externe	•	•	•	•[5)]	-	•[5)]	-
Lecteur de cassettes à comm. logique:							
- Autoreverse, rebobinage rap.	•	•	•	•	•	•	•
- Capteur musique, pinch-off, Dolby B.	•	•	•	-	-	-	-
Volume sonore fonction de la vitesse	•	•	•	-	-	-	-
Préparé pour système sonore Dolby Prologic Surrou	•	-	-	-	-	-	-
Préparé pour télécommande[3)]	•	•	•	-	-	-	-
Préparé pour système d'antenne Diversity[4)]	•	-	-	-	-	-	-
Égaliseur réglable pour les haut-parleurs AV/AR	•	-	-	-	-	-	-
Descriptif	**SC-901**	**SC-805**	**SC-802**	**CT-505**	**CT-503**	**CR-504**	**CR-502**
Fréquences:							
U (FM) MHz	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108
M (AM) kHz	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611
L (AM) kHz	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281
Sensibilté:							
U (FM) uV	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
M (AM) uV	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
L (AM) uV	30	30	30	30	30	30	30
Impédance de sortie (ohms):	4	4	4	4	4	4	4
Alimentation (V, négatif à masse):	12	12	12	12	12	12	12
Fusible (A):	10	10	10	10	10	10	10

* Le mode d’emploi de la radio est inclus dans le manuel des S70 et V70

1) Uniquement pour haut-parleur central lorsque le système Dolby Prologic Surround est installé.
2) Nécessite un système de haut-parleur central ainsi qu’une unité Dolby Prologic.
3) Télécommande, accessoire réf. 3533 715-3
4) Nécessite le remplacement de la lunette/ glace latérale, ou option.
5) W9920 - 10CDX

Radio

NL

Functies	SC-901*	SC-805	SC-802	CT-505	CT-503	CR-504	CR-502
RDS met EON & PTY	•	•	•	•	•	•	•
Vermogen (W) 10% THD	1 X 25[1)]	4 X 25	4 X 25	4 X 20	4 X 20	4 X 20	4 X 20
PTY programmeerbaar/manueel	•/-	•/-	•/-	-/•	-/•	-/•	-/•
Radiotekst	•	-	-	-	-	-	-
Nieuwstoets	•	•	•	-	-	-	-
Verkeersinformatie via RDS/RBDS	•/•	•	•	•	•	•	•
FM, AM (MV + LV)	•	•	•	•	•	•	•
Voorkeuzetoetsen (FM/AM)	18/6	18/6	18/6	12/6	12/6	12/6	12/6
Synthesetuner	•	•	•	•	•	•	•
Autostore (aantal voorkeuzetoetsen FM/AM)	10/10	8/8	8/8	6/6	6/6	6/6	6/6
Autom. overschakelen naar sterkste zender	•	•	•	•	•	•	•
Balans- / faderreglering	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Afzonderlijke lage- en hogetonenregeling	•	•	•	•	•	•	•
Geheugentoegang met één sleutel	•	•	•	•	•	•	•
Autoloudness	•	•	•	•	•	•	•
Automatische omschakeling mono/stereo	•	•	•	•	•	•	•
Laagniveu-uitgang voor externe versterker	•	•	•	•	-	•	-
– externe versterker vereist	•	-	-	-	-	-	-
Telefoonmute	•	•	•	•	•	•	•
Ingebouwde CD-speler voor 3 cd's	•	-	-	-	-	-	-
Ingebouwde CD-speler voor één CD	-	•	-	•	•	-	-
Bediening van afzonderlijke CD-wisslear	•	•	•	•[5)]	-	•[5)]	-
Vollogische cassettespeler met:							
- Autoreverse, snelspoelen	•	•	•	•	•	•	•
- Muziksensor, pinch-off, Dolby B.	•	•	•	-	-	-	-
Snelheidsafhankelijk volume	•	•	•	-	-	-	-
Voorbereid voor Dolby Prologic Surround geluidssys	•	-	-	-	-	-	-
Voorbereid voor afstandsbediening[3)]	•	•	•	-	-	-	-
Voorbereid voor diversity antennesysteem[4)]	•	-	-	-	-	-	-
Instelbare equalizer voor luidsprekers voor/achter	•	-	-	-	-	-	-
Technische gegevens	**SC-901**	**SC-805**	**SC-802**	**CT-505**	**CT-503**	**CR-504**	**CR-502**
Frequentiebereik:							
U (FM) MHz	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108	87.5-108
M (AM) kHz	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611	522-1611
L (AM) kHz	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281	153-281
Ontvangst-gevoeligheit:							
U (FM) uV	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
M (AM) uV	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
L (AM) uV	30	30	30	30	30	30	30
Impedantie (Ohm):	4	4	4	4	4	4	4
Voeding (V min-aarde):	12	12	12	12	12	12	12
Zekering (A):	10	10	10	10	10	10	10

* De instructiepagina's voor de radio staan in de auto-instructiepagina's van de S70, V70.

1) Alleen voor middenluidsprekers bij een geïnstalleerd Dolby ProLogic Surround systeem.
2) Vereist een middenluidsprekersysteem en een Dolby Prologic eenheid.
3) Afstandsbedieining accessoire art.nr. 3533 715-3.
4) Vereist vervanging van achter/zijruit bij optie.
5) W9920 - 10CDX

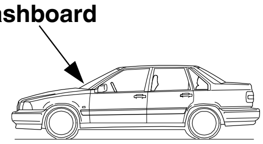
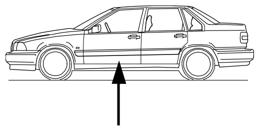
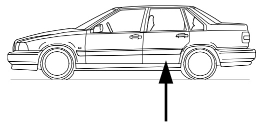
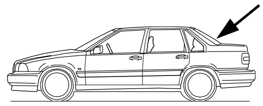
Guide panels and frames EU + Instruction book

Model		*Panel/Frame*	*Instruction book*
R-4012	1343 096-2	**1343 145-7**	**–**
R-3042	1129 827-0	**1343 145-7**	**–**
SR-3022	1129 829-6	**1343 146-5**	**–**
SR-503	1373 091-6	**1384 583-9**	**1154 820**
SR-506	3533 040-6	**1384 583-9**	**1154 820**
SR-701	1384 878-3	**1384 583-9**	**1154 761**
CR-407	1384 994-8	**1384 520-1**	**–**
CR-408	1384 995-5	**1384 519-3**	**–**
CR-300	1343 198-6	**1384 508-6**	**–**
CR-303	1129 821-3	**1343 139-0**	**–**
CR-306	1343 076-4	**1343 138-2**	**–**
CR-308	1129 833-8	**1343 137-4**	**1154 667**
CR-309	1343 072-3	**1343 140-8**	**1154 667**
CR-402	1129 838-7	**1343 141-6**	**1154 672**
CR-405	1343 118-4	**1343 142-4**	**1154 672**
CR-603	1373 079-1	**1384 583-9**	**1154 803**
CR-606	1373 080-9	**1384 583-9**	**1154 803**
CR-608	3533 265-9	**1384 583-9**	**1154 871**
CR-702	1384 891-6	**1384 583-9**	**1154 746**
CR-705	1384 892-4	**1384 583-9**	**1154 746**
CR-708	3533 172-7	**1384 583-9**	**1154 824**
CR-709	3533 173-5	**1384 583-9**	**1154 824**
CR-802	3533 267-5	**1384 583-9**	**1154 870**
CR-901	3533 007-5	**1384 583-9**	**1154 822**
CR-902 Black	3533 539-7	**1384 583-9**	**1154 930**
CR-902 Grey	30613 007-1	**–**	**1154 930**
CR-905	3533 396-2	**1384 583-9**	**1154 914**
CR-906 Black	3533 783-1	**1384 583-9**	**1154 940**
CR-906 Grey	30613 009-7	**–**	**1154 940**
CT-906 Black	9452 159-8	**1384 583-9**	**9950 001**
CT-906 Grey	9452 186-1	**–**	**9950 001**
SC-700 Black	3533 529-8	**–**	**1154 935**
SC-700 Grey	30613 003-0	**–**	**1154 935**
SC-800	3533 401-0	**–**	**1154 912**
SC-801	9452 024-4	**–**	**1154 941**
SC-802 Black	3533 961-3	**–**	**9950 023**
SC-802 Grey	3533 744-3	**–**	**9950 023**
SC-805 Black	3533 959-7	**–**	**9950 006**
SC-805 Grey	3533 776-5	**–**	**9950 006**
SC-900	3533 425-9	**–**	**9950 011**
SC-901	3533 946-4	**–**	**9950 011**
TD-304	1129 817-1	**1343 143-2**	**1154 673**
TD-305	1129 825-4	**1343 144-0**	**1154 673**
TD-603	3533 183-4	**1384 583-9**	**1154 821**
MTS CR-4040/CR-4060		–	**1154 658**
MTS CR-4041/CR-4061		–	**1154 658**
TP-701		**–**	**1154 762**
CD-401		**–**	**1154 817**
TP-7045CD		**–**	**1154 818**
DP-301	3070 065-2	**–**	**1154 931**
DP-500	3070 066-0	**–**	**1154 932**
DP-503	3070 079-3	**–**	**9950 002**
DP-550	3070 080-1	**–**	**9950 003**

Guide panels and frames EU + Instruction book

Model		*Panel/Frame*	*Instruction book*
CT-505 Grey	8633 011-5	**-**	**9481 206**
CT-503 Grey	8633 012-3	**-**	**9481 206**
CR-504 Grey	8633 013-1	**-**	**9481 206**
CR-502 Grey	8633 014-9	**-**	**9481 206**
CT-505 Black	8633 015-6	**1384 583-9**	**9481 206**
CT-503 Black	8633 016-4	**1384 583-9**	**9481 206**
CR-504 Black	8633 013-1	**1384 583-9**	**9481 206**
CR-502 Black	8633 018-0	**1384 583-9**	**9481 206**

Loudspeakers / LautsprecherHaut-parleurs / Luitsprekers

Model	Dashboard	Front door	Rear door	Parcel shelf/D-pillar
				
S70*	1)		**HT-371** 40W **3533 919**	**HT-470** 40W **3533 920**
	4) →	**HT-170/270** 40W **3533 918**		
V70*	1)		**HT-371** 40W **3533 919**	
	2)			**HT-215** 30W **3533 440**
	4) →	**HT-170/270** 40W **3533 918**		
850 93-	1) **HT-221** 25W **3545 310**	**HT-247** 30W **9128 140**	**HT-253** 30W **9128 125**	**HT-259** 40W **9128 124**
	2) **HT-213** 30W **9128 127**			
	3)	**HT-246** 30W **9128 126**		
850 1992	1) **HT-221** 25W **3545 310**	**HT-249** 30W **3545 402**	**HT-251** 30W **3545 312**	**HT-259** 40W **9128 124**
	2) **HT-213** 30W **9128 127**			
855 94-	2)			**HT-215** 30W **3533 440**

1) Coaxial. 2) Aigus. 3) Graves. 4) Kit de haut-parleurs pour portes et planche de bord
1) Co-axiale. 2) Discant. 3) Bas. 4) Portier- en dashboard-luidsprekerset.
* Pour les S70 et V70, le système de haut-parleurs “Volvo Premium Sound System” est également disponible. Voir page 3.32-3.35.
* Voor de S70, V70 is ook het luidsprekersysteem “Volvo Premium Sound System” verkrijgbaar. Zie blz. 3.32-3.35.

Câblage radio (FR)

1384 883-3 Entre connecteur à 14 broches de la voiture et connecteur à 9 broches de la radio.
3533 357-4 Entre connecteur à 10 broches de la voiture et connecteur JAE à 14 broches de la radio.
3533 358-2 Entre connecteur à 14 broches de la voiture et nouveau connecteur à 10 broches de la radio.
3533 380-6 Entre connecteur à 14 broches de la voiture et nouveau connecteur à 14 broches de la radio.
3533 381-4 Entre connecteur noveau à 14 broches de la voiture et connecteur 14 broches de la radio.

Câblage haut-parleurs

1384 884-1 Reconnexion de la planche de bord à la porte avant.

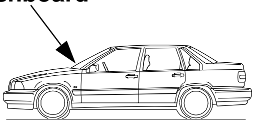
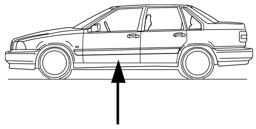
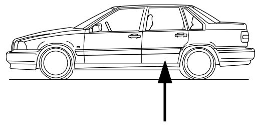
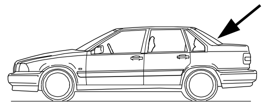
Radiokabels (NL)

1384 883-3 Verloopkabel tussen auto met 14-polig contact en oudere radio met 9-polig contact.
3533 357-4 Verloopkabel (14/10) tussen auto met 10-polig contact en radio met 14-polig JAE contact.
3533 358-2 Verloopkabel (10/14) tussen auto met 14-polig contact en radio met nieuw 10-polig contact.
3533 380-6 Verloopkabel (14/14) tussen auto met 14-polig contact en radio met nieuw 14-polig contact.
3533 381-4 Verloopkabel (14/14) tussen auto met nieuw 14-polig contact en radio met 14-polig contact.

Luidsprekerkabels

1384 884-1 Omschakelen van het geluid van het dashboard naar de voorportieren.

Loudspeakers / Lautsprecher

Model		Dashboard	Front door	Rear door	Parcel shelf/D-pillar
					
S70*	1)			**HT-371** 40W **3533 919**	**HT-470** 40W **3533 920**
	4)	→	**HT-170/270** 40W **3533 918**		
V70*	1)			**HT-371** 40W **3533 919**	
	2)				**HT-215** 30W **3533 440**
	4)	→	**HT-170/270** 40W **3533 918**		
850 93-	1)	**HT-221** 25W **3545 310**	**HT-247** 30W **9128 140**	**HT-253** 30W **9128 125**	**HT-259** 40W **9128 124**
	2)	**HT-213** 30W **9128 127**			
	3)		**HT-246** 30W **9128 126**		
850 1992	1)	**HT-221** 25W **3545 310**	**HT-249** 30W **3545 402**	**HT-251** 30W **3545 312**	**HT-259** 40W **9128 124**
	2)	**HT-213** 30W **9128 127**			
855 94-	2)				**HT-215** 30W **3533 440**

1) Coaxial. 2) Treble. 3) Bass. 4) Kit: Door woofer and dashboard tweeter.
1) Koaxial. 2) Hochtöner. 3) Baßlautsprecher. 4) Tür- und das Armaturenbrett-lautsprecher
* For S70, V70 Volvo Premium Sound Speaker system also is available. See page 3.32-3.35.
* Für S70, V70 ist auch das Lautsprechersystem "Volvo Premium Sound System" verfügbar. S. Seite 3.32-3.35.

Radiokabel (DE)

1384 883-3 Übergangskabel zwischen Fahrzeug mit 14poligem Stecker und Radiogerät mit 9poligem Stecker.
3533 357-4 Adapterkabel (14/10) zwischen Fahrzeug mit 14-poligem Stecker und Radio mit 10-poligem JAE-Stecker.
3533 358-2 Adapterkabel (10/14) zwischen Fahrzeug mit 14-poligem Stecker und Radio mit neuem 10-poligem Stecker.
3533 380-6 Adapterkabel (14/14) zwischen Fahrzeug mit 14-poligem Stecker und Radio mit neuem 14-poligem Stecker.
3533 381-4 Adapterkabel (14/14) zwischen Fahrzeug mit neuem 14-poligem Stecker und Radio mit 14-poligem Stecker.

Lautsprecherkabel

1384 884-1 Umschalten von Instrumentenbrett zur Vordertür.

Radio wiring (GB)

1384 883-3 Transit cable between car with 14-unit contact and radio with 9-unit contact.
3533 357-4 Adapter cable (14/10) between car with 14-pin contact and radio with 10-pin JAE contact.
3533 358-2 Adapter cable (10/14) between car with 14-pin contact and radio with new 10-pin contact.
3533 380-6 Adapter cable (14/14) between car with 14-pin contact and radio with new 14-pin contact.
3533 381-4 Adapter cable (14/14) between car with new 14-pin contact and radio with 14-pin contact.

Speaker wiring

1384 884-1 Rewiring from dashboard to front doors.

GB

Aerials	Rod	Telescopic	Power	Aerial amplifier
S70, 854	9128 079-2	3545 338-0	9494 387-5	–
V70, 855 93–	–	–	–	9128 241-8*
C70	–	–	–	9459 250-0**

* Only for cars with windshield antenna where the antenna amplifier is not standard.
** Only for radio with diversity and cars where antenna amplifiers are not fitted as standard.

DE

Antennen	Stabantenne	Teleskopantenne	Elektrische Antenne	Antennen-verstärker
S70, 854	9128 079-2	3545 338-0	9494 387-5	–
V70, 855 93–	–	–	–	9128 241-8*
C70	–	–	–	9459 250-0**

* Nur für Fahrzeuge mit Windschutzscheibenantenne, bei denen der Antennenverstärker nicht Standard ist.
** Nur für Radio mit Diversity und für Fahrzeuge, wo der Antennenverstärker nicht zur Serienausstattung gehört.

FR

Antennes	Fouet	Télescopique	Electrique	Amplificateur d'antenne
S70, 854	9128 079-2	3545 338-0	9494 387-5	–
V70, 855 93–	–	–	–	9128 241-8*
C70	–	–	–	9459 250-0**

* Uniquement pour les voitures équipées d’une antenne de pare-brise où l’amplificateur d’antenne n’est pas standard.
** Uniquement pour radio avec Diversity et voitures dans lesquelles l’amplificateur d’antenne n’est pas prévu de série.

NL

Antennes	Staafantenne	Telescoop-antenne	Elektrische antenne	Antenne-versterker
S70, 854	9128 079-2	3545 338-0	9494 387-5	–
V70, 855 93–	–	–	–	9128 241-8*
C70	–	–	–	9459 250-0**

* Alleen voor auto’s met een voorruitantenne zonder standaard versterker.
** Alleen voor radio met diversity en wagens zonder standaard antenneversterker.



SC-901 (RDS/RBDS) Big front radio/3-CD (FR)

SC-901 (RDS/RBDS) (Kit panneau compris)	Gris	**3533 946-4**

+ Amplificateur, voir page 3.27.

....

La SC-901 peut être complétée par :
Changeur CD, voir page 3.61-3.67.

Unité Dolby Prologic		3533 799-3
Système haut-parleur central	LHD	8622 157-9
	RHD	8622 158-7
Telecommande		3533 715-3
Cartouche 3 CD		9496 314-7
Mode d'emploi séparé SC-901		9950 011-8

SC-901 (RDS/RBDS) Big front radio/3-CD (GB)

SC-901 (RDS/RBDS) (Panel included)	Grey	**3533 946-4**

+ Amplifier, see page 3.27.

....

SC-901 can be supplemented with:
CD-changer, see page 3.61-3.67.

Dolby ProLogic unit,		3533 799-3
Centre loudspeaker system	LHD	8622 157-9
	RHD	8622 158-7
Remote control		3533 715-3
3-CD Magazine		9496 314-7
Separate Instruction book SC-901		9950 011-8

SC-901 (RDS/RBDS) Big front radio/3-CD (NL)

SC-901 (RDS/RBDS) (Paneelset wordt meegeleverd)	Grijs	**3533 946-4**

+ Versterker, zie blz. 3.27.

....

De SC-901 kan gecompleteerd worden met:
CD-wisselaar, zie blz. 3.61-3.67.

Dolby ProLogic eenheid		3533 799-3
Middenluidsprekersysteem	LHD	8622 157-9
	RHD	8622 158-7
Afstandbediening		3533 715-3
Magazijn voor 3-CD's		9496 314-7
Separaat instructieboek SC-901		9950 011-8

SC-901 (RDS/RBDS) Big front radio/3-CD (DE)

SC-901 (RDS/RBDS) (einschl. Blendensatz)	Grau	**3533 946-4**

+ Verstärker, s. Seite 3.27.

....

SC-901 kann ergänzt werden mit:
CD-Wechsler, s. Seite 3.61-3.67.

Dolby ProLogic-Einheit		3533 799-3
Mittellautsprecher	LHD	8622 157-9
	RHD	8622 158-7
Fernbedienung		3533 715-3
3-CD-Magazin		9496 314-7
Separate Betriebsanleitung SC-901		9950 011-8





SC-805 (RDS) FR

SC-805 (RDS)		
(Kit panneau compris)	Gris	**3533 776-5**
	Noir	**3533 959-7**

+ **Câblage d'adaptation,** voir page 3.20.

La SC-805 peut être complétée par :

Amplificateur, voir page 3.27, 3.30-3.31.
+ Câblage d'adaptation, voir page 3.22.

Changeur CD, voir page 3.66-3.67.

Telecommande	3533 715-3

SC-805 (RDS) GB

SC-805 (RDS)		
(Panel kit included)	Grey	**3533 776-5**
	Black	**3533 959-7**

+ **Adapter cables,** see page 3.20.

SC-805 can be supplemented by:

Amplifier, see page 3.27, 3.30-3.31.
+ Adaptor cables, see page 3.22.

CD changer, see page 3.66-3.67..

Remote control	3533 715-3

SC-805 (RDS) NL

SC-805 (RDS)		
(Paneelset wordt meegeleverd)	Grijs	**3533 776-5**
	Zwart	**3533 959-7**

+ **Omschakelkabel,** zie blz. 3.20.

De SC-805 kan gecompleteerd worden met:

Versterker, zie blz. 3.27, 3.30-3.31.
+ Omschakelkabels, zie blz. 3.22.

CD-wisselaar, zie blz. 3.66-3.67.

Afstandbediening	3533 715-3

SC-805 (RDS) DE

SC-805 (RDS)		
(einschl. Blendensatz)	Grau	**3533 776-5**
	Schwarz	**3533 959-7**

+ **Adapterkabel,** siehe Seite 3.20.

SC-805 kann ergänzt werden mit:

Verstärker, siehe Seite 3.27, 3.30-3.31.
+ Adapterkabel, siehe Seite 3.22.

CD-Wechsler, siehe Seite 3.66-3.67.

Fernbedienung	3533 715-3



SC-802 (RDS) — FR

SC-802 (RDS)

(Kit panneau compris)	Gris	**3533 744-3**
	Noir	**3533 961-3**

+ **Câblage d'adaptation,** voir page 3.20.

La SC-802 peut être complétée par :

Amplificateur, voir page 3.24, 3.26-3.30.
+ Câblage d'adaptation, voir page 3.22.

Changeur CD, voir page 3.66-3.67.

Telecommande	3533 715-3

SC-802 (RDS) — GB

SC-802 (RDS)

(Panel kit included)	Grey	**3533 744-3**
	Black	**3533 961-3**

+ **Adapter cables,** see page 3.20.

SC-802 can be supplemented by:

Amplifier, see page 3.24, 3.26-3.30.
+ Adaptor cables, see page 3.22.

CD changer, see page 3.66-3.67.

Remote control	3533 715-3

SC-802 (RDS) — NL

SC-802 (RDS)

(Paneelset wordt meegeleverd)	Grijs	**3533 744-3**
	Zwart	**3533 961-3**

+ **Omschakelkabel,** zie blz. 3.20.

De SC-802 kan gecompleteerd worden met:

Versterker, zie blz. 3.24, 3.26-3.30.
+ Omschakelkabels, zie blz. 3.22.

CD-wisselaar, zie blz. 3.66-3.67.

Afstandbediening	3533 715-3

SC-802 (RDS) — DE

SC-802 (RDS)

(einschl. Blendensatz)	Grau	**3533 744-3**
	Schwarz	**3533 961-3**

+ **Adapterkabel,** siehe Seite 3.20.

SC-802 kann ergänzt werden mit:

Verstärker, siehe Seite 3.24, 3.26-3.30.
+ Adapterkabel, siehe Seite 3.22.

CD-Wechsler, siehe Seite 3.66-3.67.

Fernbedienung	3533 715-3



CT-505 (RDS) FR

CT-503 (RDS)	Noir	**8633 015-6**
+ Kit panneau		**1384 583-9**
CT-505 (RDS) (Kit panneau compris)	Gris	**8633 011-5**

CT-505 (RDS) GB

CT-505 (RDS)	Black	**8633 015-6**
+ Panel kit		**1384 583-9**
CT-505 (RDS) (Panel kit included)	Grey	**8633 011-5**

CT-505 (RDS) NL

CT-503 (RDS)	Zwart	**8633 015-6**
+ Paneelset		**1384 583-9**
CT-505 (RDS) (Paneelset wordt meegeleverd)	Grijs	**8633 011-5**

CT-505 (RDS) DE

CT-503 (RDS)	Schwarz	**8633 015-6**
+ Blendensatz		**1384 583-9**
CT-505 (RDS) (einschl. Blendensatz)	Grau	**8633 011-5**



CT-503 (RDS) FR

CT-503 (RDS)	Noir	**8633 016-4**
+ Kit panneau		**1384 583-9**
CT-503 (RDS) (Kit panneau compris)	Gris	**8633 012-3**

CT-503 (RDS) GB

CT-503 (RDS)	Black	**8633 016-4**
+ Panel kit		**1384 583-9**
CT-503 (RDS) (Panel kit included)	Grey	**8633 012-3**

CT-503 (RDS) NL

CT-503 (RDS)	Zwart	**8633 016-4**
+ Paneelset		**1384 583-9**
CT-503 (RDS) (Paneelset wordt meegeleverd)	Grijs	**8633 012-3**

CT-503 (RDS) DE

CT-503 (RDS)	Schwarz	**8633 016-4**
+ Blendensatz		**1384 583-9**
CT-503 (RDS) (einschl. Blendensatz)	Grau	**8633 012-3**



CR-504 (RDS) FR

CR-504 (RDS)	Noir	**8633 017-2**
+ Kit panneau		**1384 583-9**
CR-504 (RDS) (Kit panneau compris)	Gris	**8633 013-1**

CR-504 (RDS) GB

CR-504 (RDS)	Black	**8633 017-2**
+ Panel kit		**1384 583-9**
CR-504 (RDS) (Panel kit included)	Grey	**8633 013-1**

CR-504 (RDS) NL

CR-504 (RDS)	Zwart	**8633 017-2**
+ Paneelset		**1384 583-9**
CR-504 (RDS) (Paneelset wordt meegeleverd)	Grijs	**8633 013-1**

CR-504 (RDS) DE

CR-504 (RDS)	Schwarz	**8633 017-2**
+ Blendensatz		**1384 583-9**
CR-504 (RDS) (einschl. Blendensatz)	Grau	**8633 013-1**



CR-502 (RDS) FR

CR-502 (RDS)	Noir	**8633 018-0**
+ **Kit panneau**		**1384 583-9**
CR-502 (RDS) (Kit panneau compris)	Gris	**8633 014-9**

CR-502 (RDS) GB

CR-502 (RDS)	Black	**8633 018-0**
+ **Panel kit**		**1384 583-9**
CR-502 (RDS) (Panel kit included)	Grey	**8633 014-9**

CR-502 (RDS) NL

CR-502 (RDS)	Zwart	**8633 018-0**
+ **Paneelset**		**1384 583-9**
CR-502 (RDS) (Paneelset wordt meegeleverd)	Grijs	**8633 014-9**

CR-502 (RDS) DE

CR-502 (RDS)	Schwarz	**8633 018-0**
+ **Blendensatz**		**1384 583-9**
CR-502 (RDS) (einschl. Blendensatz)	Grau	**8633 014-9**

RAPID TABLE (GREY VERSION)
SC-901
3533 946-4

CAR MODEL	S70, V70, C70
PANEL KITS	included

AMPLIFIER

Cables

Sound for **frontdoor** (and dashboard) and **reardoor** and/ or hatshelf

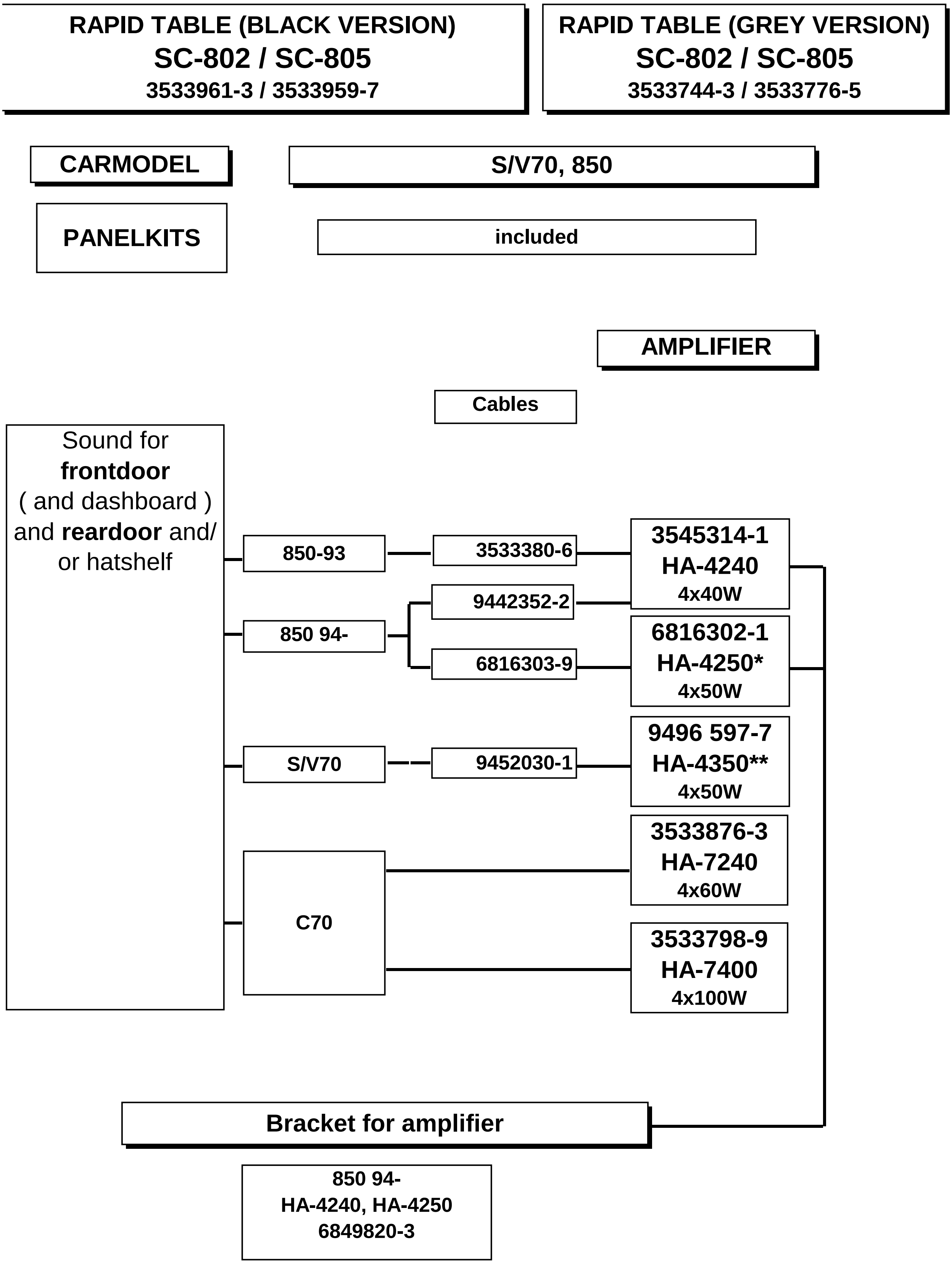
Car model	Cables	Amplifier
S70, V70	9452 030-1	9496 597-7 HA-4350 4 x 50W
C70		3533 876-3 HA-7240 4 x 60W
C70		3533 798-9 HA-7400 4 x 100W

RAPID TABLE (BLACK VERSION)	RAPID TABLE (GREY VERSION)
SC-802 / SC-805	SC-802 / SC-805
3533 961-3 / 3533 959-7	3533 744-3 / 3533 776-5

CAR MODEL — **S70, V70, 850**

PANEL KITS — included

PANEL KITS	CAR MODEL	ART.NO. CABLES
Sound for **dashboard** and **reardoor** and/ or hatshelf	**850** –93	**3533 380-6 + 3533 358-2**
	850 94–	**OK**
alt.		
Sound for **frontdoor** and **reardoor** and/ or hatshelf	**850** –93	**3533 380-6 + 3533 358-2**
	850 94–	**OK**
alt.		
Completed with treblespeakers		
Sound for **dashboard/frontdoor** and **reardoor** and/ or hatshelf	**850** –93	**3533 380-6 + 3533 358-2**
	850 94– **S70, V70**	**OK**



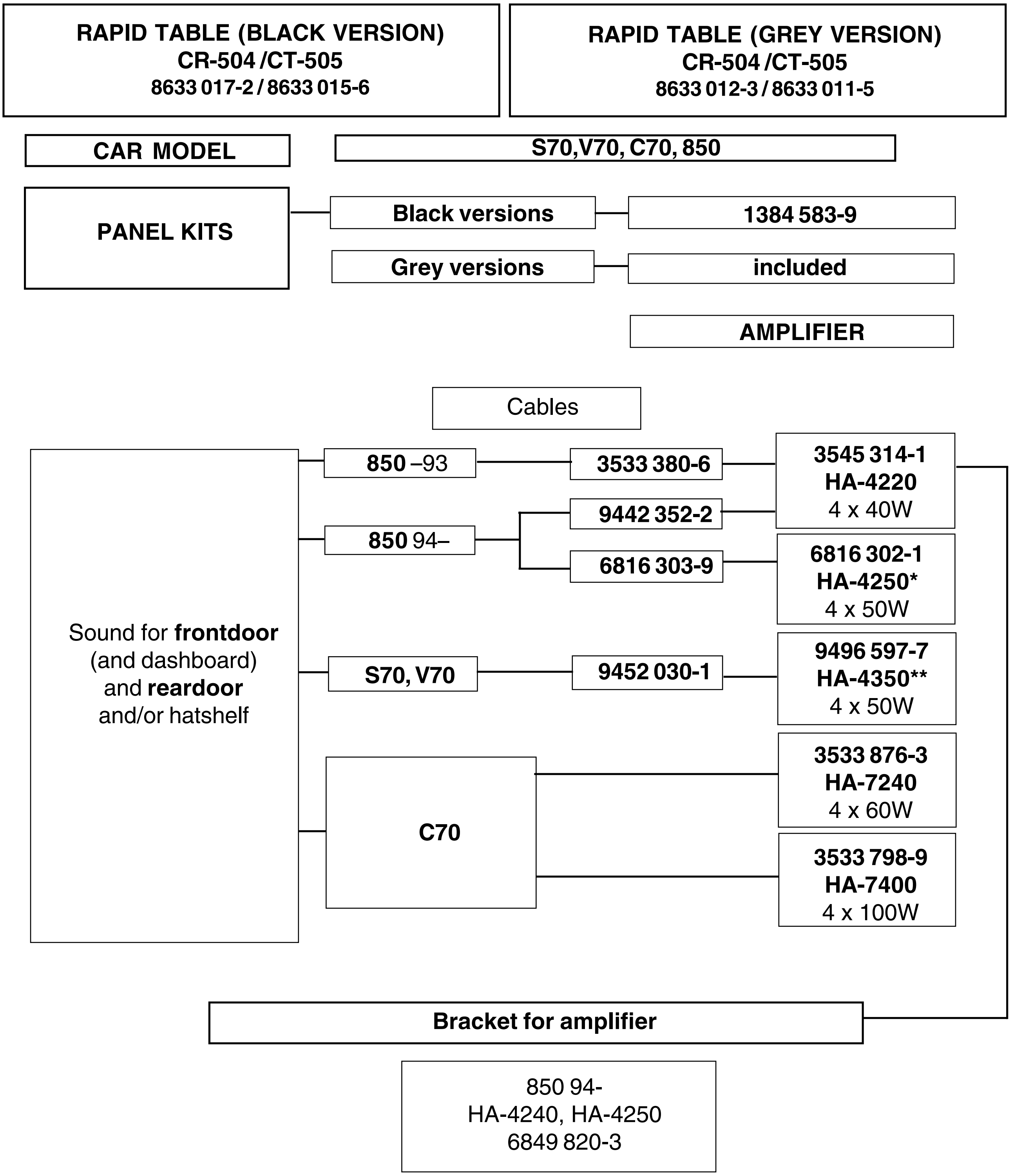
*** It is recommended to use speakersystem from 850R.**

**** Bracket is included.**

RAPID TABLE (BLACK VERSIONS)	RAPID TABLE (GREY VERSIONS)
CR-502 / CT-503 / CR-504 / CT-505	CR-502 / CT-503 / CR-504 / CT-505
8633 018-0 / 8633 016-4 / 8633 013-1 / 8633 015-6	8633 014-9 / 8633 012-3 / 8633 013-1 / 8633 011-5

CAR MODEL		S70,V70, 850
PANEL-KITS	BLACK	1384 583-9
	GREY	included

		ART. NO. CABLES
Sound for **dashboard** and **reardoor** and/or hatshelf	**850** –93	3533 380-6 + 3533 358-2
	850 94–	OK
alt.		
Sound for **frontdoor** and **reardoor** and/or hatshelf	**850** –93	3533 380-6 + 3533 358-2
	850 94–	OK
alt.		
Completed with treblespeakers Sound for **dashboard/ frontdoor** and **reardoor** and/or hatshelf	**850** –93	3533 380-6 + 3533 358-2
	850 94– **S70, V70**	OK



*** It is recommended to use speakersystem from 850 R.**
**** Bracket is included.**



Amplificateur HA-4350
4 x 50 W
FR

S70, V70	**9496 597-7**
+ Câblage d'adaption	**9452 030-1**

Un amplificateur haute puissance compact pour installation sous le siège avant droit. L'amplificateur est recommandé pour tous les haut-parleurs d'origine Volvo dans les S/V70 et offre un son plus clair avec moins de distorsion permettant plus de volume sans sacrifier la qualité sonore.
L'amplificateur est compatible avec l'installation de radio Volvo avec une sortie pour un amplificateur supplémentaire (sortie niveau bas).

Puissance :	4 x 50 Watt (10% THD)
	4 x 40 Watt (1%(THD)
Gamme de fréquence :	20-20 000 Hz
Séparation de chaînes :	> 40 dB
Signal/bruit :	> 74 dBA

Amplifier HA-4350
4 x 50 W
GB

S70, V70	**9496 597-7**
+ Adapter cablage	**9452 030-1**

A compact high output amplifier for installation under the front right seat. The amplifier is recommended for all Volvo original speakers in S/V 70 and provides a clearer, more distortion free sound allowing high volumes without sacrificing sound quality
The amplifier is compatible with Volvo radio apparatus with outlet for a further amplifier (low level outlet).

Output:	4 x 50 Watt (10% THD)
	4 x 40 Watt (1% THD)
Frequecy range:	20-20.000 Hz
Channel separation:	> 40 dB
Signal/noise:	> 74 dBA

Versterker HA-4350
4 x 50 W
NL

S70, V70	**9496 597-7**
+ Omschakelkabel	**9452 030-1**

Een compacte versterker met hoog vermogen voor montage onder de rechter voorstoel. De versterker wordt aanbevolen voor alle originele Volvo-luidsprekers in S/V 70 en geeft een helderder, distorsievrij geluid. Dit maakt een hoog volume mogelijk, zonder dat wordt afgedaan aan de geluidskwaliteit.
De versterker is uitwisselbaar met Volvo-radioapparatuur met een uitgang voor een andere versterker (lage uitgang).

Vermogen:	4 x 50 Watt (10% THD)
	4 x 50 Watt (1% THD)
Frequentiebereik:	20-20.000 Hz
Kanaalscheiding:	> 40 dB
Signaal/ruis:	> 74 ba

Verstärker HA-4350
4 x 50 W
DE

S70, V70	**9496 597-7**
+ Adapterkabel	**9452 030-1**

Ein kompakter Hochleistungsverstärker, der unter dem rechten Vordersitz eingebaut wird. Der Verstärker wird für alle Volvo-Original-Lautsprecher in S/V 70-Fahrzeugen empfohlen und sorgt für einen klare Klang mit weniger Verzerrung, wodurch die Klangqualität bei hoher Lautstärke nicht leiden muß.
Der Verstärker ist mit einem Volvo-Radios kompatibel, die einen Ausgang für Zusatzverstärker (Niederpegelausgang) haben.

Leistung:	4 x 50 Watt (10% THD)
	4 x 40 Watt (1% THD)
Frequenzbereich:	20-20.000 Hz
Kanaltrennung:	> 40 dB
Signal/Geräusch:	> 74 dBA

Amplificateur HA-7240 et HA-7400 (FR)

Une nouvelle génération d'amplificateurs haute puissance spécialement conçus pour le Volvo C70. Les deux amplificateurs sont fondés sur les constructions V12 prestigieuses d'Alpine, mais une succession de points importants ont été mis au point afin d'harmoniser le système acoustique dans le cabriolet comme dans le coupé.
Le HA-7240 a une puissance maximum de 4 x 60 W et HA-7400 garde la totalité de 4 x 100 W (10% taux d'harmoniques).

Des filtres passifs dotés de composants de qualité supérieure ont été ajoutés aux filtres actifs V12. Des bobines ouvertes et des condensateurs en polypropylène sont exclusivement utilisés et chaque filtre est adapté au haut-parleur en question. Cela signifie que le niveau de chaque haut-parleur est réglé individuellement à une sensibilité extrêmement précise.

Les deux amplificateurs sont équipés des solutions/ caractéristiques techniques suivants :

PVM convertisseur CA/CC avec technologie MOS FET.
Ceci compense les chutes de tension du côté batterie, qui donne une puissance maximum, même en cas d'une chute de tension temporaire. La technologie MOS FET dans l'alimentation fourni un courant jusqu'à trois fois supérieur que les FET standards (**F**ield **E**ffect **T**ransistor).

Circuits Duo-Beta.
Ceux-ci séparent le feed-back négatif des signaux CA ou CC et produisent ainsi un caractère du son plus clair avec moins de distorsion.

Tableau intégré équipé de composants dédiés.
Abouti à un chemin de signaux plus court avec moins de pertes et de distorsion du signal lors de transport.

Rails conducteurs en cuivre solide.
Réduisent au minimum les pertes de courant aux transistors des amplificateurs.

Connecteurs spécialement adaptés directement compatibles avec les faisceaux de câbles de haut-parleur niveau bas et les câbles d'alimentation de la voiture.
Ceci réduit au minimum le risque d'une mauvaise connexion et garantit que chaque haut-parleur est branché sur la séquence correcte. Le temps d'installation est réduit considérablement.

Versterker HA-7240 en HA-7400 (NL)

Er is een volledig nieuwe generatie versterkers met hoog vermogen speciaal ontwikkeld voor de Volvo C70. Beide versterkers zijn gebaseerd op de ultramoderne V12 constructie van Alpine, maar zijn op een aantal belangrijke gebieden verder ontwikkeld voor de cabriolet and coupé. De HA-7240 heeft een maximum uitgangsvermogen van 4 x 60 W en de HA-7400 levert 4 x 100 W (THD 10%).

Aan de actieve filters van de V12 zijn passieve filters met componenten van een zeer hoge kwaliteit toegevoegd. Er wordt uitsluitend gebruik gemaakt van open spoelen en condensators van polypropyleen en elk filter is op de betreffende filter toegespitst. Hierdoor kan de gevoeligheid van elke luidspreker afzonderlijk zeer nauwkeurig worden afgesteld.

Beide versterkers hebben de volgende technische eigenschappen/kenmerken:

PWM DC/DC-omvormer die gebruik maakt van MOS FET-technologie
Dit compenseert het spanningsverlies van de accu, en zorgt zo voor een maximaal uitgangsvermogen zelfs bij een tijdelijk spanningsverlies. MOS FET-technologie in de voeding zorgt voor 3 maal zoveel spanning als standaard FETs (veldeffecttransistors)

Duo-Beta circuits
Deze scheiden de negatieve terugkoppeling van wissel- en gelijkstroomsignalen en zorgen zo voor een meer stabieler geluid met minder distorsie.

Geïntegreerde functiegerichte componenten.
Kortere signaalroutering voor minder signaalverlies en signaaltransportdistorsie.

Massief koperen geleiderrails.
Minimaliseren stroomverlies naar de versterkertransistors.

Speciaal aangepaste connectors die direct uitwisselbaar zijn met de kabelbomen van de laagzittende luidsprekers en voedingskabels.
Hierdoor wordt het risico op onjuiste aansluitingen tot een minimum beperkt en wordt elke luidspreker op de juiste frequentie aangesloten. De installatietijd is aanzienlijk teruggebracht.

Verstärker HA-7240 und HA-7400

(DE)

Eine ganz neue Generation von Hochleistungsverstärkern, eigens entwickelt für den Volvo C70. Beide Verstärker basieren auf dem neuesten Stand der Technik, der V12-Konstruktion von Alpine, die jedoch in einigen Bereichen noch weiter entwickelt wurde, um dem Audiosystem sowohl im Cabrio als auch im Coupé gerecht zu werden. Der HA-7240 hat eine Maximalleistung von 4 x 60 W, der HA-7400 eine Maximalleistung von 4 x 100 W (harmonische Verformung 10%).

Die aktiven Filter von V12 sind durch passive Filter mit extrem hohen Qualitätskomponenten ergänzt worden. Es werden ausschließlich offene Spulen und Polypropylenkondensatoren verwendet, jeder Filter ist für den jeweiligen Lautsprecher geeignet. Das bedeutet, daß jeder Lautsprecher individuell auf ein präzises Empfindlichkeitsniveau eingestellt ist.

Beide Verstärker verfügen über folgende technische Neuheiten/Merkmale:

PWM DC/DC-Umwandler in MOS FET-Technologie
Dadurch werden Spannungsabfälle von der Batterie ausgeglichen, wodurch selbst bei gelegentlichen Spannungsabfällen maximale Leistung erzielt wird. Die MOS FET-Technologie in der Stromversorgung sorgt für eine Stromstärke, die bis zu drei Mal höher ist als die eines Standard FET (Feldeffektransistor).

Duo-Beta-Stromkreise
Diese trennen die negative Rückkopplung der WS- und GS-Signale, wodurch ein stabilerer Klangcharakter mit geringerer Verzerrung erzielt wird.

Integrierte Platte mit dedizierten Komponenten.
Kürzerer Signalpfad, der zu weniger Signalverlusten und niedrigerer Signalverzerrung bei der Signalübertragung führt.

Stromschienen aus massivem Kupfer.
Minimieren Stromverluste für die Verstärkertransistoren.

Speziell angepaßte Anschlußklemmen, die direkt mit den Kabelbäumen der Tiefton-Lautsprecher sowie den Stromversorgungsleitungen kompatibel sind.
Dadurch wird das Risiko von falschen Anschlüssen minimiert und gewährleistet, daß jeder Lautsprecher in der richtigen Sequenz angeschlossen ist. Die Einbauzeit verkürzt sich deutlich.

Amplifier HA-7240 and HA-7400

(GB)

A complete new generation of high power amplifiers developed uniquely for the Volvo C70. Both amplifiers are based on Alpine's state of the art V12 construction but is further developed in a number of important areas to suit the sound system in both the cabriolet and coupé.
HA-7240 has a maximum output of 4 x 60 W and HA-7400 gives as much as 4 x 100 W (THD 10%).

V12's active filters have been supplemented with passive filters with extremely high quality components. Open coils and poly propylene capacitors are used exclusively and each filter is suited to the relevant speaker. This means that each speaker is individually level adjusted to a precise sensitivity.

Both amplifiers are equipped with the following technical solutions/features:

PWM DC/DC converter using MOS FET technology
This compensates for voltage drop from the battery providing maximal output even in the event of a temporary drop in voltage. MOS FET technology in the power supply provides up to 3 times as much current as standard FETs (**F**ield **E**ffect **T**ransistors).

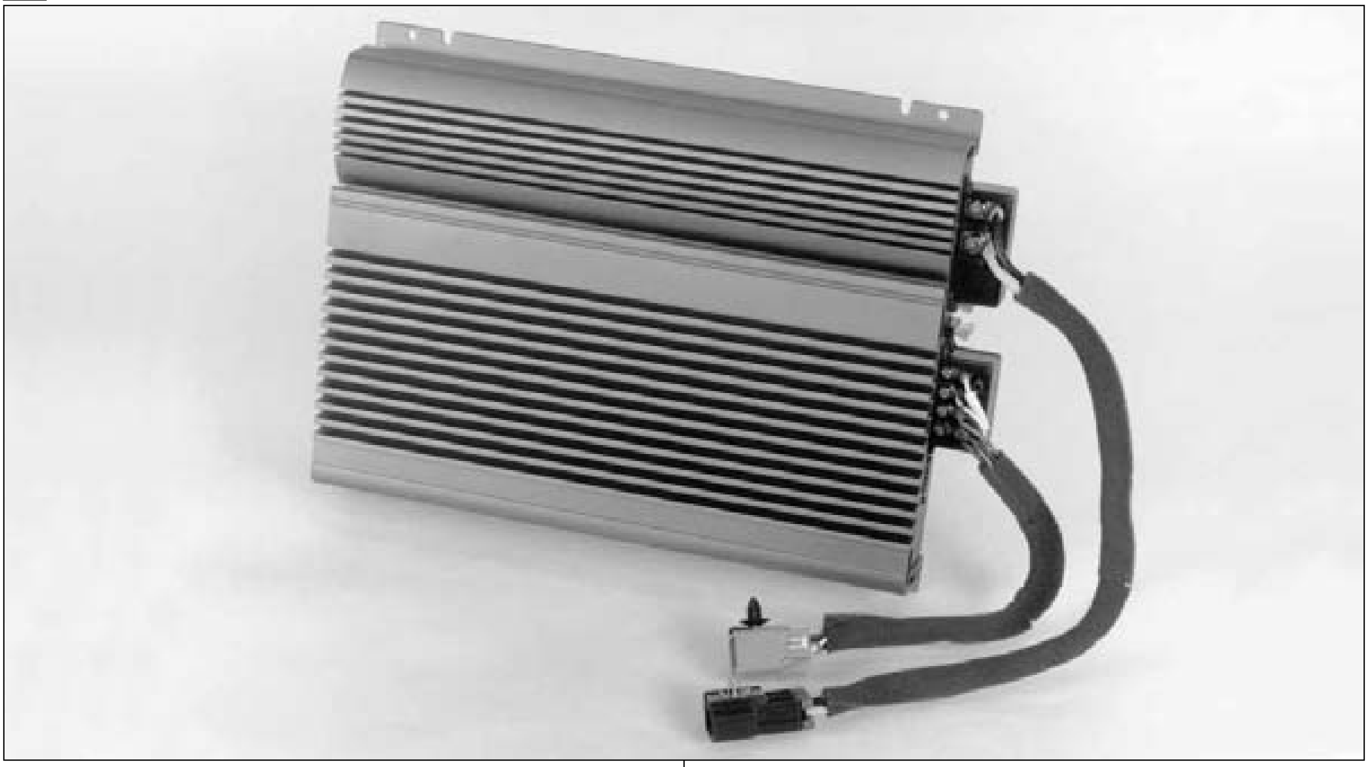
Duo-Beta circuits
These separate negative feedback of AC and DC signals and thereby provide a more stable sound character with less distorsion.

Integrated board featuring dedicated components.
Shorter signal routing for lower signal loss and less signal transport distortion.

Solid copper conductor rails.
Minimize current loss to the amplifier transistors.

Specially adapted connectors which are directly compatible with the car low-level speaker cable harnesses and power supply cables.
This minimizes the risk of incorrect connection and guarantees that each speaker is connected in correct sequence. Installation time is dramatically reduced.

3.27



Amplificateur HA-7240 et HA-7400 (FR)

C70		
HA-7240	4 x 60 W	**3533 876-3**
HA-7400	4 x 100 W	**3533 798-9**
+ Vis (x 4)		**971 304-1**

Informations techniques

	HA-7240	HA-7400
Puissance : (10% THD)	4 x 60 W	4 x 100 W
	4 x 45 W*	4 x 65 W*

* (0,15 % THD, 12V, 4 ohm, 20-20.000Hz)

Fréquence +/-1dB :	30 Hz-20 kHz	30 Hz-20 kHz
Signal/bruit :	>103 dB(A)	>103 dB(A)
Séparation de chaînes :	>65 dB	>65 dB
Poids :	3,0 kg	3,5 kg

Amplifier HA-7240 and HA-7400 (GB)

C70		
HA-7240	4 x 60 W	**3533 876-3**
HA-7400	4 x 100 W	**3533 798-9**
+ Screws (x 4)		**971 304-1**

Technical Information

	HA-7240	HA-7400
Output: (10% THD)	4 x 60 W	4 x 100 W
	4 x 45 W*	4 x 65 W*

* (0,15 % THD, 12V, 4 ohm, 20-20.000Hz)

Frequency range +/-1dB:	30 Hz-20 kHz	30 Hz-20 kHz
Signal/Noise:	>103 dB(A)	>103 dB(A)
Channel separation:	>65 dB	>65 dB
Weight:	3,0 kg	3,5 kg

Versterker HA-7240 und HA-7400 (NL)

C70		
HA-7240	4 x 60 W	**3533 876-3**
HA-7400	4 x 100 W	**3533 798-9**
+ Schroeven (x 4)		**971 304-1**

Technische gegevens

	HA-7240	HA-7400
Vermogen: (10% THD)	4 x 60 W	4 x 100 W
	4 x 45 W*	4 x 65 W*

* (0,15 % THD, 12V, 4 ohm, 20-20.000Hz)

Frequentiebereik +/-1dB:	30 Hz-20 kHz	30 Hz-20 kHz
Signaal/ruis:	>103 dB(A)	>103 dB(A)
Kanaalscheiding:	>65 dB	>65 dB
Gewicht:	3,0 kg	3,5 kg

Verstärker HA-7240 und HA-7400 (DE)

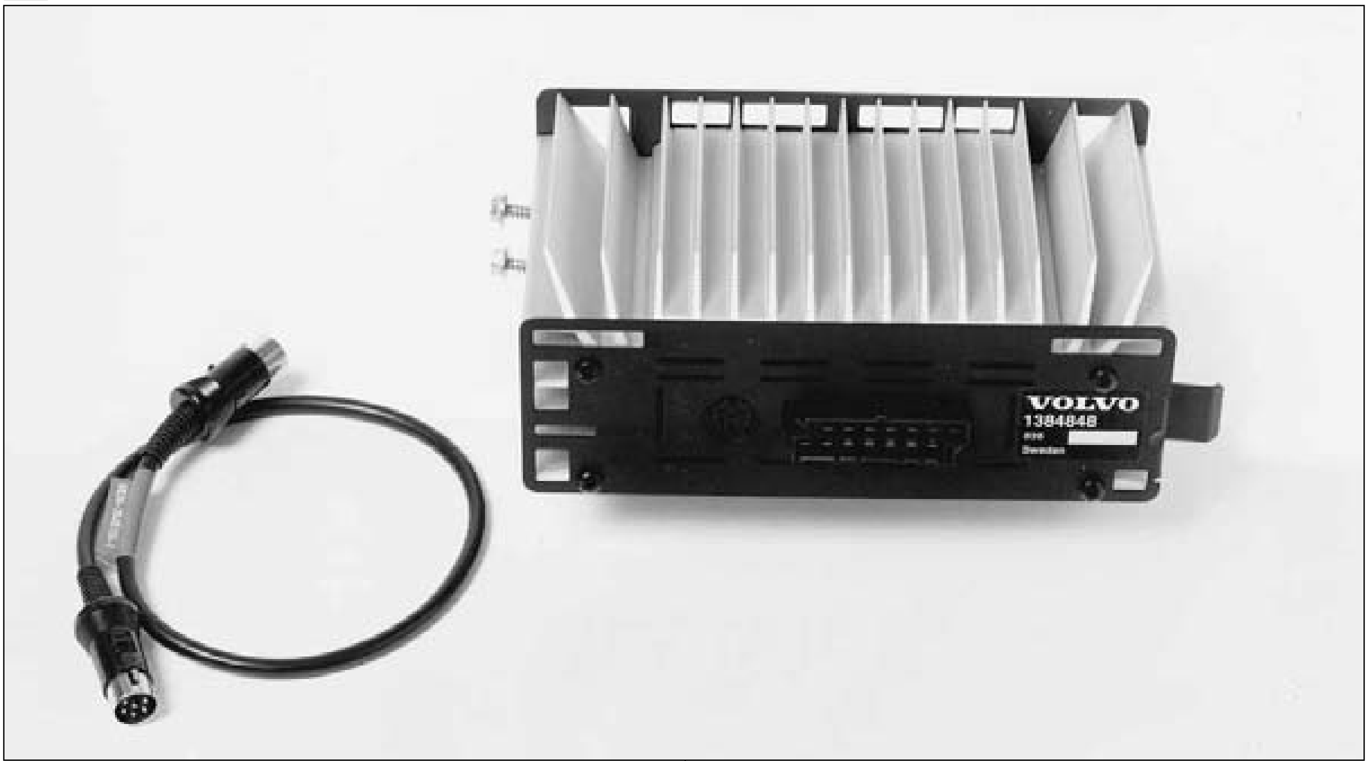
C70		
HA-7240	4 x 60 W	**3533 876-3**
HA-7400	4 x 100 W	**3533 798-9**
+ Schrauben (x 4)		**971 304-1**

Technische Informationen

	HA-7240	HA-7400
Nennleistung:(10% THD)	4 x 60 W	4 x 100 W
	4 x 45 W*	4 x 65 W*

*(0,15 % THD, 12V, 4 Ohm, 20-20.000 Hz)

Frequenzbereich +/-1dB:	30 Hz-20 kHz	30 Hz-20 kHz
Signal/Geräusch:	>103 dB(A)	>103 dB(A)
Kanaltrennung:	>65 dB	>65 dB
Gewicht:	3,0 kg	3,5 kg



Amplificateur HA-4240
4 x 40 W
FR

850 94– **3545 314-1**
+ Kit de montage **6849 820-3**
+ Câblage d'adaptation, voir le guide recommandé.

850 92-93 **3545 314-1**

Amplificateur spécial grande puissance pour les 850.

Puissance :	4x40 W (THD 10%)
	4x32 W (THD 1%)
Bande passante :	20-30 000 Hz.
Signal/bruit :	> 80 dB.
Séparation de canaux :	> 40 dB.

Protection thermique incorporée.

Amplifier HA-4240
4 x 40 W
GB

850 94– **3545 314-1**
+ Installation kit **6849 820-3**
+ Adapter cablage, see recommended guide.

850 92-93 **3545 314-1**

A specially designed high performance amplifier for 850.

Output:	4x40 W (10% THD)
	4x32 W (1% THD)
Frequency range:	20-30,000 Hz.
Signal/noise:	> 80 dB.
Channel separation:	> 40 dB.

Built-in overheating protection.

Versterker HA-4240
4 x 40 W
NL

850 94– **3545 314-1**
+ Montageset **6849 820-3**
+ Omschakelkabel, zie aanbevolen gids.

850 92-93 **3545 314-1**

Speciaal ontworpen versterker met hoog vermogen voor de 850.

Vermogen:	4x40W (10% THD)
	4x32 W (1% THD)
Frequentiebereik:	20-30.000 Hz.
Signaal/ruis:	> 80 dB.
Kanaalscheiding:	> 40 dB.

Ingebouwde oververhittingsbeveiliging.

Verstärker HA-4240
4 x 40 W
DE

850 94– **3545 314-1**
+ Montagesatz **6849 820-3**
+ Adapterkabel, siehe empfohlene Tabelle.

850 92-93 **3545 314-1**

Hochleistungsverstärker mit Spezialdesign für 850.

Leistung:	4x40 W (10% THD)
	4x32 W (1% THD)
Frequenzbereich:	20-30.000 Hz.
Signal/Geräusch:	> 80 dB.
Kanaltrennung:	> 40 dB.

Integrierter Überhitzungsschutz.



Amplificateur HA-4120
4 x 18 W
FR

850 **3533 004-2**
+ Kit de montage

850 94– **6849 821-1**
–93 **3545 315-8**

Amplificateur complémentaire pour augmenter le volume et la qualité du son.

Puissance :	4x18 W (THD 10%)
	4x15 W (THD 1%)
Bande passante :	25-25.000 Hz.
Signal/bruit :	>80 dB.
Séparation de canaux :	>50 dB.

Protection thermique incorporée.

REMARQUE ! Non recommandé pour utilisation avec des radios équipées d'un amplificateur intégré 4 x 20 W.

Amplifier HA-4120
4 x 18 W
GB

850 **3533 004-2**
+ Installation kit

850 94– **6849 821-1**
–93 **3545 315-8**

An additional amplifier for increased volume and fuller sound.

Output:	4x18 W (10% THD)
	4x15 W (1% THD)
Frequency range:	25-25,000 Hz.
Signal/noise:	>80 dB.
Channel separation:	>50 dB.

Built-in overheating protection.

NOTE! Not recommended for use with a built-in 4 x 20 W amplifier.

Versterker HA-4120
4 x 18 W
NL

850 **3533 004-2**
+ Montageset

850 94– **6849 821-1**
–93 **3545 315-8**

Extra versterker voor groter volume en betere geluidskwaliteit.

Vermogen:	4x18 W (10% THD)
	4x15 W (1% THD)
Frequentiebereik:	25-25.000 Hz.
Signaal/ruis:	>80 dB.
Kanaalscheiding:	>50 dB.

Ingebouwde oververhittingsbeveiliging.

OPMERKING! Niet aanbevolen voor gebruik in combinatie met radio's met een ingebouwde 4 x 20 W versterker.

Verstärker HA-4120
4 x 18 W
DE

850 **3533 004-2**
+ Montagesatz

850 94– **6849 821-1**
–93 **3545 315-8**

Zusatzverstärker zur Verbesserung des Klangvolumens und der Tonqualität.

Leistung:	4x18 W (10% THD)
	4x15 W (1% THD)
Frequenzbereich:	25-25.000 Hz.
Signal/Geräusch:	>80 dB.
Kanaltrennung:	>50 dB.

Integrierter Überhitzungsschutz.

HINWEIS! Nicht empfohlen für den Einsatz bei Radios mit eingebautem 4 x 20 W Verstärker.



Système de haut-parleur complet, « Premium Sound System » (FR)

S70 9452 163-0

Un système de haut-parleur haut de gamme pour l'auditeur judicieux. Le système est une adaptation du système audio dans le C70 Volvo et tout auditeur témoignera de sa qualité.
Les éléments des haut-parleurs ont été mis au point en collaboration avec l'entreprise Danish Dynaudio, qui fabriquent des haut-parleurs de niveau internationale pour emploi domestique et de transport.

Inclus dans le kit sont tous les haut-parleurs pour le **tableau de bord, les portes avant et arrière et la plage**, y compris le filtre intégré approprié.

Deux haut-parleurs d'aigus « soft-dome » de 1,1" avec des bobines de haut-parleur humidifiées avec du liquide ferrique et des systèmes magnétisés au néodyme, qui donnent une tolérance de puissance et une efficacité élevées, sont montés dans le tableau de bord.

Quatre haut-parleurs de graves / pour fréquences moyennes avec des cônes en polymères magnésium montés au caoutchouc sont installés dans les portes. Le système magnétisé ventilé possède une bobine de haut-parleur en aluminium de 75 mm qui permet une conduction thermique excellente.

Situés sur la plage se trouvent encore deux haut-parleurs d'aigus et deux haut-parleurs de graves de 8", qui offrent des graves nets et profonds jusqu'à 35 Hz.
Le système est adapté à l'emploi avec l'installation de radio Volvo et les amplificateurs.

- Gamme de fréquence du système : 35-25 000 Hz
- Puissance normale : 100 W
- Puissance maximum : 300 W
- Impédance : 4 ohm
- Sensibilité : 90 dB/W/m.

Compleet luidsprekersysteem, "Premium Sound System" (NL)

S70 9452 163-0

Een ultramodern luidsprekersysteem voor de kritische luisteraar. Het systeem is een aangepaste versie van het audiosysteem voor de Volvo C70. Een ieder die het systeem heeft horen spelen kan de kwaliteit beamen.

De luidsprekerelementen zijn ontwikkeld in samenwerking met Danish Dynaudio company, die eersteklas luidsprekersystemen voor binnenshuis en voor in de auto.

In de set zijn inbegrepen: alle luidsprekers voor het **dashboard, voor- en achterportieren en hoedenplank** met het bijbehorend geïntegreerde filter.

In het dashboard zijn twee "soft-dome" 1,1" hogetonenluidsprekers met ferrivloeistofgedempte spoel en neodymium magneet systemen gemonteerd, die een hoge uitgangstolerantie en efficiëntie hebben.

In de portieren bevinden zich vier 6,5" lagetonen/middentonenluidsprekers met op rubber-gemonteerde polymeer conussen. Het geventileerde magneetsysteem heeft een aluminium luidsprekerspoel van 75 mm, die voor een uitstekende warmtegeleiding zorgt.

In de hoedenplank zijn verder nog 2 hogetonenluidsprekers aangebracht en 2 lagetonenluidsprekers van 8". Dit zorgt voor een schone, diepe bas met een frequentie van slechts 35 Hz.

Het systeem is aangepast voor gebruik met radioapparatuur en versterkers van Volvo.

- Systeemfrequentiebereik: 35-25.000 Hz
- Nominaal vermogen: 100 W
- Maximaal vermogen: 300 W
- Impedantie: 4 ohm
- Gevoeligheid: 90 dB/W/m.



Komplettes Lautsprechersystem, ”Premium Sound System” (DE)

S70 9452 163-0

Ein Lautsprechersystem der Superlative für den anspruchsvollen Zuhörer. Das System ist eine Adaption des Volvo C70-Audiosystems und jeder, der dieses System kennengelernt hat, kann dessen Qualität bezeugen.

Die Lautsprecherelemente wurden in Zusammenarbeit mit Dynaudio entwickelt, einem dänischen Unternehmen, das hochwertige Lautsprecher für den Heim- und Automobilbereich herstellt.

Im Satz enthalten sind alle Lautsprecher für **Armaturenbrett, Vorder- und Hintertüren sowie Hutablage** mit entsprechenden integrierten Frequensweichen.

Zwei „Soft-Dome“ 1.1er-Hochton-Lautsprecher mit Ferro-Fluid gekühlten Schwingspulen und mit Neodynium-Magneten, durch die sehr hohe Belastbarkeit und Wirkungsgrad erzielt wird, werden im Armaturenbrett befestigt.

Vier 6,5” Tief-Mittelton-Lautsprecher mit gummigelagerten Magnesiumpolymer-Membranen werden in den Türen angebracht. Die belüfteten Magnete verfügen über eine 75 mm Schwingspule, die eine äußerst gute Wärmeleitung ermöglicht.

In der Hutablage befinden sich weitere zwei Hochton-Lautsprecher und zwei 8”-Baßlautsprecher, die für einen sehr reinen und bis zu 35 Hz niedrigen Baß sorgen. Dieses System ist für die Verwendung mit Radiogeräten und Verstärkern von Volvo angepaßt.

- System-Frequenzbereich: 35-25.000 Hz
- Normale Eingangsleistung: 100 W
- Max. Eingangsleistung: 300 W
- Impedanz: 4 Ohm
- Empfindlichkeit: 90 dB/W/m.

Complete Speaker System, ”Premium Sound System” (GB)

S70 **9452 163-0**

A top of the range speaker system for the discerning listener. The system is an adaptation of Volvo C70’s audio system and anybody who has heard the system can testify to its quality.

The speaker elements are developed in cooperation with the Danish Dynaudio company who manufacture world class speakers for both home and mobile use.

Included in the kit are all speakers for the **dashboard, front doors, rear doors and parcel shelf** together with the appropriate integrated filter.

Two ”soft-dome” 1.1” tweeters with ferro fluid damped voice coils and neo-dymium magnetized systems, giving high power handling and efficiency, are mounted in the dashboard.

Four 6.5” bass/mid range speakers with rubber mounted magnesium polymer cones are installed in the doors.

The ventilated magnitized system has a 75 mm aluminum voice coil which allows extremely good heat conduction. Located in the parcel shelf are a further two tweeters and two 8” base speakers providing a very clean and deep bass at as low as 35 Hz.

The system is adapted for use together with Volvo’s radios and amplifiers.

- System frequency range: 35-25.000 Hz
- Normal power handling: 100 W
- Max power handling: 300 W
- Impedance: 4 ohm
- Sensitivity: 90 dB/W/m.



Système de haut-parleur complet, « Premium Sound System » (FR)

V70 **9452 164-8**

Un système de haut-parleur haut de gamme pour l'auditeur judicieux. Le système est une adaptation du système audio dans le C70 Volvo et tout auditeur témoignera de sa qualité.

Les éléments des haut-parleurs ont été mis au point en collaboration avec l'entreprise Danish Dynaudio, qui fabriquent des haut-parleurs de niveau internationale pour emploi domestique et de transport.

Inclus dans le kit sont tous les haut-parleurs pour le **tableau de bord, les portes avant et arrière et les montants de hayon**, y compris le filtre intégré approprié.

Deux haut-parleurs d'aigus « soft-dome » de 1,1" avec des bobines de haut-parleur humidifiées avec du liquide ferrique et des systèmes magnétisés au néodyme, qui donnent une tolérance de puissance et une efficacité élevées, sont montés dans le tableau de bord.

Quatre haut-parleurs de graves / pour fréquences moyennes avec des cônes en polymères magnésium montés au caoutchouc sont installés dans les portes. Le système magnétisé ventilé possède une bobine de haut-parleur en aluminium de 75 mm qui permet une conduction thermique excellente.

Situés dans les montants de hayon se trouvent encore deux haut-parleurs d'aigus comme ci-dessus, qui contribuent au son clair et détaillé pour tous les passagers.

Le système est adapté à l'emploi avec l'installation de radio Volvo et les amplificateurs.

- Gamme de fréquence du système : 55-25 000 Hz
- Puissance normale : 100 W
- Puissance maximum : 300 W
- Impédance : 4 ohm
- Sensibilité : 90 dB/W/m.

Compleet luidsprekersysteem, "Premium Sound System" (NL)

V70 **9452 164-8**

Een ultramodern luidsprekersysteem voor de kritische luisteraar. Het systeem is een aangepaste versie van het audiosysteem voor de Volvo C70. Een ieder die het systeem heeft horen spelen kan de kwaliteit beamen

De luidsprekerelementen zijn ontwikkeld in samenwerking met Danish Dynaudio company, die eersteklas luidsprekersystemen voor binnenshuis en voor in de auto.

In de set zijn inbegrepen: alle luidsprekers voor het **dashboard, voor- en achterportieren en hoedenplank** met het bijbehorende geïntegreerde filter.

In het dashboard zijn twee "soft-dome" 1,1" hogetonenluidsprekers met ferrivloeistofgedempte wikkeling en neodymium magneet systemen gemonteerd, die een hoge uitgangstolerantie en efficiëntie hebben.

In de portieren bevinden zich vier 6,5" lagetonen/ middentonenluidsprekers met op rubber-gemonteerde polymeerconussen. Het geventileerde magneetsysteem heeft een aluminium luidsprekerspoel van 75 mm, die voor een uitstekende warmtegeleiding zorgt.

In de D-stijlen bevinden zich nog twee hogetonenluidsprekers zoals hierboven, zodat alle passagiers kunnen genieten van een helder en breed geluid.

Het systeem is aangepast voor gebruik met radioapparatuur en versterkers van Volvo.

- Systeemfrequentiebereik: 55-25.000 Hz
- Nominaal vermogen: 100 W
- Maximaal vermogen: 300 W
- Impedantie: 4 ohm
- Gevoeligheid: 90 dB/W/m.



Komplettes Lautsprechersystem, "Premium Sound System" (DE)

V70 **9452 164-8**

Ein Lautsprechersystem der Superlative für den anspruchsvollen Zuhörer. Das System ist eine Adaption des Volvo C70-Audiosystems und jeder, der dieses System kennengelernt hat, kann dessen Qualität bezeugen.

Die Lautsprecherelemente wurden in Zusammenarbeit mit Dynaudio entwickelt, einem dänischen Unternehmen, das hochwertige Lautsprecher für den Heim- und Automobilbereich herstellt.

Im Satz enthalten sind alle Lautsprecher für **Armaturenbrett, Vorder- und Hintertüren sowie D-Säulen**, mit entsprechenden integrierten Frequensweichen.

Zwei „Soft-Dome" 1.1er-Hochton-Lautsprecher mit Ferro-Fluid gekühlten Schwingspulen und mit Neodynium-Magneten, durch die sehr hohe Belastbarkeit und Wirkungsgrad erzielt wird, werden im Armaturenbrett befestigt.

Vier 6,5" Tief-Mittelton-Lautsprecher mit gummigelagerten Magnesiumpolymer-Membranen werden in den Türen angebracht. Die belüfteten Magnete verfügen über eine 75 mm Schwingspule, die eine äußerst gute Wärmeleitung ermöglicht.

In D-Såulen befinden sich weitere zwei Hochton-Lautsprecher wie oben, die allen Passagieren einen reineren und feineren Klang bieten.

Dieses System ist für die Verwendung mit Radiogeräten und Verstärkern von Volvo angepaßt.

- System-Frequenzbereich: 55-25.000 Hz
- Normale Eingangsleistung: 100 W
- Max. Eingangsleistung: 300 W
- Impedanz: 4 Ohm
- Empfindlichkeit: 90 dB/W/m.

Complete Speaker System, "Premium Sound System" (GB)

V70 **9452 164-8**

A top of the range speaker system for the discerning listener. The system is an adaptation of Volvo C70's audio system and anybody who has heard the system can testify to its quality.

The speaker elements are developed in cooperation with the Danish Dynaudio company who manufacture world class speakers for both home and mobile use.

Included in the kit are all speakers for the **dashboard, front and rear doors and D-posts** together with the appropriate integrated filter.

Two "soft-dome" 1.1" tweeters with ferro fluid damped voice coils and neo-dymium magnetized systems, giving high power handling and efficiency, are mounted in the dashboard.

Four 6.5" bass/mid range speakers with rubber mounted magnesium polymer cones are installed in the doors. The ventilated magnetized system has a 75 mm aluminum voice coil which allows extremely good heat conduction.

Located in the D-posts are two further tweeters as above which contribute to a clear and detailed sound for all passengers.

The system is adapted for use together with Volvo's radios and amplifiers.

- System frequency range: 55-25.000 Hz
- Normal power handling: 100 W
- Max power handling: 300 W
- Impedance: 4 ohm
- Sensitivity: 90 dB/W/m.



Haut-parleurs - Kit de base HT-170/270, 40W – portes avant et tableau de bord (FR)

S70, V70 **3533 918-3**

Le kit contient deux haut-parleurs de graves/milieu de gamme, à simple membrane conique de 165 mm pour les portes avant et deux haut-parleurs d'aiguës à monter sur le tableau de bord. Les quatre haut-parleurs doivent être montés pour obtenir une bonne distribution sonore.
Le kit ne comprend pas les grilles de haut-parleur; les grilles assorties à la couleur de la voiture peuvent être utilisées. Ceci permet d'obtenir une installation très seyante et simple.

Puissance :	Nom. 40 W
	Maxi 120 W
Fréquence :	45-20.000 Hz.
Impédance :	8/4 ohm.
Sensibilité :	94 dB/W/m.

Loudspeaker basic kit HT-170/270, 40 W – front doors and dashboard (GB)

S70, V70 **3533 918-3**

The kit contains two 6,5" (165 mm) single cone bass/mid-range speakers for the front doors plus two 2" (50mm) treble speakers for installation in the dashboard. All 4 loud-speakers must be mounted for the correct sound distribution.
The kit does not include loudspeaker grilles; the colour co-ordinated grilles in the car can be used. This allows for a very attractive and simple installation.

Output:	Nom 40 W
	Max 120 W
Frequency range:	45-20.000 Hz.
Impedance:	8/4 ohm.
Sensitivity:	94 dB/W/m.

Basisset luidsprekers HT-170/270, 40W – voorportieren en dashboard (NL)

S70, V70 **3533 918-3**

De set bevat twee 165 mm enkele-conusluidsprekers voor de bas-/middentonen voor de voorportieren plus twee 50mm luidsprekers voor de hoge tonen voor montage in het dashboard. Om de juiste geluidsweergave te verkijgen, dienen alle vier de luidsprekers te worden geplaatst.
In de set bevinden zich niet de luidsprekergrilles; maar de in de auto aanwezige grilles in bijapssende kleur kunnen worden gebruikt. Hierdoor wordt het monteren erg aantrekkelijk en eenvoudig.

Vermogen:	Nom. 40 W
	Max. 120 W.
Frequentiebereik:	45-20.000 Hz.
Impedantie:	8/4 ohm.
Gevoeligheid:	94 dB/W/m.

Lautsprecher-Basissatz HT-170/270, 40 W – Vordertüren und Armaturenbrett (DE)

S70, V70 **3533 918-3**

Der Satz enthält zwei 165 mm Baß-/Mitteltonlautsprecher mit jeweils einem Konus für die Vordertüren und zusätzlich zwei 50 mm Hochtonlautsprecher für den Einbau in das Armaturenbrett. Für korrekte Schallverteilung müssen alle 4 Lautsprecher eingebaut werden.
Der Satz beinhaltet keine Lautsprechergitter; es können die farblich abgestimmten Gitter im Fahrzeug verwendet werden. Dies ermöglicht ein sehr attraktives Aussehen und einen sehr einfachen Einbau.

Nennleistung:	Nom 40 W, Max 120 W.
Frequenzbereich:	45-20.000 Hz.
Impedanz:	8/4 Ohm.
Empfindlichkeit:	94 dB/W/m.



Kit de haut-parleurs HT-371, 40 W – portes arrière (FR)

S70, V70 **3533 919-1**

Contient deux haut-parleurs coaxiaux de 165 mm à monter dans les portes arrière. Les haut-parleurs sont conçus pour obtenir un son plus ample, une meilleure reproduction des graves, mais également des aiguës largement améliorés pour les passagers du siège arrière. Les haut-parleurs sont conçus pour fournir le meilleur son possible lorsqu'il sont utilisés avec le kit de base. Les grilles d'origine sont utilisées.

Puissance :	Nom. 40 W
	Maxi 120 W.
Fréquence :	45-20.000 Hz.
Impédance :	8 ohm.
Sensibilité :	89 dB/W/m.

Loudspeaker kit HT-371, 40 W – rear doors (GB)

S70, V70 **3533 919-1**

Contains two 6,5" (165 mm) coaxial loudspeakers for installation in the rear doors. The loudspeakers are constructed to give a fuller sound better bass reproduction but also to give the rear seat significantly better treble. The loudspeakers are designed to give the best possible sound in combination with the basic kit. The original grilles are used.

Output:	Nom 40 W
	Max 120 W.
Frequency range:	45-20.000 Hz.
Impedance:	8 ohm.
Sensitivity:	89 dB/W/m.

Luidsprekerset HT-371, 40 W – achterportieren (NL)

S70, V70 **3533 919-1**

Bevat twee 165 mm coaxiaalluidsprekers voor montage in de achterportieren. De luidsprekers zijn zo geconstrueerd dat ze een voller geluid geven met een betere basweergave, maar de luisteraars op de achterbank ervaren ook een duidelijk betere weergave van de hoge tonen. De luidsprekers zijn ontworpen voor het best mogelijke geluid in combinatie met de basisset. De originele grilles worden gebruikt.

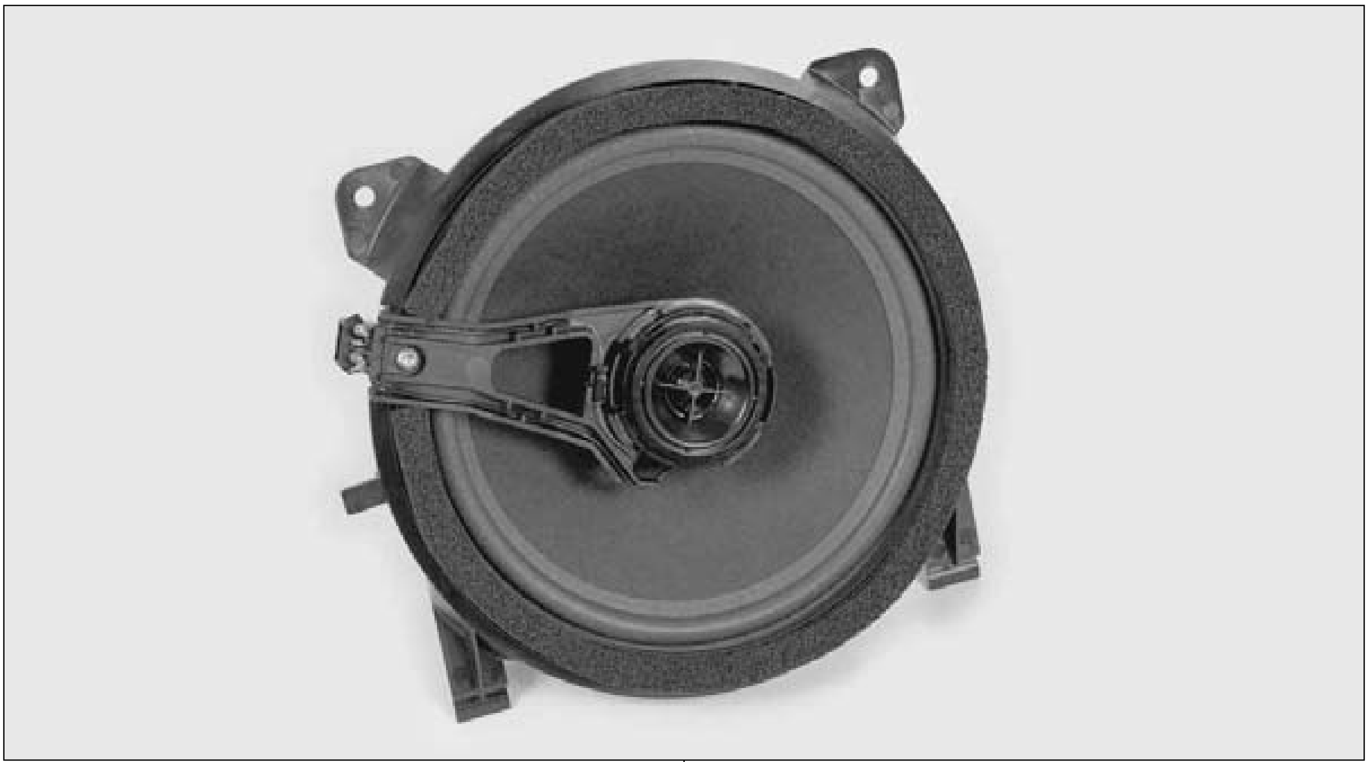
Vermogen:	Nom. 40 W
	Max. 120 W.
Frequentiebereik:	45-20.000 Hz.
Impedantie:	8 ohm.
Gevoeligheid:	89 dB/W/m.

Lautsprechersatz HT-371, 40 W – Hintertüren (DE)

S70, V70 **3533 919-1**

Enthält zwei 165 mm Koaxiallautsprecher für den Einbau in die Hintertüren. Die Lautsprecher sind so gebaut, daß sie einen volleren Klang und bessere Baßwiedergabe, aber auch wesentlich bessere Hochtöne im Rücksitz-bereich ergeben. Die Bauweise der Lautsprecher ergeben in Verbindung mit dem Basissatz den bestmöglichen Klang. Es werden die ursprünglichen Gitter verwendet.

Nennleistung:	Nom 40 W
	Max 120 W.
Frequenzbereich:	45-20.000 Hz.
Impedanz:	8 Ohm.
Empfindlichkeit:	89 dB/W/m.



Kit de haut-parleurs HT-470, 40 W – plage arrière (FR)

S70 **3533 920-9**

Deux haut-parleurs coaxiaux de 210 mm pour installation dans la plage. La meilleur manière d'améliorer la qualité sonore est de compléter les haut-parleurs du tableau de bord/des portes avant avec ces haut-parleurs. Les haut-parleurs offrent un son puissant et profond variant des graves jusqu'aux plus aigus. Grâce à l'emploi de la grille de haut-parleur d'origine de la voiture, une installation esthétique et discrète est maintenue.

Puissance :	Nom. 40 W
	Maxi 120 W.
Fréquence :	40-20.000 Hz.
Impédance :	8 ohm.
Sensibilité :	91dB/W/m.

Loudspeaker kit HT-470, 40 W – parcel shelf (GB)

S70 **3533 920-9**

Two 8" (210 mm) co-axial speakers for installation in the parcel shelf. Supplementing the dashboard/front door speakers with these speakers is the best way to easily expand the sound quality. The loudspeakers provide a very powerful and full sound throughout the range from bass to the highest treble. By using the car's original speaker grille an attractive and discreet installation is maintained.

Output:	Nom 40 W
	Max 120 W.
Frequency range:	40-20.000 Hz.
Impedance:	8 ohm.
Sensitivity:	91 dB/W/m.

Luidsprekerset HT-470, 40 W – hoedenplank (NL)

S70 **3533 920-9**

Twee coaxiale luidsprekers van 210 mm voor de hoedenplank. Door deze toe te voegen aan de luidsprekers van het dashboard/voorportier kan de geluidskwaliteit op een gemakkelijke manier worden verbeterd. De luidsprekers zorgen voor een zeer krachtig en breed bereik tussen de lage en hoge tonen. Door gebruik te maken van de originele luidsprekergrilles kunnen de luidsprekers op een aantrekkelijke en discrete manier worden aangebracht.

Vermogen:	Nom. 40 W
	Max. 120 W.
Frequentiebereik:	40-20.000 Hz.
Impedantie:	8 ohm.
Gevoeligheid:	91 dB/W/m.

Lautsprechersatz HT-470, 40 W – Hutablage (DE)

S70 **3533 920-9**

Zwei 8" (210 mm) koaxiale Lautsprecher für den Einbau in der Hutablage. Bei der Ergänzung der Armaturenbrett-/Vordertürlautsprecher durch diese Lautsprecher handelt es sich um die beste Art und Weise, wie die Klangqualität einfach verbessert werden kann. Die Lautsprecher sorgen für einen sehr kräftigen und vollen Klang, von den Basstönen bis zu den höchsten Tönen. Die Verwendung des Original-Lautsprechergitters ermöglicht eine ansprechende und diskrete Installation.

Nennleistung:	Nom 40 W
	Max 120 W.
Frequenzbereich:	40-20.000 Hz.
Impedanz:	8 Ohm.
Empfindlichkeit:	91 dB/W/m.



Kit de haut-parleurs aigus HT-215, 30 W – le pied D (FR)

V70, 855 94– (kit/2 pces) **3533 440-8**

À installer dans l'emplacement préparé dans les pieds D.
Haut-parleurs aigus à cône.
Recommandés en complément des haut-parleurs des portes arrière.

Puissance :	Nom. 30 W
	Maxi 90 W
Bande passante :	2.000-20.000 Hz.
Impédance :	8 ohm.
Sensibilité :	94 dB/W/m.
Diamètre :	Ø 50 mm

Le kit contient deux haut-parleurs.

Treble loudspeaker kit HT-215, 30 W – D pillar (GB)

V70, 855 94– (kit/2) **3533 440-8**

Fitted in prepared location in D pillar.
The treble loudspeakers are of the cone tweeter type.
Recommended as a complement to rear door loudspeakers.

Nominal power:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequency range:	2.000-20.000 Hz.
Impedance:	8 ohm.
Sensitivity:	94 dB/W/m.
Size:	Ø 50 mm

The kit contains two loudspeakers.

Discantluidsprekerset HT-215, 30 W – D-stÿl (NL)

V70, 855 94– (set van 2) **3533 440-8**

Worden op de daarvoor voorziene plaats in de D-stÿlen gemonteerd.
Tweeterset.
Wordt aanbevolen als aanvulling op de achterste portierluidspreker.

Vermogen:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequentiebereik:	2.000-20.000 Hz.
Impedantie:	8 ohm.
Gevoeligheid:	94 dB/W/m.
Afmeting:	Ø 50 mm

De set bestaat uit twee luidsprekers.

Hochtonlautsprechersatz HT-215, 30 W – D-Säule (DE)

V70, 855 94– (Satz/2 Stück) **3533 440-8**

Zur Montage am vorbereiteten Platz in den D-Säulen.
Hochton-Lautsprecher, Kegeldiskanttyp.
Empfohlen zur Ergänzung zu den hinteren Türlautsprechern.

Nennleistung:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequenzbereich:	2.000-20.000 Hz.
Impedanz:	8 Ohm.
Empfindlichkeit:	94 dB/W/m.
Größe:	Ø 50 mm

Der Satz enthält zwei Lautsprecher.



Kit de sub-woofer (FR)

C70 Convertible (kit/2 pcs) **9204 655-6**

Un kit complet pour l'installation de deux sub-woofers (haut-parleurs de graves) dans le dossier arrière.

Ces haut-parleurs donnent un retour des graves amélioré aux fréquences les plus basses, où le son n'est non seulement entendu, mais est également ressenti ! Étant donné que le son des sub-woofers passe à travers le dossier, il est nécessaire de les éteindre de temps à autre. Cela se fait par un bouton de réglage sur la console centrale.

Le kit comprend deux sub-woofers de 240 mm avec systèmes ventilés magnétisés et des bobines de haut-parleur de 100 mm contribuant à une tolérance de puissance extrême, ce qui permet une performance sans distorsion à des fréquences jusqu'à 30 Hz. Les cônes des haut-parleurs sont fabriqués de polypropylène, ce qui contribue encore au son grave profond et net.

Des filtres passifs doubles offrant 12 dB/octave à 100 Hz sont également compris. Les filtres constituent de composants individuels de haute qualité pour s'associer au système audio.

Tolérance de puissance nominale :	150 Watt
Tolérance de puissance maximum :	450 Watt
Gamme de fréquence :	30-100 Hz
Sensibilité :	89 dB/W/m.
Impédance :	4 ohm

Subwooferset (NL)

C70 Convertible (set van 2) **9204 655-6**

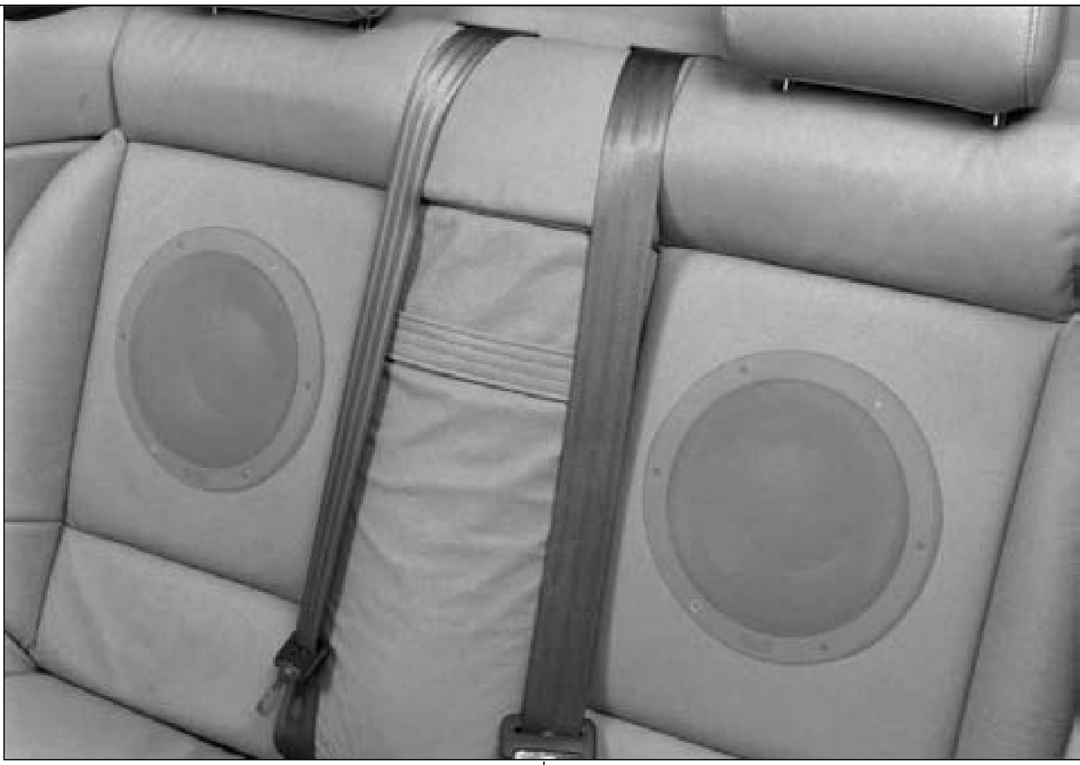
Een complete montageset voor het aanbrengen van 2 subwoofers (lagetonenluidsprekers) in de rugleuning achter.

Deze luidsprekers zorgen voor een verbeterde bass-retour bij de laagste frequenties, als het geluid niet alleen wordt gehoord maar ook gevoeld! Omdat de subwoofers door de rugleuning spelen, moeten zij uitgeschakeld kunnen worden. Dit kan worden gedaan met een stelknop in de middenconsole.

De set bevat 2 subwoofers van 240 mm, met geventileerde magneetsystemen en luidsprekerspoelen van 100mm, waardoor een zeer grote vermogenstolerantie ontstaat en distorsievrij vermogen bij frequenties van 30 Hz. De luidsprekerconussen zijn vervaardigd uit polypropyleen, wat bijdraagt aan een diep en schoon basgeluid.

Tevens zijn meegeleverd: twee dubbele passieve filters met 12 dB/octave bij 100 Hz. De filters zijn gemaakt van afzonderlijke, hoogwaardige componenten en passen daarom goed bij de rest van het audiosysteem.

Nominale uitgangstolerantie:	150 Watt
Maximum uitgangsvermogen:	450 Watt
Frequentiebereik:	30-100 Hz
Gevoeligheid:	89 dB/W/m.
Impedantie:	4 ohm



Subwoofer-Satz

DE

C70 Convertible (Satz/2 Stück) **9204 655-6**

Ein kompletter Satz für den Einbau von zwei Subwoofern (Basslautsprechern) in der hinteren Rückenlehne.

Diese Lautsprecher erzeugen eine verbesserte Basswiedergabe bei den niedrigsten Frequenzen, in denen Töne nicht nur gehört, sondern auch gespürt werden! Da die Subwoofer durch die Rückenlehne zu hören sind, müssen sie gelegentlich ausgeschaltet werden. Dies kann mit einer Einstelltaste an der Mittelkonsole durchgeführt werden.

Der Satz enthält zwei 9” (240 mm) Subwoofer mit ventilierten, magnetisierten Systemen und 100 mm Lautsprecherspulen, die zu einer äußerst hohen Leistungstoleranz beitragen und verzerrungsfreie Wiedergabe bei bis zu 30 Hz niedrigen Frequenzen ermöglichen. Die Lautsprecherkegel sind aus Polyproylen hergestellt, was weiterhin zu einem tiefen und reinen Bassklang beiträgt.

Außerdem enthalten sind doppelt passive filter, die 12 dB/ Oktave bei 100 Hz erbringen. Die Filter sind aus hochqualitativen Komponenten zusammengesetzt, passend zum restlichen Audiosystem.

Normale Ausgangstoleranz:	150 Watt
Max Ausgangstoleranz:	450 Watt
Frequenzbereich:	30-100 Hz
Empfindlichkeit:	89 dB/W/m.
Impedanz:	4 Ohm

Subwoofer kit

GB

C70 Convertible (kit/2) **9204 655-6**

A complete kit for the installation of 2 subwoofers (bass speakers) in the rear backrest.

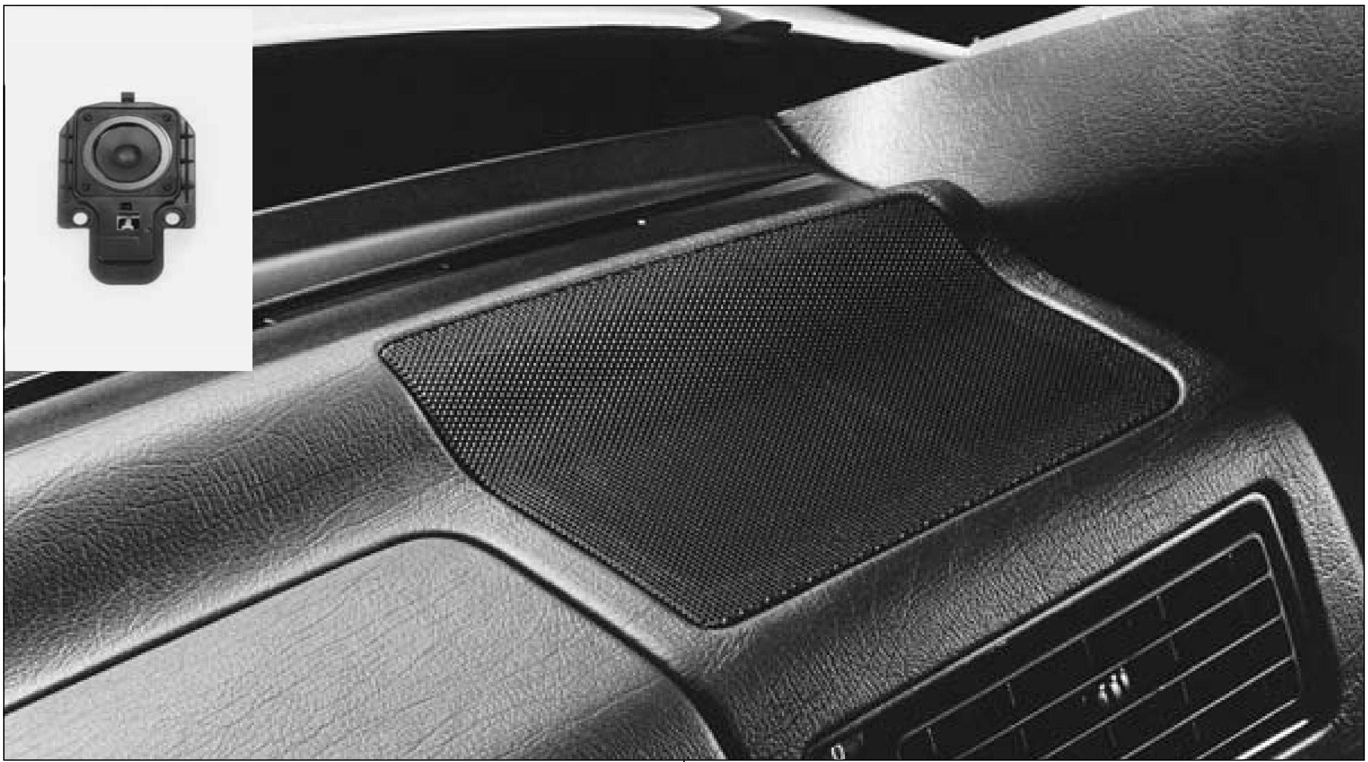
These loud speakers provide an improved bass return at the lowest frequencies where sound is not only heard but also felt! Because subwoofers play through the backrest they may need to be switched off occasionally. This can be done with an adjuster button on the center console.

The kit contains two 9” (240 mm) subwoofers with ventilated magnetized systems and 100mm speaker coils which contribute to extreme power tolerance giving distortion free performance at frequencies as low as 30 Hz. The speaker cones are made of polypropylene which further contributes to a deep and clean bass sound.

Double passive filters giving 12 dB/octave at 100 Hz are also included. The filters are made up of separate high quality components to match the rest of the audio system.

Nominal Output tolerance:	150 Watt
Max Output tolerance:	450 Watt
Frequency range:	30-100 Hz
Sensitivity:	89 dB/W/m.
Impedance:	4 ohm

850



Kit de haut-parleurs aigus HT-213, 30 W – planche de bord (FR)

850 (kit/2 pces) **9128 127-9**

Haut-parleurs aigus à cône.

Puissance :	Nom. 30 W Maxi 90 W.
Fréquence :	2 000-20.000 Hz.
Impédance :	8 ohm.
Sensibilité :	94 dB/W/m.
Dimension :	Ø 50 mm.

Kit comprenant 2 haut-parleurs.

REMARQUE ! Seulement pour utilisation avec haut-parleurs des portes avant.

Treble loudspeaker kit HT-213, 30 W – instrument panel (GB)

850 (kit/2) **9128 127-9**

Treble loudspeaker.

Output:	Nom. 30 W Max. 90 W.
Frequency range:	2000-20.000 Hz.
Impedance:	8 ohm.
Sensitivity:	94 dB/W/m.
Size:	Ø 50 mm.

The kit contains two loudspeakers.

NOTE! Only in combination with front door speakers.

Discantluidsprekerset HT-213, 30 W – dashboardmontage (NL)

850 (set van 2) **9128 127-9**

Tweeterset.

Vermogen:	Nom. 30 W Max. 90 W.
Frequentiebereik:	2000-20.000 Hz.
Impedantie:	8 ohm.
Gevoeligheid:	94 dB/W/m.
Afmeting:	Ø 50 mm.

De set bestaat uit twee luidsprekers.

OPMERKING! Alleen in combinatie met voorportier-luidsprekers.

Hochtonlautsprechersatz HT-213, 30 W – Armaturenbrett (DE)

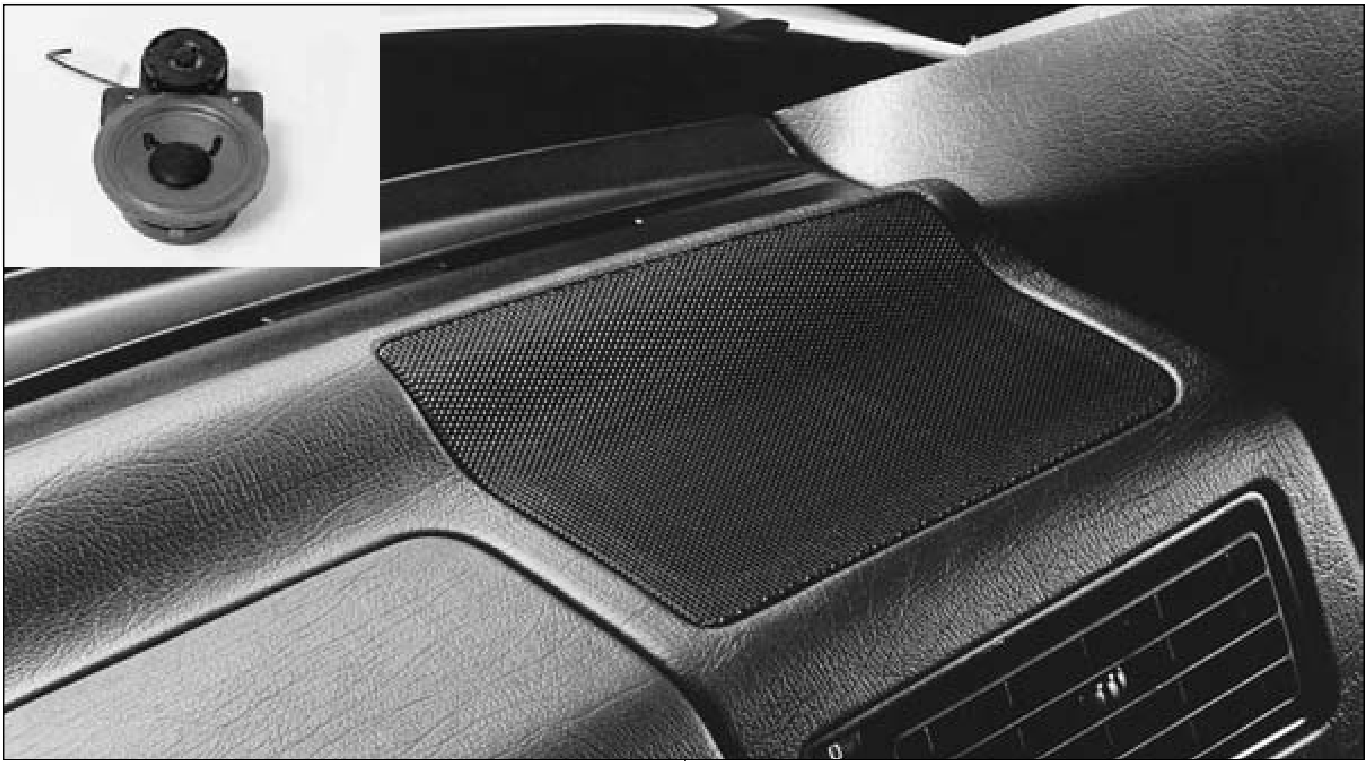
850 (Satz/2 Stück) **9128 127-9**

Diskantlautsprecher (Hochtöner), Kegeldiskanttyp.

Nennleistung:	Nom 30 W Max 90 W.
Frequenzbereich:	2.000-20.000 Hz.
Impedanz:	8 Ohm.
Empfindlichkeit:	94 dB/W/m.
Größe:	Ø 50 mm.

Der Satz umfaßt zwei Lautsprecher.

HINWEIS! Nur in Verbindung mit Vordertür-lautsprechern.



Kit de haut-parleurs HT-221, 25 W – planche de bord (FR)

850 (kit/2 pces) **3545 310-9**

Haut-parleurs coaxiaux à installer dans la planche de bord. Le HT 213 est préconisé avec les haut-parleurs montés dans la porte du véhicule.

Puissance :	Nom. 25 W
	Maxi 75 W.
Fréquence :	80-20 000 Hz.
Impédance :	8 ohm.
Sensibilité :	88 dB/W/m.
Dimension :	Ø 100 mm.

Kit comprenant 2 haut-parleurs.

Loudspeaker kit HT-221, 25 W – instrument panel (GB)

850 (kit/2) **3545 310-9**

A coaxial loudspeaker intended for dashboard installation. HT 213 is recommended in combination with door-mounted loudspeakers.

Output:	Nom. 25 W
	Max. 75 W
Frequency:	80-20.000 Hz.
Impedance:	8 ohm.
Sensitivity:	88 dB/W/m.
Size:	Ø 100 mm.

The kit contains two loudspeakers.

Luidsprekerset HT-221, 25 W – dashboardmontage (NL)

850 (set van 2) **3545 310-9**

Co-axiale luidspreker voor montage in het dashboard. HT 213 wordt aanbevolen in combinatie met luidsprekers die in het portier zijn gemonteerd.

Vermogen:	Nom. 25 W
	max. 75 W.
Frequentiebereik:	80-20 000 Hz.
Impedantie:	8 ohm.
Gevoeligheid:	88 dB/W/m.
Afmeting:	Ø 100 mm.

De set bestaat uit twee luidsprekers.

Lautsprechersatz HT-221, 25 W – Armaturenbrett (DE)

850 (Satz/2 Stück) **3545 310-9**

Koaxial-Lautsprecher für den Einbau im Armaturenbrett. HT 213 wird in Verbindung mit Türlautsprechern empfohlen.

Nennleistung:	Nom. 25 W
	Max. 75 W.
Frequenzbereich:	80-20 000 Hz.
Impedanz:	8 Ohm.
Empfindlichkeit:	88 dB/W/m.
Größe:	Ø 100 mm.

Der Satz umfaßt zwei Lautsprecher.



Kit de haut-parleurs graves HT-246, 30 W – portes avant (FR)

850 93– (kit/2 pces) **9128 126-1**

\+ **Haut-parleur aigus** HT-213 **9128 127-9**

Haut-parleurs graves, qui **doivent toujours être combinés avec les haut-parleurs aigus HT-213** pour obtenir tout, depuis les graves les plus bas jusqu'aux aigus les plus hauts.

Puissance :	Nom. 30 W
	Maxi 90 W.
Fréquence :	40-8 000 Hz.
Impédance :	4 ohm.
Sensibilité :	88 dB/W/m.
Dimension :	Ø 130 mm.

Le kit comprend deux haut-parleurs avec leurs grilles noir.

Bass speaker kit HT-246, 30 W – front doors (GB)

850 93– (kit/2) **9128 126-1**

\+ **Treble loudspeaker** HT-213 **9128 127-9**

The base speaker **must always be used together with treble speaker HT-213,** to ensure full range from bottom bass to max. treble.

Output:	Nom. 30 W
	Max. 90 W.
Frequency:	40-8.000 Hz.
Impedance:	4 ohm.
Sensitivity:	88 dB/W/m.
Size:	Ø 130 mm.

The kit contains two loudspeakers and black grilles.

Basluidsprekerset HT-246, 30 W – voorportieren (NL)

850 93– (set van 2) **9128 126-1**

\+ **Discantluidsprekers** HT-213 **9128 127-9**

Basluidspreker die **altijd in combinatie met Tweeter HT-213 gebruikt moeten worden**, zodat alle lage en hoge tonen worden weergegeven.

Vermogen:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequentiebereik:	40-8.000 Hz.
Impedantie:	4 ohm.
Gevoeligheid:	88 dB/W/m.
Afmeting:	Ø 130 mm.

De set bevat twee luidsprekers en zwart grilles.

Baßlautsprechersatz HT-246, 30 W – Vordertüren (DE)

850 93– (Satz/2 Stück) **9128 126-1**

\+ **Hochtonlautsprecher** HT-213 **9128 127-9**

Baßlautsprecher die **immer in Kombination mit Hochtönern HT-213 verwendet werden müssen**, um das volle Klangspektrum von tiefsten bis zu höchsten Tönen hören zu können.

Nennleistung:	Nom. 30 W
	Max. 90 W.
Frequenzbereich:	40-8.000 Hz.
Impedanz:	4 Ohm.
Empfindlichkeit:	88 dB/W/m.
Größe:	Ø 130 mm.

Der Satz umfaßt zwei Lautsprecher und schwarze Gitter.



Kit de haut-parleurs HT-247, 30 W – portes avant (FR)

850 93– (kit/2 pces) **9128 140-2**

Haut-parleur coaxial de 30 watts à installer dans les portes avant. Rendement élevé et son bien étoffé, depuis les graves jusqu'aux aigus.

Puissance :	Nom. 30 W
	Maxi 90 W.
Fréquence :	40-20 000 Hz.
Impédance :	8 ohm.
Sensibilité :	92 dB/W/m.
Dimension :	Ø 130 mm.

Le kit comprend deux haut-parleurs avec leurs grilles noir.

Loudspeaker kit HT-247, 30 W – front doors (GB)

850 93– (kit/2) **9128 140-2**

30 W coaxial door speaker for installation in front doors. A high performance speaker with full sound from deep bass to high treble.

Output:	Nom. 30 W
	Max. 90 W.
Frequency:	40-20.000 Hz.
Impedance:	8 ohm.
Sensitivity:	92 dB/W/m.
Size:	Ø 130 mm.

The kit contains two loudspeakers and black grilles.

Luidsprekerset HT-247, 30 W – voorportieren (NL)

850 93– (set van 2) **9128 140-2**

Een 30 W co-axiale luidspreker voor montage in de voorportieren. Deze luidspreker heeft een goed weergavevermogen en geven een vol geluid van lage tot hoge tonen.

Vermogen:	Nom. 30 W
	Max. 90 W.
Frequentiebereik:	40-20.000 Hz.
Impedantie:	8 ohm.
Gevoeligheid:	92 dB/W/m.
Afmeting:	Ø 130 mm.

De set bevat twee luidsprekers en zwart grilles.

Lautsprechersatz HT-247, 30 W – Vordertüren (DE)

850 93– (Satz/2 Stück) **9128 140-2**

30 W Koaxiallautsprecher für die Montage in den vorderen Türen. Dieser Lautsprecher hat einen hohen Wirkungsgrad und erzeugt eine füllige Klangwiedergabe von tiefen und hohen Tönen.

Nennleistung:	Nom. 30 W
	Max. 90 W.
Frequenzbereich:	40-20.000 Hz.
Impedanz:	8 Ohm.
Empfindlichkeit:	92 dB/W/m.
Größe:	Ø 130 mm.

Der Satz umfaßt zwei Lautsprecher und schwarze Gitter.



Kit de haut-parleurs HT-249, 30 W – portes avant (FR)

850 1992 (kit/2 pces) **3545 402-4**

Haut-parleur coaxial de 30 watts à installer dans les portes avant. Rendement élevé et son bien étoffé, depuis les graves jusqu'aux aigus.

Puissance :	Nom. 30 W
	Maxi 90 W
Fréquence :	40-20 000 Hz.
Impédance :	8 ohm.
Sensibilité :	92 dB/W/m.
Dimension :	Ø 130 mm.

Le kit comprend deux haut-parleurs avec leurs grilles noir.

Loudspeaker kit HT-249, 30 W – front doors (GB)

850 1992 (kit/2) **3545 402-4**

30 W coaxial door speaker for installation in front doors. A high performance speaker with full sound from deep bass to high treble.

Output:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequency:	40-20.000 Hz.
Impedance:	8 ohm.
Sensitivity:	92 dB/W/m.
Size:	Ø 130 mm.

The kit contains two loudspeakers and black grilles.

Luidsprekerset HT-249, 30 W – voorportieren (NL)

850 1992 (set van 2) **3545 402-4**

Een 30 W co-axiale luidspreker voor montage in de voorportieren. Deze luidspreker heeft een goed weergavevermogen en geven een vol geluid van lage tot hoge tonen.

Vermogen:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequentiebereik:	40-20.000 Hz.
Impedantie:	8 ohm.
Gevoeligheid:	92 dB/W/m.
Afmeting:	Ø 130 mm.

De set bevat twee luidsprekers en zwart grilles.

Lautsprechersatz HT-249, 30 W – Vordertüren (DE)

850 1992 (Satz/2 Stück) **3545 402-4**

30 W Koaxiallautsprecher für die Montage in den vorderen Türen. Dieser Lautsprecher hat einen hohen Wirkungsgrad und erzeugt eine füllige Klangwiedergabe von tiefen und hohen Tönen.

Nennleistung:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequenzbereich:	40-20.000 Hz.
Impedanz:	8 Ohm.
Empfindlichkeit:	92 dB/W/m.
Größe:	Ø 130 mm.

Der Satz umfaßt zwei Lautsprecher und schwarze Gitter.



Kit de haut-parleurs HT-253, 30 W – portes arrière (FR)

850 93– (kit/2 pces) **9128 125-3**

Haut-parleurs coaxiaux dotés de tubes permettant d'utiliser tout le volume de la porte arrière pour obtenir des graves très bas. Le haut-parleur aigu du centre donne à l'ensemble une très grande bande passante.

Puissance :	Nom. 30 W
	Maxi 90 W
Fréquence :	40-20 000 Hz.
Impédance :	8 ohm.
Sensibilité :	92 dB/W/m.
Dimension :	Ø 150 mm.

Le kit comprend deux haut-parleurs avec leurs grilles noir.

Loudspeaker kit HT-253, 30 W – rear doors (GB)

850 93– (kit/2) **9128 125-3**

Coaxial speaker provided with tube in order to be able to use rear door's full volume to get a deep bass. Treble speaker in middle supplements bass to give speaker wide frequency range.

Output:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequency range:	40-20.000 Hz.
Impedance:	8 ohm.
Sensitivity:	92 dB/W/m.
Size:	Ø 150 mm.

The kit contains two speakers and black grilles.

Luidsprekerset HT-253, 30 W – achterportieren (NL)

850 93– (set van 2) **9128 125-3**

Co-axiale luidspreker met buis zodat het hele volume van het achterportier benut kan worden, waardoor men diepe lage tonen krijgt. De discantluidspreker in het midden completeert de lage tonen zodat de luidspreker een groot frequentiebereik krijgt.

Vermogen:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequentiebereik:	40-20.000 Hz.
Impedantie:	8 ohm.
Gevoeligheid:	92 dB/W/m.
Afmeting:	Ø 150 mm.

De set bevat twee luidsprekers en zwart grilles.

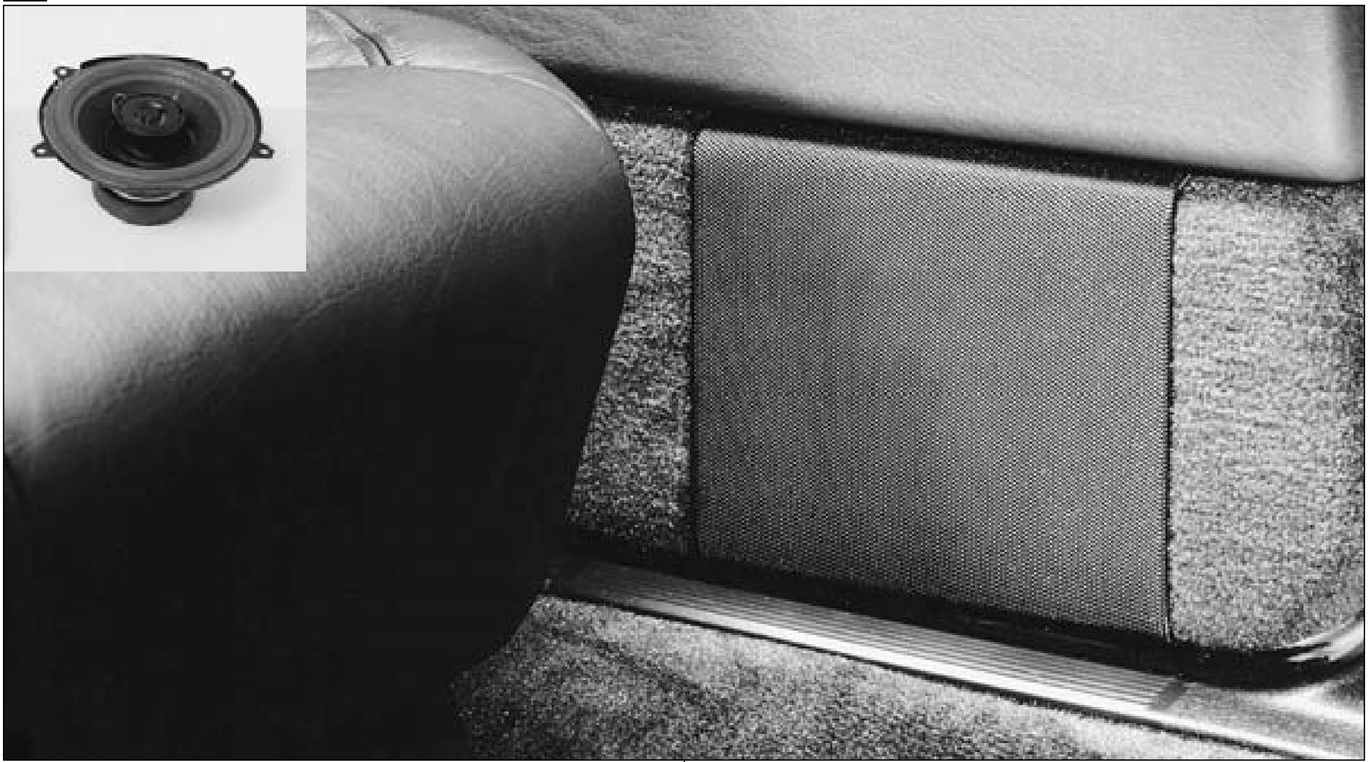
Lautsprechersatz HT-253, 30 W – Hintertüren (DE)

850 93– (Satz/2 Stück) **9128 125-3**

Koaxiallautsprecher, der mit einem Rohr ausgestattet ist, so daß gesamte Volumen der hinteren Türen ausgenutzt werden kann. Ergebnis: eine tiefe Baßwiedergabe. Der Hochtöner in der Mitte des Lautsprechers ergänzt die Baßwiedergabe, so daß dieser Lautsprecher einen sehr breiten Frequenzbereich erhält.

Nennleistung:	Nom. 30 W, Max. 90 W.
Frequenzbereich:	40-20.000 Hz.
Impedanz:	8 Ohm.
Empfindlichkeit:	92 dB/W/m.
Größe:	Ø 150 mm.

Der Satz umfaßt zwei Lautsprecher und schwarze Gitter.



Kit de haut-parleur HT-251, 30 W – portes arrière (FR)

850 1992 (kit/2 pces) **3545 312-5**

Haut-parleur coaxial de 30 watts à installer dans les portes avant. Rendement élevé et son bien étoffé, depuis les graves jusqu'aux aigus.

Puissance :	Nom. 30 W
	Maxi 90 W
Fréquence :	40-20 000 Hz.
Impédance :	8 ohm.
Sensibilité :	93 dB/W/m.
Dimension :	Ø 150 mm.

Le kit comprend deux haut-parleurs avec leurs grilles noir.

Loudspeaker kit HT-251, 30 W – rear doors (GB)

850 1992 (kit/2) **3545 312-5**

30 W coaxial door speaker for installation in front doors. A high performance speaker with full sound from deep bass to high treble.

Output:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequency:	40-20.000 Hz.
Impedance:	8 ohm.
Sensitivity:	93 dB/W/m.
Size:	Ø 150 mm.

The kit contains two speakers and black grilles.

Luidsprekerset HT-251, 30 W – achterportieren (NL)

850 1992 (set van 2) **3545 312-5**

Een 30 W co-axiale luidspreker voor montage in de voorportieren. Deze luidspreker heeft een goed weergavevermogen en geven een vol geluid van lage tot hoge tonen.

Vermogen:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequentiebereik:	40-20.000 Hz.
Impedantie:	8 ohm.
Gevoeligheid:	93 dB/W/m.
Afmeting:	Ø 150 mm.

De set bevat twee luidsprekers en zwart grilles.

Lautsprechersatz HT-251, 30 W – Hintertüren (DE)

850 1992 (Satz/2 Stück) **3545 312-5**

30 W Koaxiallautsprecher für die Montage in den vorderen Türen. Dieser Lautsprecher hat einen hohen Wirkungsgrad und erzeugt eine füllige Klangwiedergabe von tiefen und hohen Tönen.

Nennleistung:	Nom. 30 W
	Max. 90 W
Frequenzbereich:	40-20.000 Hz.
Impedanz:	8 Ohm.
Empfindlichkeit:	93 dB/W/m.
Größe:	Ø 150 mm.

Der Satz umfaßt zwei Lautsprecher und schwarze Gitter.



Kit de haut-parleurs HT-259, 40 W – plage arrière FR

854 (kit/2 pces) **9128 124-6**

Coffret encastré fabriqué en plastique ABS résistant aux chocs et à la chaleur. Fond ouvert vers le coffre. Haut-parleur coaxial de 5" x 9". Membrane sur raccord caoutchouc, pour une bonne résistance.
Aigu de 2" suspendu.

Puissance :	Nom. 40 W
	Maxi 120 W
Fréquence :	40-19 000 Hz.
Impédence :	8 ohm.
Sensibilité :	94 dBa.
Dimension :	5" x 9".

Le kit contient deux haut-parleurs.

Loudspeaker kit HT-259, 40 W – parcel shelf GB

854 (kit/2) **9128 124-6**

Recessed speaker box with 5" x 9" coaxial speaker. Box opens into luggage compartment. Made of impact-tough, heat-resistant ABS plastic. Rubber-suspended diaphragm to cope with increased volume. Suspended 2" treble.

Output:	Nom. 40 W
	Max. 120 W
Frequency:	40-19 000 Hz.
Impedance:	8 ohm.
Sensitivity:	94 dBa.
Size:	5" x 9".

The kit contains two speakers.

Luidsprekerset HT-259, 40 W – hoedenplank NL

854 (set van 2) **9128 124-6**

Verzonken luidsprekerbox met 5" x 9" coaxiale luidspreker. De luidsprekerbox, die open is aan de kant van de bagageruimte, is gemaakt van stevig en hittebestendig ABS-kunststof. Het membraan is in rubber opgehangen voor een betere vermogensweergave. Hangende 2" tweeter.

Vermogen:	Nom. 40 W
	Max. 120 W
Frequentiebereik:	40-19.000 Hz.
Impedantie:	8 ohm.
Gevoeligheid:	94 dBa.
Afmeting:	5" x 9".

De set bevat twee luidsprekers.

Lautsprechersatz HT-259, 40 W – Hutablage DE

854 (Satz/2 Stück) **9128 124-6**

Versenkte Lautsprecherbox mit 5" x 9" Koaxiallautsprecher. Die Box ist zum Kofferraum hin offen und aus schlag- und hitzebeständigem ABS-Kunststoff hergestellt. Die Membran mit Gummiaufhängung sorgt für höhere Leistungsabgabe und Verschleißfestigkeit.
Hängender 2"-Hochtöner.

Nennleistung:	Nom. 40 W
	Max. 120 W
Frequenzbereich:	40-19.000 Hz.
Impedanz:	8 Ohm.
Empfindlichkeit:	94 dBa.
Größe:	5" x 9".

Der Satz umfaßt zwei Lautsprecher.



Dolby* ProLogic* Surround System

DE

Der Volvo S70, V70 und C70 kann mit dem Dolby* ProLogic* Surround System ausgestattet werden. Das System sollte als werkseitige Option bestellt werden, kann jedoch auch unter bestimmten Umständen nachträglich als Zubehör eingebaut werden.

Das System erinnert an Audiosystem in Kinos. Das heißt, der Ton scheint aus allen Richtungen zu kommen. Für die realistische Tonwiedergabe es ist daher äußerst wichtig, daß Dialoge direkt von vorne zu kommen scheinen. Dies wird durch einen mittleren Lautsprecher erreicht, der zentral über dem Armaturenbrett angebracht ist. Dadurch können sowohl Fahrer als auch Beifahrer den Ton direkt von vorne kommend wahrnehmen. Die Geräuscheffekte werden von den hinteren Lautsprechern mit einer leichten zeitlichen Verzögerung wiedergegeben. Der normale Ton kommt aus den rechten und linken Kanälen. Somit arbeitet das System mit vier anstelle von zwei Kanälen, wie sie bei herkömmlichen Stereoempfang verwendet werden. Auch durch den Einbau des mittleren Lautsprechers wird ein beträchtlich besseres Tonbild ermöglicht.

HINWEIS! Bevor der mittlere Lautsprecher eingebaut werden kann, muß der obere Teil des Armaturenbrett durch einen Teil mit einer Buchse ersetzt werden. Das Fahrzeug kann nicht mit RTI ausgestattet werden, da dieses dieselben Einbau-stellen wie die Bauteile des Surround Systems belegt.

Neben den gewöhnlichen Lautsprechern sind folgende Komponenten für ein komplettes System erforderlich:

Radio, Volvo SC-901 alt.		**3533 946-4**
Radio, Volvo SC-900		**3533 425-9**
Verstärker 4x50W (S/V70)		**9496 597-7**
Verstärker Kabelbaum 4x50W		**9452 030-1**
Verstärker 4x100W (C70)		**3533 798-9**
Schraube		**976 154-5**
Schraube		**966 378-2**
Dolby* ProLogic* Prozessor		**3533 799-7**
Halterung für Prozessor		**3533 982-9**
Mittlerer Lautsprecher (Linkslenker)		**8622 157-9**
Mittlerer Lautsprecher (Rechtslenker)		**8622 158-7**
Lautsprecherkabel für mittleren Lautsprecher, S/V70		**9456 887-0**
Lautsprecherkabel für mittleren Lautsprecher, C70		**8618 362-1**
Lautsprecherschraube, 2 erforderlich		**9694 76-1, 9601 38-6**
Lautsprecherschraube		**980 576-3**
Distanzstück für Lautsprecher		**1331 699-7**
Lautsprechergitter.	Grau LHD	**9477 231-6**
	Granit LHD	**9477 239-9**
	Beige LHD	**9477 227-4**
	Oak LHD	**9198 815-4**

* Dolby und Dolby ProLogic sind eingetragene Warenzeichen von Dolby Laboratories.



Dolby* ProLogic* Surround system

GB

Volvo S70, V70 and C70 can be equipped with Dolby* ProLogic* surround system. The system should be ordered as a factory-installed option but can also be post-installed as an accessory in certain circumstances.

The system is similar to a cinema sound system. this means that the sound seems to come from all directions. It is therefore of upmost importance for realistic sound reproduction that dialogue is experienced as coming directly from the front. This is acheived through a center speaker installed centrally over the dashboard. This allows the driver and all passengers to experience the sound coming directly head-on. Sound effects are reproduced by the rear speakers with a slight delay. The normal sound is reproduced through the right and left channels. The system therefore operates using four channels rather than two as in a conventional stereo. Installation of the center loudspeaker also give a considerably better sound picture.

NOTE! The upper section of the dashboard must be replaced with one with a socket before the center loudspeaker can be installed. The car cannot be equipped with RTI because this requires the same installation space as components of the surround system.

Apart from regular speakers the following is required for a complete system:

Radio, Volvo SC-901 alt.	**3533 946-4**
Radio, Volvo SC-900	**3533 425-9**
Amplifier 4x50W (S/V70)	**9496 597-7**
Amplifier cable harness 4x50W	**9452 030-1**
Amplifier 4x100W (C70)	**3533 798-9**
Screw	**976 154-5**
Screw	**966 378-2**
Dolby* ProLogic* processor	**3533 799-7**
Bracket for processor	**3533 982-9**
Center loudspeaker LHD	**8622 157-9**
Center loudspeaker RHD	**8622 158-7**
Speaker cable for C loudspeaker, S/V70	**9456 887-0**
Speaker cable for C loudspeaker, C70	**8618 362-1**
Loudspeaker screw, 2 required	**9694 76-1, 9601 38-6**
Loudspeaker screw	**980 576-3**
Spacer for loudspeakers	**1331 699-7**

Loudspeaker grille	Grey	LHD	9477 231-6
		RHD	**9477 247-7**
	Granite	LHD	9477 239-9
		RHD	**9477 255-5**
	Beige	LHD	9477 227-4
		RHD	**9477 243-1**
	Oak	LHD	9477 235-7
		RHD	**9477 251-4**

* Dolby and Dolby ProLogic are registrated trademarks of the Dolby Laboratories.



Système quadrosound Dolby* ProLogic*

FR

Les S70, V70 et C70 Volvo peuvent être équipés du système quadrosound Dolby* ProLogic*. Le système doit être commandé comme option usine, mais peut en certains cas être installé plus tard en tant qu'accessoire.

Le système ressemble aux systèmes acoustiques cinéma. Cela signifie que le son paraît venir de tous les côtés. Pour obtenir une reproduction réaliste du son, il est extrêmement important que les dialogues viennent directement de l'avant. Cet effet est produit par un haut-parleur central monté au milieu au-dessus du tableau de bord. Cela permet au conducteur et à tous les passagers d'entendre le son venant directement de l'avant. Les effets sonores sont reproduits avec un léger retard par les haut-parleurs arrière. Les sons normaux sont émis à travers les conduits droit et gauche. Le système fonctionne donc avec quatre conduits au lieu de deux comme dans un système stéréo conventionnel. Le haut-parleur central assure une image du son considérablement meilleure.

REMARQUE ! La partie supérieure du tableau de bord doit également être remplacée par une pièce de rechange avec une douille pour le haut-parleur central, pour pouvoir installer ce dernier. La voiture ne peut pas être équipée de RTI, étant donné que ce système occupe autant d'espace que certains composants du système quadrosound.

Pour un système complet, les composants suivants sont requis à part les haut-parleurs ordinaires :

Radio, Volvo SC-901 alt.	**3533 946-4**
Radio, Volvo SC-900	**3533 425-9**
Amplificateur 4x50W (S/V70)	**9496 597-7**
Faisceau de câbles d'amplificateur 4x50W	**9452 030-1**
Amplificateur 4x100W (C70)	**3533 798-9**
Vis	**976 154-5**
Vis	**966 378-2**
Processeur Dolby* ProLogic*	**3533 799-7**
Support pour processeur	**3533 982-9**
Haut-parleur central conduite à gauche	**8622 157-9**
Haut-parleur central conduite à droite	**8622 158-7**
Câble de haut-parleur pour haut-parleur central, S/V70	**9456 887-0**
Câble de haut-parleur pour haut-parleur central, C70	**8618 362-1**
Vis pour haut-parleur, 2 vis nécessaires	**9694 76-1, 9601 38-6**
Vis pour haut-parleur	**980 576-3**
Entretoise pour haut-parleurs	**1331 699-7**

Grille de haut-parleur	Gris	LHD	**9477 231-6**
	Granit	LHD	**9477 239-9**
	Beige	LHD	**9477 227-4**
	Oak	LHD	**9477 235-7**

* Dolby et Dolby ProLogic sont les marques déposées des Dolby Laboratories.



Dolby* ProLogic* surround-systeem

NL

De Volvo S70, V70 en C70 kan worden uitgerust met het Dolby* ProLogic* surround-systeem. Het systeem moet als fabrieksoptie worden besteld, maar kan in bepaalde gevallen ook als een accessoire worden aangebracht.

Het systeem lijkt op het surround-systeem van een bioscoop. Het geluid lijkt van alle kanten te komen. Voor een realistische geluidsweergave is het daarom zeer belangrijk dat het lijkt alsof het dialoog rechtstreeks van de voorzijde komt. Dit effect wordt verkregen door middel van een centrale luidspreker die centraal in het dashboard is geplaatst. Daardoor lijk het voor de inzittenden net alsof het geluid van voren komt. Geluidseffecten worden geproduceerd door de achterluidsprekers met een kleine vertraging. Onder normale omstandigheden wordt het geluid via de linker en rechter kanalen geproduceerd. Het systeem werkt daarom met vier in plaats van twee kanalen. Ook zorgt de middenluidspreker voor een aanzienlijk beter geluidsbeeld.

OPMERKING! Het bovenste gedeelte van het dashboard moet worden vervangen door een met een aansluiting voordat de middenluidspreker kan worden aangebracht. De auto kan niet met een RTI-systeem worden uitgerust, omdat dit dezelfde ruimte nodig heeft als het surround-systeem.

Naast gewone luidsprekers is het volgende nodig voor een compleet systeem:

Radio, Volvo SC-901 alt.	**3533 946-4**
Radio, Volvo SC-900	**3533 425-9**
Versterker 4x50W (S/V70)	**9496 597-7**
Kabelboom voor versterker 4x50W	**9452 030-1**
Versterker 4x100W (C70)	**3533 798-9**
Schroef	**976 154-5**
Schroef	**966 378-2**
Dolby* ProLogic* processor	**3533 799-7**
Beugel voor processor	**3533 982-9**
Middenluidspreker auto's met stuur links	**8622 157-9**
Middenluidspreker auto's met stuur rechts	**8622 158-7**
Luidsprekerkabel voor middenluidspreker, S/V70	**9456 887-0**
Luidsprekerkabel voor middenluidspreker, C70	**8618 362-1**
Luidsprekerschroef, 2 X	**9694 76-1, 9601 38-6**
Luidsprekerschroef	**980 576-3**
Opvulstuk voor luidsprekers	**1331 699-7**

Luidsprekergrille	Grijs	LHD	**9477 231-6**
	Graniet	LHD	**9477 239-9**
	Beige	LHD	**9477 227-4**
	Oak	LHD	**9477 235-7**

* Dolby and Dolby ProLogic zijn geregistreerde handelsmerken van Dolby Laboratories.



Antenne électrique (FR)

S70, 854 (kit de base) **9494 387-5**

+ Kit de montage **9472 786-4**

Antenne inoxydable commandée par un moteur électrique, avec relais automatique intégré, à installer sur l'aile arrière gauche.
Sort automatiquement lorsque la radio est mise en marche. Rentre lorsque la radio est éteinte ou le contact coupé.
Écrou et bouton noirs.

Longueur : 900 mm
Impédance : 100 ohm

Pièces de rechange
Tige de rechange 9494 389-1

Power aerial (GB)

S70, 854 (basic kit) **9494 387-5**

+ Installation kit **9472 786-4**

Motor-driven, stainless aerial with built-in automatic relay, intended for installation in left rear wing.
Automatically runs up when the radio is turned on. When the radio or the ignition is turned off, the aerial retracts.
Black top nut and knob.

Length: 900 mm
Impedance: 100 ohm

Spare parts
Spare rod 9494 389-1

Electrische antenne (NL)

S70, 854 (basisset) **9494 387-5**

+ Montageset **9472 786-4**

Electrisch aangedreven roestvrij antenne met ingebouwd automatisch relais. Bedoeld voor montage op het linker achterscherm.
Gaat automatisch volledig omhoog wanneer de radio aangezet wordt. Wanneer de radio of de ontsteking afgezet wordt, gaat de antenne weer helemaal omlaag.
Zwarte afstelmoer en knop.

Lengte: 900 mm
Impedantie: 100 ohm

Onderdelen
Reservespriet 9494 389-1

Elektrische Antenne (DE)

S70, 854 (Grundsatz) **9494 387-5**

+ Montagesatz **9472 786-4**

Rostfrei Antenne mit Motorantrieb und eingebautem Automatik-relais, vorgesehen für die Anbringung auf dem linken hinteren Kotflügel.
Fährt automatisch auf volle Länge aus, wenn das Radio eingeschaltet wird. Bei Ausschaltung des Radios oder der Zündung fährt die Antenne ein.
Schwarze Kopfmutter und schwarzer Knopf.

Länge: 900 mm
Impedanz: 100 Ohm

Ersatzteile
Ersatzantennenstab 9494 389-1

Contacteur « Retrait d'antenne » FR

S70, C70 **9204 656-4**

Permet de rentrer et sortir manuellement l'antenne électrique. Cette fonction est spécialement utile au moment où vous voulez écouter une cassette ou un CD lorsque vous êtes dans un lavage de carrosserie ou dans d'autres circonstances dans lesquelles l'antenne doit être rentrée. Cela pour éviter des dommages à l'antenne. La fonction est commandée par un contacteur installé dans l'une des positions pour contacteurs vides du tableau d'instruments.

REMARQUE ! Cette fonction est particulièrement recommandée pour les marchés sans RDS (informations routières et mise à jour des fréquences), étant donné que la fonction RDS ne fonctionne pas lorsque l'antenne est rentrée.

"Antenna down" Switch GB

S70, C70 **9204 656-4**

Allows the electric antenna to be raised or lowered manually. This function is particularly useful if you still wish to be able to listen to a tape or CD while in a carwash or other situations that call for the antenna to be retracted. This prevents damage to the antenna. This function is controlled by a switch installed in the vacant switch position on the instrument panel.

NOTE! This function is recommended primarily for markets without RDS (traffic information and frequency updating) because the RDS is not operational with the antenna down.

"Antenne down"-schakelaar NL

S70, C70 **9204 656-4**

Hiermee kan de elektrische antenne handmatig worden in- of uitgeschoven. Deze functie is zeer handig wanneer u naar een cassettebandje of een CD wilt luisteren wanneer de antenne moet zijn ingeschoven, zoals bijvoorbeeld in een wasstraat. Hierdoor voorkomt u beschadiging van de antenne. Deze functie wordt geregeld door een schakaar die is aangebracht in de vrije schakelaarpositie op het instrumentenpaneel.

OPMERKING! Deze functie is voornamelijk bedoeld voor landen zonder RDS (verkeersinformatie en frequentie-updating), omdat de RDS-functie niet werkt met een ingeschoven antenne.

Schalter zum Einbringen der Antenne DE

S70, C70 **9204 656-4**

Die elektrisch betriebene Antenne kann damit manuell aus- oder eingefahren werden. Diese Funktion ist besonders praktisch, wenn Sie eine Kassette oder CD in einer Waschstraße oder in ähnlichen Situationen hören, in denen die Antenne eingefahren werden muß. Dadurch wird eine Beschädigung der Antenne verhindert. Diese Funktion wird über einen Schalter gesteuert, der in der freien Schalterposition in der Instrumententafel angebracht ist.

HINWEIS! Diese Funktion wird in erster Linie in Ländern ohne RDS (Verkehrsinformationen und Frequenzaktualisierung) empfohlen, da RDS mit eingefahrener Antenne nicht funktioniert.



Antenne télescopique (FR)

S70, 854 **3545 338-0**

Antenne télescopique à trois sections, à installer sur l'aile arrière gauche.
Entièrement escamotable.

Longueur : 900 mm.
Impédance : 100 ohm.

Telescopic aerial (GB)

S70, 854 **3545 338-0**

Telescopic aerial, with three sections. Intended for installation in the left rear wing.
Fully retractable.

Length: 900 mm.
Impedance: 100 ohm.

Telescoopantenne (NL)

S70, 854 **3545 338-0**

Telescoopantenne, drie delen. Bedoeld voor montage op het linker achterscherm.
Kan helemaal in elkaar geschoven worden.

Lengte: 900 mm.
Impedantie: 100 ohm

Teleskopantenne (DE)

S70, 854 **3545 338-0**

Teleskopantenne in drei Sektionen, vorgesehen für die Montage auf dem linken hinteren Kotflügel.
Voll einziehbar.

Länge: 900 mm.
Impedanz: 100 Ohm.



Antenne fouet

FR

S70, 854 **9128 079-2**

Antenne fouet inoxydable, oxydée noire, à installer sur l'aile arrière gauche.
Conforme à la réglementation CEE sur les saillies maximales.

Inclinée :	de 10° vers l'arrière.
Longueur :	910 mm
Impédance :	100 ohm

Pièces de rechange
Tige de rechange 3523 523-3

Rod aerial

GB

S70, 854 **9128 079-2**

Black chromed rust-proof rod aerial for mounting on left rear wing.
Conforms to EC legislation on max. projections.

Angled:	10° rear.
Length:	910 mm
Impedance:	100 ohm

Spare parts
Spare rod 3523 523-3

Antennespriet

NL

S70, 854 **9128 079-2**

Zwarte, verchroomde antennespriet uit roestvrij materiaal bedoeld voor montage op het linker achterscherm.
Voldoet aan de EG-voorschriften betreffende max. uitstekende voorwerpen.

Helt 10° naar achteren.

Lengte:	910 mm
Impedantie:	100 ohm

Onderdelen
Reservespriet 3523 523-3

Stabantenne

DE

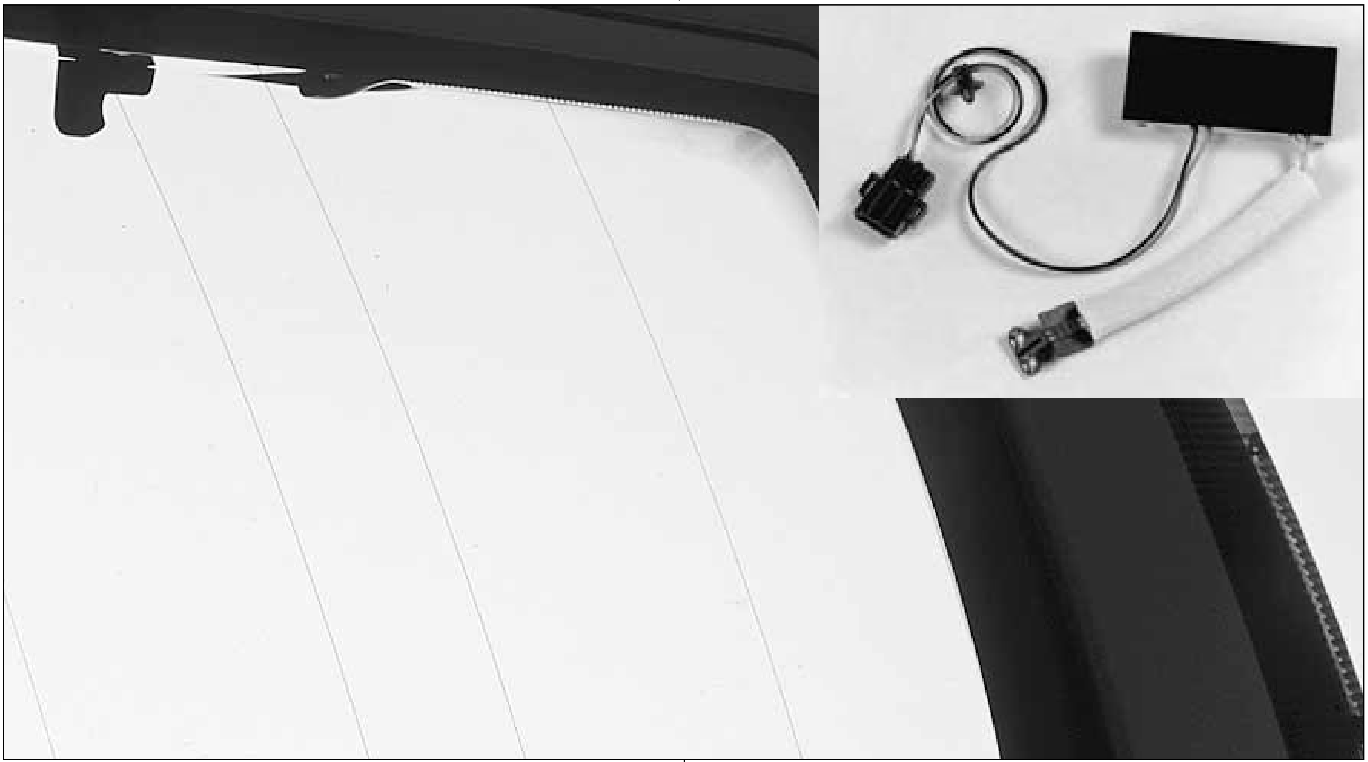
S70, 854 **9128 079-2**

Schwarz eloxierte rostfreie Stabantenne für die Montage auf dem linken hinteren Flügel.
Erfüllt die EG-Vorschriften bezügl. max. hervorstehender Gegenstände.

Neigung 10° nach hinten.

Länge:	910 mm
Impedanz:	100 Ohm

Ersatzteile
Ersatzantennenstab 3523 523-3



Amplificateur d’antenne – antenne quadrillée (FR)

V70, 855 **9128 241-8**

Un quadrillage est intégré dans la fenêtre arrière gauche. Pour une réception radio, il est important de compléter sa chaîne par un amplificateur d’antenne.
Ce modèle supprime les inconvénients des antennes classiques : cassure dans les portes basses, déformation par les brosses de lavage, vol, etc., tout en offrant une qualité de réception similaire.

Aerial amplifier – window aerial (GB)

V70, 855 **9128 241-8**

A window pattern (aerial pattern) is integrated with the left rear side window.
Radio reception requires an aerial amplifier, otherwise there will be no reception.
A window aerial avoids the aerial mast being snapped off in connection with, e.g., car wash, low garage ports or vandalism.
Reception quality just as good as a conventional aerial.

Antenneversterker – ruitantenne (NL)

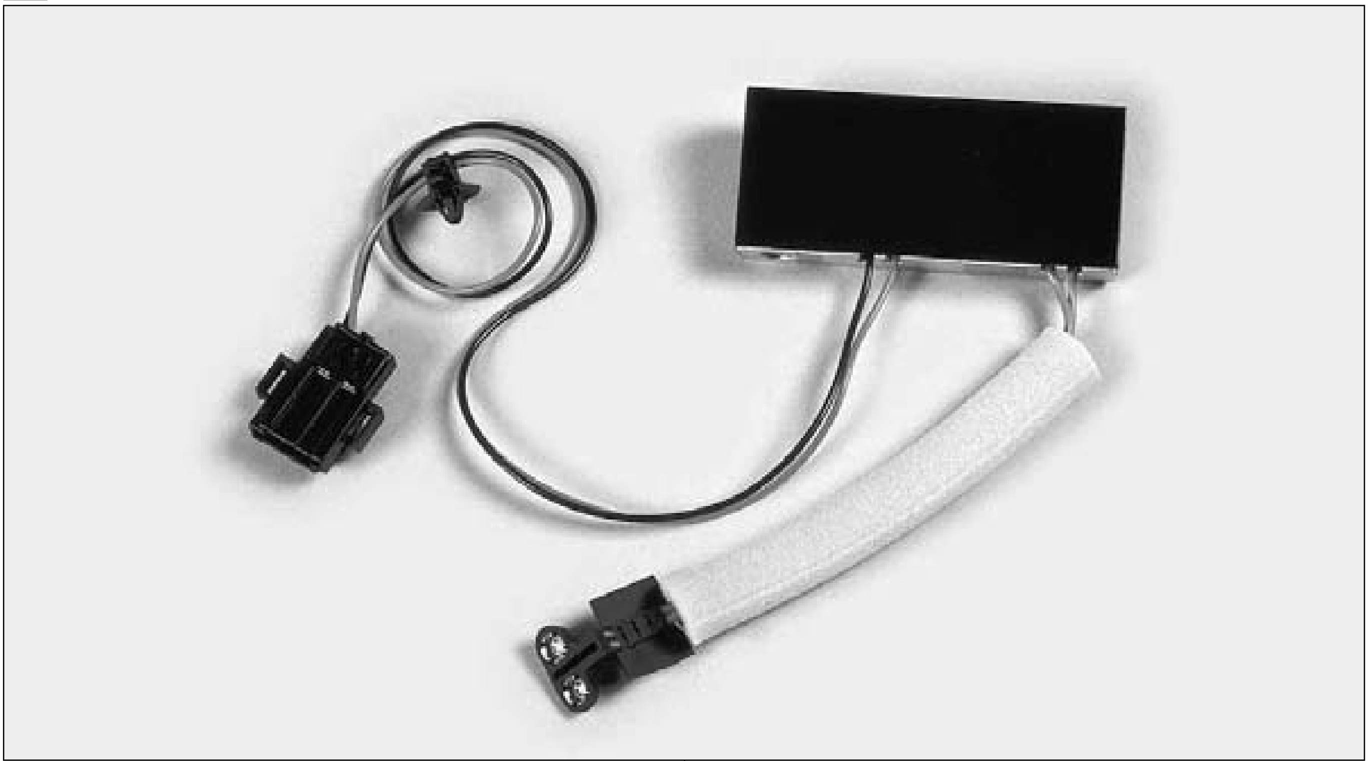
V70, 855 **9128 241-8**

Een ruitpatroon (ruitantenne) is in de linkerachterruit geintegreerd.
Voor een radio-ontvangst is het noodzakelijk dat u de ruitantenne completeert met een antenneversterker.
Met een ruitantenne voorkomt men dat de antennespriet wordt afgebroken in b.v. de carwash, in lage garages of door vandalen.
Heeft dezelfde ontvangstkwaliteit als een conventionele antenne.

Antennenverstärker – Scheibenantenne (DE)

V70, 855 **9128 241-8**

Ein Rautenmuster (Scheibenantenne) ist in die hintere linke Seitenscheibe integriert.
Damit ein Radioempfang möglich ist, ist es erforderlich, diese Antenne mit einem Antennenverstärker zu ergänzen. Ohne diesen Antennenverstärker bekommt man keinen Empfang.
Mit einer Scheibenantenne vermeidet man, daß die Antenne z.B. in einer Waschanlage, niedrigen Garage oder durch mutwillige Beschädigung abgebrochen wird.
Mit dem Antennenverstärker und der Scheibenantenne wird eine Empfangsqualität erzielt, die mit einer koventionellen Antenne vollauf vergleichbar ist.



Amplificateur d'antenne Diversity (FR)

S70		**3533 921-7**
V70		**3533 922-5**
C70		**9459 250-8**
+ Câble d'antenne	**S70**	**9456 297-2**
	V70	**9456 296-4**
	C70	**9456 509-0**

Une partie de l'installation de radio Volvo a la capacité d'être branchée simultanément à deux antennes afin d'améliorer davantage la réception.
Cette technologie est appelée « diversité ».
Pour fonctionner correctement, l'antenne de diversité a besoin d'un amplificateur d'antenne. Dans les marchés où cette antenne est installée en série, elle est posée aux endroits suivants ; dans le S70 : dans la lunette arrière, V70 : dans la vitre latérale arrière droite, C70 : dans le pare-chocs arrière.
Certaines voitures nécessitent un câble d'antenne supplémentaire.

Antenna amplifier Diversity (GB)

S70		**3533 921-7**
V70		**3533 922-5**
C70		**9459 250-8**
+ Antenna cable	**S70**	**9456 297-2**
	V70	**9456 296-4**
	C70	**9456 509-0**

Some Volvo radio apparatus can be connected to two antennas at the same time for even better reception.
This technology is called "diversity".
The diversity antenna must be supplemented with an antenna amplifier in order to function. In markets where this antenna is installed as standard, it is installed in the S70: in the rear windshield, V70: in the right rear side window, C70: in the rear bumper.
Certain cars also require a supplementary antenna cable.

Antenneversterker Diversity (NL)

S70		**3533 921-7**
V70		**3533 922-5**
C70		**9459 250-8**
+ Antennekabel	**S70**	**9456 297-2**
	V70	**9456 296-4**
	C70	**9456 509-0**

Bepaalde radioapparatuur van Volvo kan op beide antennes tegelijk worden aangesloten voor een nog beter ontvangst.
Deze techniek wordt "diversity" genoemd.
De diversity-antenne moet heeft een antenneversterker nodig om te kunnen functioneren. In landen waar deze antenne standaard is aangebracht, is het in de S70: in de achterruit, V70: In de rechter zijruit achter, C70: in de achterbumper.
In bepaalde modellen is ook een extra antennekabel nodig.

Antennenverstärker Diversity (DE)

S70		**3533 921-7**
V70		**3533 922-5**
C70		**9459 250-8**
+ Antennenkabel	**S70**	**9456 297-2**
	V70	**9456 296-4**
	C70	**9456 509-0**

Einige Volvo-Radiogeräte können für einen besseren Empfang gleichzeitig an zwei Antennen angeschlossen werden.
Diese Technologie wird Antennen-Diversity genannt.
Die Mehrfachempfang-Antenne muß mit einem Antennenverstärker ergänzt werden. In Ländern, in denen diese Antenne standardmäßig angebracht ist, ist sie beim S70 in der Heckscheibe, beim V70 rechts hinten im Seitenfenster, beim C70 in der hinteren Stoßstange angebracht.
Bei bestimmten Fahrzeugen ist auch ein zusätzliches Antennenkabel erforderlich.

Notes

Changeur CD
FR

Suivant les modèles, les chargeurs CD ont une capacité de six à dix disques CD.
Une lecture continue de six à dix heures.
La commande s'effectue à partir de la radio qui doit être prête à recevoir un chargeur CD externe.
Les chargeurs CD sont les plus petits du marché.

Suivant le modèle de radio, une installation dans la boîte à gants ou dans le coffre à bagages est réalisée avec différents modèles de chargeur CD.
Pour les voitures sans câblage CD prémonté, il est nécessaire de compléter avec un kit de câblage.

Montage dans les 854, 855, S70, V70:
- dans la boîte à gants
- dans l'espace à bagage/chargement, derrière le passage de roue arrière gauche.

Montage dans les C70:
- dans la boîte à gants
- derrière le panneau, passage de roue arrière gauche.

Toutes les C70 sont préparées d'usine avec un support pour chargeur CD dans le passage de roue.

Capot de protection/kit de montage pour espace à bagages/chargement (se vend séparément)
Cache et protège le chargeur CD.
Capot de protection avec harmonisation de couleur:

S70, 854:	Gris
855:	Gris, Bleu, Beige
V70:	Gris, Beige, Oak

CD-changer
GB

Depending on the model, the CD-changer can be loaded with a magazine for six
or ten discs.
This makes it possible to listen to music, without interruption, for up to six to ten hours.
The CD-changer is operated via the radio, which must be prepared for an external CD-changer.
This CD-changer is one of the smallest on the market.

Depending on the model of radio, and whether installation is in the glove compartment or luggage area, different models of CD-changers are required.
A set of cables must be installed in cars without pre-routed CD cables.

Installation 854, 855, S70, V70:
- in glove compartment
- in luggage/load area, behind the left rear wheel housing.

Installation in C70:
- in glove compartment
- behind panel, left-rear wheel housing

All C70s are prepared at the factory with brackets for CD-changers in their
wheel housings.

Protective cover/assembly kit for luggage/load area (sold separately)
Conceals and protects the CD-changer.
Colour-coordinated protective cover:

S70, 854:	Grey
855:	Grey, Blue, Beige
V70:	Grey, Beige, Oak

CD-wisselaar
NL

De CD-wisselaars kunnen, afhankelijk van de variant, worden geladen met magazijnen voor zes of tien CD's.
Hierdoor is het mogelijk zes tot tien uur onafgebroken af te spelen. De bediening gebeurt met behulp van een radio die voorbereid moet zijn voor een externe CD-wisselaar.
De CD-wisselaars horen bij de kleinste op de markt.

Afhankelijk van het radiomodel en installatie in handschoenenkastje of bagageruimte zijn verschillende varianten CD-wisselaar nodig.
Auto's zonder voorgetrokken CD-bekabeling moeten worden aangevuld met een kabelset.

Montage 854, 855, S70, V70:
- in handschoenenvak
- in bagageruimte/kofferbak, achter het linker achter wielhuis

Montage C70:
- in handschoenenkastje
- achter paneel, linker achter wielhuis.

Alle C70's zijn in de fabriek voorbereid met een console voor CD-wisselaars in het wielhuis.

Beschermkap/montageset voor bagageruimte/kofferbak (wordt separaat verkocht)
Verbergt en beschermt de CD-wisselaar.
In kleur aangepaste beschermkap:

S70, 854:	Grijs
855:	Grijs, Blauw, Beige
V70:	Grijs, Beige, Oak

CD-Wechsler
DE

Die CD-Wechsler können je nach Ausführung entweder mit einem Magazin für sechs oder zehn CDs geladen werden.
Dies ermöglicht das ununterbrochene Abspielen von CDs sechs oder zehn Stunden lang. Die Bedienung erfolgt mit Hilfe des Radiogeräts, das für die Steuerung eines externen CD-Wechslers vorbereitet werden muß.
Die CD-Wechsler gehören zu den kompaktesten Geräten des Marktes.

Je nach Radiomodell, Einbau im Handschuhfach oder im Gepäckraum, sind verschiedene CD-Wechslervarianten erforderlich.
Bei Fahrzeugen ohne vorverlegte CD-Verkabelung muß auch entsprechend ein Kabelsatz montiert werden.

Montage 854, 855, S70, V70:
- im Handschuhfach
- im Koffer-/Gepäckraum, hinter dem linken hinteren Radkasten.

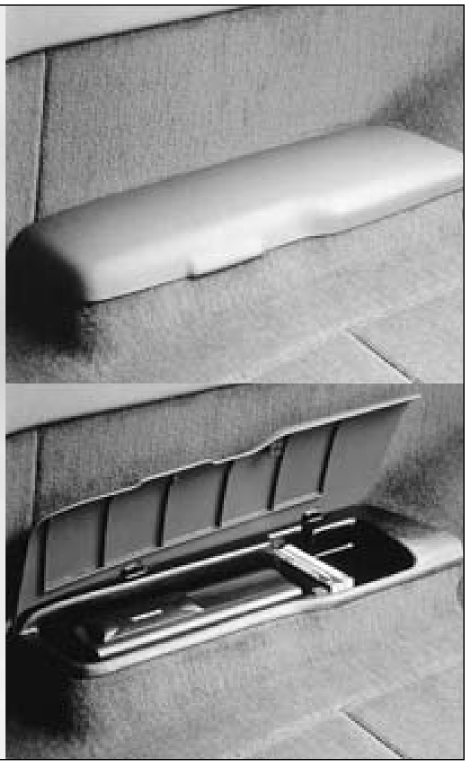
Montage C70:
- im Handschuhfach
- hinter der Konsole, linker hinterer Radkasten.

Alle C70 sind ab Werk mit einer Konsole für den CD-Wechsler im Radkasten vorbereitet.

Schutzgehäuse/Montagesatz für Koffer-/Gepäckraum (separat lieferbar)
Verdeckt und schützt den CD-Wechsler.
Farblich angepaßte Schutzabdeckung:

S70, 854:	Grau
855:	Grau, Blau, Beige
V70:	Grau, Beige, Oak





Changeur CD, 6 CD (FR)

S70, V70, C70, 850 **3533 937-3**

+ Une des radios/boîtier de commande suivants :
  SC-900, SC-901, SC-805, SC-802, SC-801, SC-800, SC-700, CT-906, CR-906, CR-905, CR-915, CR-708/CR-709 (avec CD-401), **CR-901** (CD-401), **SR-701** (TP-7045CD).

S70, 854		
+ Kit de montage		**3533 737-7***
+ Capot de protection		**9164 597-8**
855 –94		
+ Kit de montage		**6849 411-1***
+ Capot de protection	Gris	**9124 859-1**
	Bleu	**9124 850-0**
	Beige	**9124 862-5**
V70, 855 95–		
+ Kit de montage		**3533 736-9***
+ Capot de protection	Gris	**9164 225-6**
	Bleu	**9164 229-8**
	Beige	**9164 232-2**
	Oak	**9165 298-2**

* Véhicules SANS câblage CD pré-installé:
+ Kit de câblage **9452 032-7**

Descriptif

Dimensions :	262 x 68 x 165 mm
Convertisseur D/A :	16-bit
Suréchantillonnage :	8x
Distorsion :	0,02%
Signal/bruit :	90 dB

Accessoires

Chargeur supplémentaire 3533 851-6

CD-wisselaar, 6 CD (NL)

S70, V70, C70, 850 **3533 937-3**

+ Eén van de volgende radio's/bedienings-eenheden:
  SC-900, SC-901, SC-805, SC-802, SC-801, SC-800, SC-700, CT-906, CR-906, CR-905, CR-915, CR-708/CR-709(samen met CD-401), **CR-901** (CD-401), **SR-701** (TP-7045CD).

S70, 855		
+ Montageset		**3533 737-7***
+ Beschermkap		**9164 597-8**
855 –94		
+ Montageset		**6849 411-1***
+ Beschermkap	Grijs	**9124 859-1**
	Blauw	**9124 850-0**
	Beige	**9124 862-5**
V70, 855 95–		
+ Montageset		**3533 736-9***
+ Beschermkap	Grijs	**9164 225-6**
	Blauw	**9164 229-8**
	Beige	**9164 232-2**
	Oak	**9165 298-2**

* Voertuigen ZONDER vóórgeleide bedrading voor CD:
+ Bedradingsset **9452 032-7**

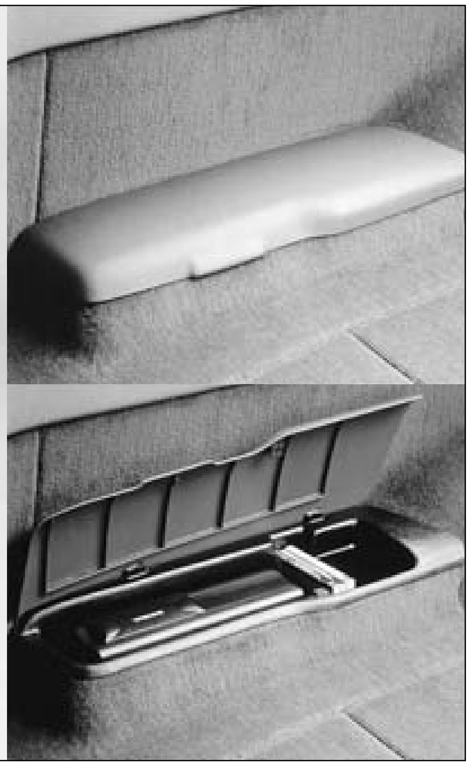
Technische gegevens

Afmetingen:	262 x 68 x 165 mm
D/A converter:	16-bit
Oversampling:	8x
Vervorming:	0,02%
Signaal/ruis:	90 dB

Accessoires

Extra magazijn 3533 851-6





CD-Wechsler, 6 CD (DE)

S70, V70, C70, 850		**3533 937-3**

+ Eine der folgenden Radioanlagen/Steuereinheiten: **SC-900, SC-901, SC-805, SC-802, SC-801, SC-800, SC-700, CT-906, CR-906, CR-905, CR-915, CR-708/CR-709** (zusammen mit CD-401), **CR-901** (CD-401), **SR-701** (TP-7045CD).

S70, 854		
+ Montagesatz		**3533 737-7***
+ Schutzgehäuse		**9164 597-8**
855 –94		
+ Montagesatz		**6849 411-1***
+ Schutzgehäuse	Grau	**9124 859-1**
	Blau	**9124 850-0**
	Beige	**9124 862-5**
V70, 855 95–		
+ Montagesatz		**3533 736-9***
+ Schutzgehäuse	Grau	**9164 225-6**
	Blau	**9164 229-8**
	Beige	**9164 232-2**
	Oak	**9165 298-2**

* Fahrzeuge OHNE vorinstallierte CD-Kabel:
+ Kabelsatz **9452 032-7**

Technische Daten

Abmessungen:	262 x 68 x 165 mm
D/A Konverter:	16-bit
Oversampling:	8x
Distorsion:	0,02%
Signal/Rauschen:	90 dB

Zubehör
Zusätzliches Magazin 3533 851-6

CD-changer, 6 CD (GB)

S70, V70, C70, 850		**3533 937-3**

+ One of the following radio apparatuses/control units: **SC-900, SC-901, SC-805, SC-802, SC-801, SC-800, SC-700, CT-906, CR-906, CR-905, CR-915, CR-708/CR-709** (together with CD-401), **CR-901** (CD-401), **SR-701**(TP-7045CD).

S70, 854		
+ Installation kit		**3533 737-7***
+ Protective case		**9164 597-8**
855 –94		
+ Installation kit		**6849 411-1***
+ Protective case	Grey	**9124 859-1**
	Blue	**9124 850-0**
	Beige	**9124 862-5**
V70, 855 95–		
+ Installation kit		**3533 736-9***
+ Protective case	Grey	**9164 225-6**
	Blue	**9164 229-8**
	Beige	**9164 232-2**
	Oak	**9165 298-2**

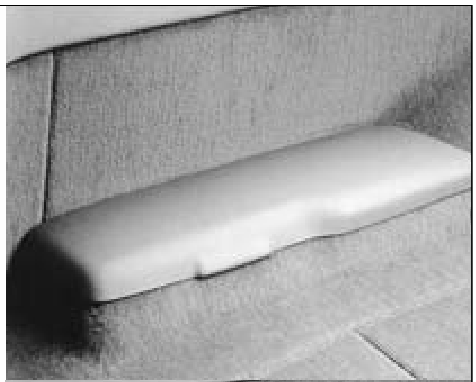
* Cars WITHOUT pre-routed CD wiring:
+ Wiring kit **9452 032-7**

Technical data

Dimensions:	262 x 68 x 165 mm
D/A converter:	16-bit
Over sampling:	8x
Distorsion:	0,02%
Signal/noise:	90 dB

Accessories
Extra cartridge 3533 851-6







Changeur CD, 10 CD (FR)

S70, V70, 850		**9488 925-0**
+ Une des radios : **CR-504, CT-505**		
S70, V70, 850 95–		
+ **Kit de montage**		**9499 136-1**
+ **Capot de protection**	Gris	**9164 225-6**
	Bleu	**9164 229-8**
	Beige	**9164 232-2**
	Oak	**9165 298-2**
+ **Kit de montage**		**9488 810-4**

Un des plus petits changeurs 10 CD du marché.
A installer dans le coffre.
Commande à partir d'un autoradio prévu pour changeur de CD externe:
- Sélection du disque
- Sélection du morceau
- Avance-retour rapides
- Temps
- Lecture aléatoire.

Descriptif

Dimensions :	212 x 80 x 275 mm
Convertisseur D/A :	1-bit
Suréchantillonnage :	8 x
Distorsion :	0,005%
Signal/bruit :	94 dB
Dynamique :	89 dB

Accessoires

Chargeur supplémentaire	9452 189-3

CD-wisselaar, 10 CD (NL)

S70, V70, 850		**9488 925-0**
+ Eén van de volgende radio's: **CR-504, CT-505**		
S70, V70, 850 95–		
+ **Montageset**		**9499 136-1**
+ **Beschermkap**	Grijs	**9164 225-6**
	Blauw	**9164 229-8**
	Beige	**9164 232-2**
	Oak	**9165 298-2**
+ **Montageset**		**9488 810-4**

Één van de kleinste cd-wisselaars voor 10 cd's die er op de markt zijn.
De wisselaar wordt in de bagageruimte geplaatst.
Te bedienen met behulp van een radio die is voorbereid voor een externe CD-wisselaar:
- Cd kiezen
- Nummer kiezen
- Snelspoelen
- Tijd
- Willekeurig afspelen (Random)

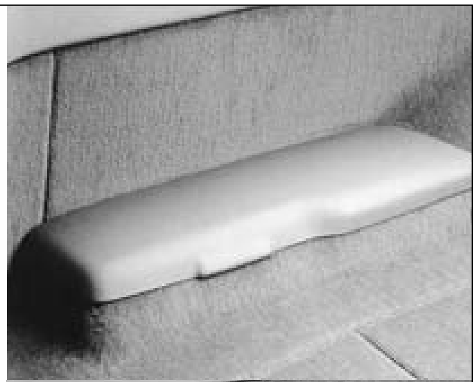
Technische gegevens

Afmetingen:	212 x 80 x 275 mm
D/A converter:	1-bit
Oversampling:	8 x
Vervorming:	0,005%
Signaal/ruis:	94 dB
Dynamiek:	89 dB

Accessoires

Extra magazijn	9452 189-3







CD-Wechsler, 10 CD (DE)

S70, V70, 850		**9488 925-0**
+ Eines der folgenden Radioanlagen: **CR-504, CT-505**		
S70, V70, 850 95–		
+ **Montagesatz**		**9499 136-1**
+ **Schutzgehäuse**	Grau	**9164 225-6**
	Blau	**9164 229-8**
	Beige	**9164 232-2**
	Oak	**9165 298-2**
+ **Montagesatz**		**9488 810-4**

Einer der kompaktesten CD-Wechsler für 10 CDs.
Der Wechsler wird im Kofferraum eingebaut.
Die Bedienung erfolgt über ein Radiogerät, das für den Anschluß eines externen CD-Wechslers vorbereitet ist:
- Anwahl der CD
- Anwahl der Melodie
- Schneller Vor- und Rücklauf
- Zeit
- Zufallsgenerator (Random)

Technische Daten

Abmessungen:	212 x 80 x 275 mm
D/A Konverter:	1-bit
Oversampling:	8 x
Distorsion:	0,005%
Signal/Rauschen:	94 dB
Dynamik:	89 dB

Zubehör

Zusätzliches Magazin 9452 189-3

CD-changer, 10 CD (GB)

S70, V70, 850		**9488 925-0**
+ One of the following radios: **CR-504, CT-505**		
S70, V70, 850 95–		
+ **Installation kit**		**9499 136-1**
+ Protective case	Grey	**9164 225-6**
	Blue	**9164 229-8**
	Beige	**9164 232-2**
	Oak	**9165 298-2**
+ **Installation kit**		**9488 810-4**

One of the smallest 10-CD changers on the market.
The changer is located in the luggage compartment.
Operation is by means of a radio designed for use with an external CD changer:
- Disc select
- Track select
- Fast forward/reverse
- Time
- Random choice

Technical data

Dimensions:	212 x 80 x 275 mm
D/A converter:	1-bit
Over sampling:	8 x
Distorsion:	0,005%
Signal/noise:	94 dB
Dynamic:	89 dB

Accessories

Extra cartridge 9452 189-3



Changeur CD, 6 CD – boîte à gants (FR)

S70, V70, C70, 850 **9204 762-0***

+ Une des radio suivantes :
SC-900, SC-805, SC-802, SC-801, SC-800, SC-700, CT-906, CR-906, CR-905, CR-915, CR-708/CR-709 (avec CD-401), **CR-901** (CD-401), **SR-701** (TP-7045CD).

S70, V70, C70		
+ Kit de montage	LHD	**9204 859-4**
	RHD	9204 871-9
850 avec airbag passager		
+ Kit de montage	LHD	**9204 860-2**

Câblage joint 9204 762-0

* Seul ce chargeur CD peut être monté dans la boîte à gants.

Un des plus petit sur le marché.
Le chargeur de CD comprend une cartouche qui contient 6 disques. Durée d'écoute non-stop pendant 6 heures.
Commande à partir d'un autoradio prévu pour changeur de CD externe.
Se monte dans la boîte à gants.

Descriptif

Dimensions :	250 x 60 x 165 mm
Convertisseur D/A :	16-bit
Suréchantillonnage :	8 x
Distorsion :	0,02%
Signal/bruit :	90 dB

Accessoires
Chargeur supplémentaire 3533 851-6

REMARQUE ! Ne peut être posé dans les voitures équipées du RTI.

CD-wisselaar, 6 CD – handschoenenkastje (NL)

S70, V70, C70, 850 **9204 762-0***

+ Eén van de volgende radio's/bedieningseenheden:
SC-900, SC-805, SC-802, SC-801, SC-800, SC-700, CT-906, CR-906, CR-905, CR-915, CR-708/CR-709 (samen met CD-401), **CR-901** (CD-401), **SR-701** (TP-7045CD).

S70, V70, C70		
+ Montageset	LHD	**9204 859-4**
	RHD	9204 871-9
850 met passagiersairbag		
+ Montageset	LHD	**9204 860-2**

Bekabeling wordt meegeleverd 9204 762-0

* Alleen deze CD-wisselaar kan in het handschoenenkastje worden gemonteerd.

Een van de kleinste die momenteel verkrijgbaar zijn.
De CD-wisselaar wordt geladen met een cartridge met zes CD's voor maximaal zes uur onafgebroken muziek.
Te bedienen met behulp van een radio die is voorbereid voor een externe CD-wisselaar.
Wordt in het handschoenenkastje gemonteerd.

Technische gegevens

Afmetingen:	250 x 60 x 165 mm
D/A converter:	16-bit
Oversampling:	8 x
Vervorming:	0,02%
Signaal/ruis:	90 dB

Accessoires
Extra magazijn 3533 851-6

OPMERKING! Kan niet worden aangebracht in auto's met RTI.



CD-Wechsler, 6 CD – Handschuhfach (DE)

S70, V70, C70, 850 **9204 762-0***

+ Någon av följande radioapparater/manöverenheter: **SC-900, SC-805, SC-802, SC-801, SC-800, SC-700, CT-906, CR-906, CR-905, CR-915, CR-708/CR-709** (ihop med CD-401), **CR-901** (CD-401), **SR-701** (TP-7045CD).

S70, V70, C70		
+ Monteringssats	LHD	**9204 859-4**
	RHD	9204 871-9
850 mit Beifahrerairbag		
+ Monteringssats	LHD	**9204 860-2**

Verkabelung im Lieferumfang mit enthalten 9204 762-0

* Nur dieser CD-Wechsler kann im Handschuhfach montiert werden.

Einer der kleinsten CD-Wechsler auf dem Markt.
Der CD-Wechsler wird mit eine Kassette mit 6 CDs bestückt. Dadurch wird eine Spielzeit von bis zu 6 Stunden gewährleistet.
Die Bedienung erfolgt über ein Radiogerät, das für den Anschluß eines externen CD-Wechslers vorbereitet ist.
Zum Einbau in das Handschuhfach.

Technische Daten

Abmessungen:	250 x 60 x 165 mm
D/A Konverter:	16-bit
Oversampling:	8 x
Distorsion:	0,02%
Signal/Rauschen:	90 dB

Zubehör
Zusätzliches Magazin 3533 851-6

HINWEIS! Kann nicht in Fahrzeuge mit RTI eingebaut werden.

CD-changer, 6 CD – glove department (GB)

S70, V70, C70, 850 **9204 762-0***

+ One of the following radio apparatuses/control units: **SC-900, SC-805, SC-802, SC-801, SC-800, SC-700, CT-906, CR-906, CR-905, CR-915, CR-708/CR-709** (together with CD-401), **CR-901** (CD-401), **SR-701** (TP-7045CD).

S70, V70, C70		
+ Installation kit	LHD	**9204 859-4**
	RHD	9204 871-9
850 with passenger airbag		
+ Installation kit	LHD	**9204 860-2**

Cables included 9204 762-0

* Only this CD-changer can be installed in the glove compartment.

One of the smallest on the market.
CD-changer is loaded with a cartridge containing six discs.
This provides non-stop play up to six hours.
Operation is by means of a radio designed for use with an external CD changer.
To be installed in the glove compartment.

Technical data

Dimensions:	250 x 60 x 165 mm
D/A converter:	16-bit
Over sampling:	8 x
Distorsion:	0,02%
Signal/noise:	90 dB

Accessories
Extra cartridge 3533 851-6

NOTE! Cannot be installed in cars with RTI.



Compartiment de rangement de CD (FR)

Compartiment CD	Gris	**9192 749-1**
	Noir	**9192 748-3**
+ Support ISO	Gris	**9192 751-7**
	Noir	**9192 750-9**

Alt.
+ Support
de boîte à gants ou accoudoir central

	Gris	**9192 753-3**
	Noir	**9192 752-5**

Un nouveau type de compartiment de rangement pour CD.
Le compartiment peut contenir 8 disques sans boîtiers.
Un système de blocage exclusif fixe bien les disques, qui ne font pas de bruit.
Test de collision effectué.
Disponible en gris ou en noir.

Emplacements optionnels :
Tableau d'instruments, en combinaison avec une radio à façade ordinaire ou Boîte à gants.

CD-opbergvakje (NL)

CD-vakje	Grijs	**9192 749-1**
	Zwart	**9192 748-3**
+ ISO-beugel	Grijs	**9192 751-7**
	Zwart	**9192 750-9**

Alt.
+ Beugel
Handschoenenkastje of armleuning in het midden

	Grijs	**9192 753-3**
	Zwart	**9192 752-5**

Een nieuw type opbergvakje voor CD's In het vakje kunnen 8 CD's zonder doosje worden opgeborgen.
Een uniek opsluitsysteem van de CD's zorgt dat ze niet kunnen rammelen.
Getest voor aanrijdingen.
Verkrijgbaar in grijs of zwart.

Alternatieve plaatsen:
Instrumentenpaneel in combinatie met radio met normaal front of handschoenenkastje.



CD-Ablagefach (DE)

CD-Fach	Grau	**9192 749-1**
	Schwarz	**9192 748-3**
+ ISO-Halterung	Grau	**9192 751-7**
	Schwarz	**9192 750-9**

Alt.
\+ **Halterung**
Handschuhfach oder mittlere Armlehne

	Grau	**9192 753-3**
	Schwarz	**9192 752-5**

Ein neues Ablagefach für CDs.
Das Fach bietet Platz für 8 CDs ohne Hülle.
Ein spezielles Arretierungssystem für CDs gewährleistet, daß es nicht zum Klappern der CDs kommen kann.
Aufprallgeprüft.
In grau oder schwarz erhältlich.

Alternativen für den Einbauort:
Instrumententafel bei einem normalen Radio (DIN-Format) mit Frontblende oder Handschuhfach.

CD storage compartment (GB)

CD-compartment	Grey	**9192 749-1**
	Black	**9192 748-3**
+ ISO Bracket	Grey	**9192 751-7**
	Black	**9192 750-9**

Alt.
\+ **Bracket**
Glove compartment or Center armrest

	Grey	**9192 753-3**
	Black	**9192 752-5**

A new type of storage compartment for CDs. The compartment accomodates 8 discs without cases.
A unique locking system for CD discs ensures there is no rattling.
Collision tested.
Available in gray or black version.

Alternative locations:
Instrument panel in combination with normal fronted radio or Glove compartment.

Notes

Mains-libres – pour téléphone de voiture GSM (FR)

Voir le tableau recommandé.
Un système mains-libres qui autorise la conversation avec les deux mains sur le volant.
Un des seuls systèmes avec fonction "Duplex" - les deux interlocuteurs peuvent parler en même temps.
Ce système se monte facilement sans perçage.
Le kit d'installation contient tous les composants nécessaires à l'installation ainsi qu'un repose- tête équipé d'un microphone et d'un haut-parleur pour une meilleure qualité.
Seulement trois connecteurs pour une installation facile.
On utilise la garniture du repose-tête original de la voiture.
Si la garniture est en cuir, il faut acheter séparément la garniture du repose-tête.
Voir le tableau recommandé.
Antenne, montée sur le toit ou dans le pare-brise, achetée séparément.
Test de collision.

Il faut les produits suivant pour une installation complète:
1. Kit de base
2. Kit de montage
3. Antenne
4. Garniture cuir si nécessaire

Le kit est conçu pour les téléphones suivants :

NOKIA:	8110, 3110, 2010, 2110 7110, 6150, 6110, 5110
ERICSSON:	888, 868, 688, 628, 388 T28, R320

Hands-free – for carphone GSM (GB)

See recommended table.
A complete hands-free system which allows conversation with both hands on the wheel.
One of the few systems with a "Duplex" function - both parties can talk at the same time.
The system is designed for easy installation with no drilling.
The installation kit contains all the necessary installation components for installation as well as a headrest with microphone and speaker for better performance.
Only three connectors for simple installation.
The car's original headrest upholstery is used.
If the upholstery is leather separate headrest upholstery must be ordered. See recommended table.
Antenna, windscreen or roof mounted, ordered separately.
Crash tested.

For a complete installation the following are needed:
1. Base kit
2. Installation kit
3. Antenna
4. Leather upholstery cover if necessary.

The kit is designed for the following phones:

NOKIA:	8110, 3110, 2010, 2110 7110, 6150, 6110, 5110
ERICSSON:	888, 868, 688, 628, 388 T28, R320

Handenvrij-systeem – voor autotelefoon GSM (NL)

Zie aanbevolen tabel.
Een compleet handenvrij-systeem waarmee gebeld kan worden met beide handen aan het stuur.
Een van de weinige systemen met een "Duplex"-functie; beide partijen kunnen tegelijkertijd praten.
Het systeem is ontworpen voor een eenvoudige montage, zonder dat er hoeft te worden geboord.
De montageset bevat alle benodigde onderdelen voor montage, evenals een hoofdsteun met microfoon en luidspreker voor een betere prestatie.
Voor het aansluiten zijn slechts drie stekkers nodig.
Er wordt gebruik gemaakt van de standaardbekleding van de hoofdsteun.
Indien de bekleding van leder is, dan moet afzonderlijke bekleding voor de hoofdsteun worden bijbesteld.
Zie aanbevolen tabel.
Antenne, op de voorruit of op het dak aangebracht, afzonderlijk besteld.
Onderworpen aan botsproeven.

Voor volledige montage is het volgende vereist:
1. Basisset
2. Montageset
3. Antenne
4. Bescherming voor lederen bekleding indien nodig

De set is ontworpen voor de volgende telefoons:

NOKIA:	8110, 3110, 2010, 2110 7110, 6150, 6110, 5110
ERICSSON:	888, 868, 688, 628, 388 T28, R320

Freisprecheinrichtung – für Handy GSM (DE)

Siehe Empfehlungstabelle.
Eine komplette Freisprecheinrichtung, die Gespräche mit beiden Händen am Lenkrad ermöglicht.
Eine der wenigen Einrichtungen mit einer "Duplex"-Funktion - beide Gesprächspartner können gleichzeitig sprechen.
Das System ist für einfachen Einbau ohne Bohren konzipiert.
Der Einbausatz enthält alle erforderlichen Einbauteile für den Einbau sowie eine Kopfstütze mit Mikrophon und Lautsprecher für bessere Verständigung.
Nur drei Anschlüsse für einfachen Einbau.
Der Original-Kopfstützenbezug des Fahrzeugs wird verwendet.
Bei Lederpolsterung muß ein separater Kopfstützenbezug bestellt werden. Siehe empfohlene Tabelle.
Scheiben- oder Dachantenne separat zu bestellen.
Aufprallgeprüft.

Für eine komplette Installation ist folgendes erforderlich:
1. Basissatz
2. Einbausatz
3. Antenne
4. Falls erforderlich, Lederpolsterbezug.

Der Satz ist für die folgenden Telefone ausgelegt:

NOKIA:	8110, 3110, 2010, 2110 7110, 6150, 6110, 5110
ERICSSON:	888, 868, 688, 628, 388 T28, R320



Hands-free – for carphone GSM (FR)

S70, V70, C70, 850 95–

Kit de Base	Nokia 2110, 2010		**3533 878-9**
	Nokia 8110, 3110		**9499 200-5**
	Nokia 7110, 6150, 6110, 5110		**9451 797-6**
	Ericsson 388		**9459 288-8**
	Ericsson 888, 868, 688, 628		**9499 695-6**
	Ericsson T28, R320		**8624 238-5**
+ Kit de montage	**850**	LHD	**9459 297-9**
	S70, V70	LHD –98	**9459 296-1**
	S70, V70	RHD –98	9459 756-4
	S70, V70	LHD 99–	**9499 459-7**
		RHD 99–	9499 460-5
	C70	LHD –99	**9459 317-5***
		LHD 00–	**9499 676-6***
	C70	RHD –99	9459 754-9*
		RHD 00–	**9499 677-4***

+ Antenne montée sur vitre GSM

900 MHz		**8637 428-7**
900 + 1800 MHz	EU	**8637 430-3**
900 + 1800 MHz	US	8637 429-5

+ Antenne montée sur le toit GSM

900 + 1800 MHz	**3533 555-3**

* **C70 Conv.** + 8637 003-8

Pièces de rechange

Console du tableau de bord	850	LHD	3533 980-3
	S70, V70, C70	LHD	9459 682-2
	S70, V70, C70	RHD	9459 683-0
Manchon du microphone			9459 752-3
Protection plastique du microphone			9459 753-1

Handenvrij-systeem – voor autotelefoon GSM (NL)

S70, V70, C70, 850 95–

Basisset	Nokia 2110, 2010		**3533 878-9**
	Nokia 8110, 3110		**9499 200-5**
	Nokia 7110, 6150, 6110, 5110		**9451 797-6**
	Ericsson 388		**9459 288-8**
	Ericsson 888, 868, 688, 628		**9499 695-6**
	Ericsson T28, R320		**8624 238-5**
+ Montageset	**850**	LHD	**9459 297-9**
	S70, V70	LHD –98	**9459 296-1**
	S70, V70	RHD –98	9459 756-4
	S70, V70	LHD 99–	**9499 459-7**
		RHD 99–	9499 460-5
	C70	LHD –99	**9459 317-5***
		LHD 00–	**9499 676-6***
	C70	RHD –99	9459 754-9*
		RHD 00–	**9499 677-4***

+ Op de ruit gemonteerde antenne GSM

900 MHz		**8637 428-7**
900 + 1800 MHz	EU	**8637 430-3**
900 + 1800 MHz	US	8637 429-5

+ Op het dak gemonteerde antenne GSM

900 + 1800 MHz	**3533 555-3**

* **C70 Conv.** + 8637 003-8

Onderdelen

Console, dashboard	850	LHD	3533 980-3
	S70, V70, C70	LHD	9459 682-2
	S70, V70, C70	RHD	9459 683-0
Microfoonmof			9459 752-3
Kunststof microfoonafdekking			9459 753-1



Freisprecheinrichtung – für Handy GSM (DE)

S70, V70, C70, 850 95–

Basissatz	Nokia 2110, 2010		**3533 878-9**
	Nokia 8110, 3110		**9499 200-5**
	Nokia 7110, 6150, 6110, 5110		**9451 797-6**
	Ericsson 388		**9459 288-8**
	Ericsson 888, 868, 688, 628		**9499 695-6**
	Ericsson T28, R320		**8624 238-5**

+ Einbausatz	**850**	LHD	**9459 297-9**
	S70, V70	LHD –98	**9459 296-1**
	S70, V70	RHD –98	9459 756-4
	S70, V70	LHD 99–	**9499 459-7**
		RHD 99–	9499 460-5
	C70	LHD –99	**9459 317-5***
		LHD 00–	**9499 676-6***
	C70	RHD –99	9459 754-9*
		RHD 00–	**9499 677-4***

+ Scheibenantenne GSM

900 MHz		**8637 428-7**
900 + 1800 MHz	EU	**8637 430-3**
900 + 1800 MHz	US	8637 429-5

+ Dachantenne GSM

900 + 1800 MHz	**3533 555-3**

* **C70 Conv.** + 8637 003-8

Ersatzteile

Armaturenbrettkonsole			
	850	LHD	3533 980-3
	S70, V70, C70	LHD	9459 682-2
	S70, V70, C70	RHD	9459 683-0
Mikrofonmuffe			9459 752-3
Mikrofon-Kunststoffabdeckung			9459 753-1

Hands-free – for carphone GSM (GB)

S70, V70, C70, 850 95–

Base kit	Nokia 2110, 2010		**3533 878-9**
	Nokia 8110, 3110		**9499 200-5**
	Nokia 7110, 6150, 6110, 5110		**9451 797-6**
	Ericsson 388		**9459 288-8**
	Ericsson 888, 868, 688, 628		**9499 695-6**
	Ericsson T28, R320		**8624 238-5**

+ Installation kit	**850**	LHD	**9459 297-9**
	S70, V70	LHD –98	**9459 296-1**
	S70, V70	RHD –98	9459 756-4
	S70, V70	LHD 99–	**9499 459-7**
		RHD 99–	9499 460-5
	C70	LHD –99	**9459 317-5***
		LHD 00–	**9499 676-6***
	C70	RHD –99	9459 754-9*
		RHD 00–	**9499 677-4***

+ Antenna fitted to window GSM

900 MHz		**8637 428-7**
900 + 1800 MHz	EU	**8637 430-3**
900 + 1800 MHz	US	8637 429-5

+ Roof-mounted antenna GSM

900 + 1800 MHz	**3533 555-3**

* **C70 Conv.** + 8637 003-8

Spare parts

Dashboard console	850	LHD	3533 980-3
	S70, V70, C70	LHD	9459 682-2
	S70, V70, C70	RHD	9459 683-0
Microphone muff			9459 752-3
Microphone plastic cover			9459 753-1

Hands-free
– für Autotelefon NMT/GSM

DE

Kopfstützenbezüge Leder:

Fahrzeugtyp	Polsterungscode		Teile-Nr.
850	3930	Blau	9166 842-6
850	3950	Beige	9166 843-4
850	3960	Hellbeige	9166 845-9
850	3970	Grau	9166 844-2
850	3980	Hellgrau	9166 846-7
850R	3865	Hellgrau	9452 117-8
850R	3875	Dunkelgrau	9452 118-6
99–			
V70 XC	3070	Grau	9476 619-3
V70 XC	3080	Oak	9476 620-1
–98			
V70 XC	3070	Grau	9194 852-1
V70XC	3080	Oak	9194 850-5
99–			
S/V70	3160	Hellbeige	9476 621-9
S/V70	3170	Grau	9476 622-7
S/V70	3860	Hellbeige Monza	9476 609-4
S/V70	3870	Grau Monza	9476 610-2
S/V70	3880	Oak Monza	9476 611-0
S/V70	3990	Arena Monza	9476 612-8
S/V70	3960	Hellbeige	9476 613-6
S/V70	3970	Grau	9476 614-4
S/V70	3980	Oak	9476 615-1
S/V70	3990	Arena	9476 616-9
S/V70R	3866	Hellbeige	9476 617-7
S/V70R	3876	Grau	9476 618-5
S/V70R	3877	Dunkelgrau/Oak	39963 360-1
–98			
S/V70	3860	Hellbeige Monza	9194 857-0
S/V70	3870	Grau Monza	9194 858-8
S/V70	3880	Oak Monza	9194 859-6
S/V70	3890	Arena Monza	9194 860-4
S/V70	3960	Hellbeige	9194 863-8
S/V70	3970	Grau	9194 864-6
S/V70	3980	Oak	9194 865-3
S/V70	3990	Arena	9194 866-1
S/V70R	3866	Hellbeige	9194 853-9
S/V70R	3876	Grau	9194 854-7

Kopfstützenbezüge Leder:

Biltyp	Klädselkod		Artikelnr
–99			
C70	1744	Granit Soft	8616 145-2
C70	1766	Hellbeige Soft	8616 142-9
C70	1770	Grau Soft	8616 144-5
C70	1788	Oak Soft	8616 143-7
C70	1866	Hellbeige	8616 115-5
C70	1870	Grau	8616 118-9
C70	1888	Oak	8616 117-1
C70	1944	Granit	8616 119-7
C70	1966	Hellbeige	8616 115-5
C70	1970	Grau	8616 118-9
C70	1988	Oak	8616 117-1
C70	2743	Granit Soft	8616 145-2
C70	2770	Grau Soft	8616 144-5
C70	2773	Grau Soft	8616 144-5
C70	2774	Grau Soft	8616 144-5
C70	2778	Grau Soft	8616 144-5
C70	2779	Grau Soft	8616 144-5
C70	2780	Oak Soft	8616 143-7
C70	2789	Oak Soft	8616 143-7
C70	2878	Grau	8616 118-9
C70	2974	Grau	8616 118-9
C70	2978	Grau	8616 118-9
C70	2979	Grau	8616 118-9
C70	2989	Oak	8616 117-1
00–			
C70	1744	Granit Soft	8619 063-4
C70	1766	Hellbeige Soft	8619 064-2
C70	1770	Grau Soft	8619 062-6
C70	1788	Oak Soft	8619 065-9
C70	1866	Hellbeige	8619 058-4
C70	1870	Grau	8619 060-0
C70	1888	Oak	8619 059-2
C70	1944	Granit	8619 061-8
C70	1966	Hellbeige	8619 058-4
C70	1970	Grau	8619 060-0
C70	1988	Oak	8619 059-2
C70	2743	Granit Soft	8619 063-4
C70	2770	Grau Soft	8619 062-6
C70	2773	Grau Soft	8619 062-6
C70	2774	Grau Soft	8619 062-6
C70	2778	Grau Soft	8619 062-6
C70	2779	Grau Soft	8619 062-6
C70	2780	Oak Soft	8619 065-9
C70	2789	Oak Soft	8619 065-9
C70	2878	Grau	8619 060-0
C70	2974	Grau	8619 060-0
C70	2978	Grau	8619 060-0
C70	2979	Grau	8619 060-0
C70	2989	Oak	8619 059-2

Hands-free
– for carphones NMT/GSM

GB

Leather upholstery cover:

Car type	Upholstery code		P/N
850	3930	Blue	9166 842-6
850	3950	Beige	9166 843-4
850	3960	Light beige	9166 845-9
850	3970	Grey	9166 844-2
850	3980	Light grey	9166 846-7
850R	3865	Light grey	9452 117-8
850R	3875	Dark grey	9452 118-6
99–			
V70 XC	3070	Grey	9476 619-3
V70 XC	3080	Oak	9476 620-1
–98			
V70 XC	3070	Grey	9194 852-1
V70XC	3080	Oak	9194 850-5
99–			
S/V70	3160	Light beige	9476 621-9
S/V70	3170	Grey	9476 622-7
S/V70	3860	Light beige Monza	9476 609-4
S/V70	3870	Grey Monza	9476 610-2
S/V70	3880	Oak Monza	9476 611-0
S/V70	3990	Arena Monza	9476 612-8
S/V70	3960	Light beige	9476 613-6
S/V70	3970	Grey	9476 614-4
S/V70	3980	Oak	9476 615-1
S/V70	3990	Arena	9476 616-9
S/V70R	3866	Light beige	9476 617-7
S/V70R	3876	Grey	9476 618-5
S/V70R	3877	Dark grey/Oak	39963 360-1
–98			
S/V70	3860	Light beige Monza	9194 857-0
S/V70	3870	Grey Monza	9194 858-8
S/V70	3880	Oak Monza	9194 859-6
S/V70	3890	Arena Monza	9194 860-4
S/V70	3960	Light beige	9194 863-8
S/V70	3970	Grey	9194 864-6
S/V70	3980	Oak	9194 865-3
S/V70	3990	Arena	9194 866-1
S/V70R	3866	Light beige	9194 853-9
S/V70R	3876	Grey	9194 854-7

Leather upholstery cover:

Car type	Upholstery code		P/N
–99			
C70	1744	Granit Soft	8616 145-2
C70	1766	Light beige Soft	8616 142-9
C70	1770	Grey Soft	8616 144-5
C70	1788	Oak Soft	8616 143-7
C70	1866	Light beige	8616 115-5
C70	1870	Grey	8616 118-9
C70	1888	Oak	8616 117-1
C70	1944	Granite	8616 119-7
C70	1966	Light beige	8616 115-5
C70	1970	Grey	8616 118-9
C70	1988	Oak	8616 117-1
C70	2743	Granite Soft	8616 145-2
C70	2770	Grey Soft	8616 144-5
C70	2773	Grey Soft	8616 144-5
C70	2774	Grey Soft	8616 144-5
C70	2778	Grey Soft	8616 144-5
C70	2779	Grey Soft	8616 144-5
C70	2780	Oak Soft	8616 143-7
C70	2789	Oak Soft	8616 143-7
C70	2878	Grey	8616 118-9
C70	2974	Grey	8616 118-9
C70	2978	Grey	8616 118-9
C70	2979	Grey	8616 118-9
C70	2989	Oak	8616 117-1
00–			
C70	1744	Granite Soft	8619 063-4
C70	1766	Light beige Soft	8619 064-2
C70	1770	Grey Soft	8619 062-6
C70	1788	Oak Soft	8619 065-9
C70	1866	Light beige	8619 058-4
C70	1870	Grey	8619 060-0
C70	1888	Oak	8619 059-2
C70	1944	Granite	8619 061-8
C70	1966	Light beige	8619 058-4
C70	1970	Grey	8619 060-0
C70	1988	Oak	8619 059-2
C70	2743	Granite Soft	8619 063-4
C70	2770	Grey Soft	8619 062-6
C70	2773	Grey Soft	8619 062-6
C70	2774	Grey Soft	8619 062-6
C70	2778	Grey Soft	8619 062-6
C70	2779	Grey Soft	8619 062-6
C70	2780	Oak Soft	8619 065-9
C70	2789	Oak Soft	8619 065-9
C70	2878	Grey	8619 060-0
C70	2974	Grey	8619 060-0
C70	2978	Grey	8619 060-0
C70	2979	Grey	8619 060-0
C70	2989	Oak	8619 059-2

Hands-free – pour téléphone de voiture NMT/GSM

FR

Housse de garniture en cuir :

Type de voiture	Code de garniture		N/P
850	3930	Bleu	9166 842-6
850	3950	Beige	9166 843-4
850	3960	Beige clair	9166 845-9
850	3970	Gris	9166 844-2
850	3980	Gris clair	9166 846-7
850R	3865	Gris clair	9452 117-8
850R	3875	Gris foncé	9452 118-6
99–			
V70 XC	3070	Gris	9476 619-3
V70 XC	3080	Oak	9476 620-1
–98			
V70 XC	3070	Gris	9194 852-1
V70XC	3080	Oak	9194 850-5
99–			
S/V70	3160	Gris clair	9476 621-9
S/V70	3170	Gris	9476 622-7
S/V70	3860	Beige clair Monza	9476 609-4
S/V70	3870	Gris Monza	9476 610-2
S/V70	3880	Oak Monza	9476 611-0
S/V70	3990	Arena Monza	9476 612-8
S/V70	3960	Beige clair	9476 613-6
S/V70	3970	Gris	9476 614-4
S/V70	3980	Oak	9476 615-1
S/V70	3990	Arena	9476 616-9
S/V70R	3866	Beige clair	9476 617-7
S/V70R	3876	Gris	9476 618-5
S/V70R	3877	Gris foncé/Oak	39963 360-1
–98			
S/V70	3860	Beige clair Monza	9194 857-0
S/V70	3870	Gris Monza	9194 858-8
S/V70	3880	Oak Monza	9194 859-6
S/V70	3890	Arena Monza	9194 860-4
S/V70	3960	Beige clair	9194 863-8
S/V70	3970	Gris	9194 864-6
S/V70	3980	Oak	9194 865-3
S/V70	3990	Arena	9194 866-1
S/V70R	3866	Beige clair	9194 853-9
S/V70R	3876	Gris	9194 854-7

Housse de garniture en cuir :

Type de voiture	Code de garniture		N/P
–99			
C70	1744	Granit Soft	8616 145-2
C70	1766	Beige Clair Soft	8616 142-9
C70	1770	Gris Soft	8616 144-5
C70	1788	Oak Soft	8616 143-7
C70	1866	Beige Clair	8616 115-5
C70	1870	Gris	8616 118-9
C70	1888	Oak	8616 117-1
C70	1944	Granit	8616 119-7
C70	1966	Beige Clair	8616 115-5
C70	1970	Gris	8616 118-9
C70	1988	Oak	8616 117-1
C70	2743	Granit Soft	8616 145-2
C70	2770	Gris Soft	8616 144-5
C70	2773	Gris Soft	8616 144-5
C70	2774	Gris Soft	8616 144-5
C70	2778	Gris Soft	8616 144-5
C70	2779	Gris Soft	8616 144-5
C70	2780	Oak Soft	8616 143-7
C70	2789	Oak Soft	8616 143-7
C70	2878	Gris	8616 118-9
C70	2974	Gris	8616 118-9
C70	2978	Gris	8616 118-9
C70	2979	Gris	8616 118-9
C70	2989	Oak	8616 117-1
00–			
C70	1744	Granit Soft	8619 063-4
C70	1766	Beige Clair Soft	8619 064-2
C70	1770	Gris Soft	8619 062-6
C70	1788	Oak Soft	8619 065-9
C70	1866	Beige Clair	8619 058-4
C70	1870	Gris	8619 060-0
C70	1888	Oak	8619 059-2
C70	1944	Granit	8619 061-8
C70	1966	Beige Clair	8619 058-4
C70	1970	Gris	8619 060-0
C70	1988	Oak	8619 059-2
C70	2743	Granit Soft	8619 063-4
C70	2770	Gris Soft	8619 062-6
C70	2773	Gris Soft	8619 062-6
C70	2774	Gris Soft	8619 062-6
C70	2778	Gris Soft	8619 062-6
C70	2779	Gris Soft	8619 062-6
C70	2780	Oak Soft	8619 065-9
C70	2789	Oak Soft	8619 065-9
C70	2878	Gris	8619 060-0
C70	2974	Gris	8619 060-0
C70	2978	Gris	8619 060-0
C70	2979	Gris	8619 060-0
C70	2989	Oak	8619 059-2

Hands-free
– voor autotelefoon NMT/GSM

NL

Leren bekledingsafdekking:

Voertuigtype	Bekledingscode		O/N
850	3930	Blauw	9166 842-6
850	3950	Beige	9166 843-4
850	3960	Licht beige	9166 845-9
850	3970	Grijs	9166 844-2
850	3980	Licht grijs	9166 846-7
850R	3865	Licht grijs	9452 117-8
850R	3875	Donkergrijs	9452 118-6
99–			
V70 XC	3070	Grijs	9476 619-3
V70 XC	3080	Oak	9476 620-1
–98			
V70 XC	3070	Grijs	9194 852-1
V70XC	3080	Oak	9194 850-5
99–			
S/V70	3160	Licht beige	9476 621-9
S/V70	3170	Grijs	9476 622-7
S/V70	3860	Licht beige Monza	9476 609-4
S/V70	3870	Grijs Monza	9476 610-2
S/V70	3880	Oak Monza	9476 611-0
S/V70	3990	Arena Monza	9476 612-8
S/V70	3960	Licht beige	9476 613-6
S/V70	3970	Grijs	9476 614-4
S/V70	3980	Oak	9476 615-1
S/V70	3990	Arena	9476 616-9
S/V70R	3866	Licht beige	9476 617-7
S/V70R	3876	Grijs	9476 618-5
S/V70R	3877	Donkergrijs/Oak	39963 360-1
–98			
S/V70	3860	Licht beige Monza	9194 857-0
S/V70	3870	Grijs Monza	9194 858-8
S/V70	3880	Oak Monza	9194 859-6
S/V70	3890	Arena Monza	9194 860-4
S/V70	3960	Licht beige	9194 863-8
S/V70	3970	Grijs	9194 864-6
S/V70	3980	Oak	9194 865-3
S/V70	3990	Arena	9194 866-1
S/V70R	3866	Licht beige	9194 853-9
S/V70R	3876	Grijs	9194 854-7

Leren bekledingsafdekking:

Voertuigtype	Bekledingscode		O/N
–99			
C70	1744	Graniet Soft	8616 145-2
C70	1766	Licht Beige Soft	8616 142-9
C70	1770	Grijs Soft	8616 144-5
C70	1788	Oak Soft	8616 143-7
C70	1866	Licht Beige	8616 115-5
C70	1870	Grijs	8616 118-9
C70	1888	Oak	8616 117-1
C70	1944	Graniet	8616 119-7
C70	1966	Licht Beige	8616 115-5
C70	1970	Grijs	8616 118-9
C70	1988	Oak	8616 117-1
C70	2743	Graniet Soft	8616 145-2
C70	2770	Grijs Soft	8616 144-5
C70	2773	Grijs Soft	8616 144-5
C70	2774	Grijs Soft	8616 144-5
C70	2778	Grijs Soft	8616 144-5
C70	2779	GrijsSoft	8616 144-5
C70	2780	Oak Soft	8616 143-7
C70	2789	Oak Soft	8616 143-7
C70	2878	Grijs	8616 118-9
C70	2974	Grijs	8616 118-9
C70	2978	Grijs	8616 118-9
C70	2979	Grijs	8616 118-9
C70	2989	Oak	8616 117-1
00–			
C70	1744	Graniet Soft	8619 063-4
C70	1766	Licht Beige Soft	8619 064-2
C70	1770	Grijs Soft	8619 062-6
C70	1788	Oak Soft	8619 065-9
C70	1866	Licht Beige	8619 058-4
C70	1870	Grijs	8619 060-0
C70	1888	Oak	8619 059-2
C70	1944	Graniet	8619 061-8
C70	1966	Licht Beige	8619 058-4
C70	1970	Grijs	8619 060-0
C70	1988	Oak	8619 059-2
C70	2743	Graniet Soft	8619 063-4
C70	2770	Grijs Soft	8619 062-6
C70	2773	Grijs Soft	8619 062-6
C70	2774	Grijs Soft	8619 062-6
C70	2778	Grijs Soft	8619 062-6
C70	2779	Grijs Soft	8619 062-6
C70	2780	Oak Soft	8619 065-9
C70	2789	Oak Soft	8619 065-9
C70	2878	Grijs	8619 060-0
C70	2974	Grijs	8619 060-0
C70	2978	Grijs	8619 060-0
C70	2979	Grijs	8619 060-0
C70	2989	Oak	8619 059-2